



19 H 30 PETAPAN
20 H 30 LA BRIGADE
22 H ÉRIC LAPOINTE

DÉPOSITAIRES DE BRACELETS EN PRÉVENTE

ESSIPIT
 Dépanneur BoniSoir • 418 233-2202
 Bar Essipit • 418 233-2945

LES ESCOUMINS
 Pharmacie Brunet • 418 233-2567

TADOUSSAC
 Épicerie Côté • 418 235-4430

LES BERGERONNES
 Épicerie GLR • 418 232-6262

SACRÉ-COEUR
 Marché Richelieu • 418 236-9161
 Épicerie Hovington • 418 236-4363

LONGUE-RIVE
 Coop des 5 Rivières • 418 231-1114

FORESTVILLE
 Dépanneur du Parc • 418 587-4873

COÛT :

Prévente	À l'entrée
17 ans et - : 15 \$	5 ans et - : gratuit
18 ans et + : 25 \$	17 ans et - : 25 \$
	18 ans et + : 40 \$

LA PRÉVENTE SE TERMINE LE 8 JUILLET

Journal Haute Côte-Nord

SUR LA ROUTE DES BALEINES

Volume 17 • numéro 19 • le mercredi 16 mai 2012 • 80 pages • www.journalhautecotenord.com

Action Santé Haute-Côte-Nord se dévoile

page 3



Promotion
418 233-3330
 9 pouces 12,95 \$
 12 pouces 19,90 \$
 17 pouces 23,99 \$
PIZZA GARNIE + PEPSI GRATUIT
 Restaurant Le Bouleau 454, route 138, Les Escoumins

LE DROIT DE SAVOIR...

LAVOIE LEBLANC DOSTIE
avocats

393, de Puyalon, Baie-Comeau
 418 589-5647 / 418 589-2251

SERVICES COMPTABLES ET FISCAUX

Edgar Harvey
 Bachelier en sciences comptables
 418-587-4352

Les Entreprises Carl Brassard inc

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
 Résidentiel / Commercial / Industriel
 Service de nacelle 50 pieds

91, rue Mashkuss
 Les Escoumins
 Tél. : 418-233-4426
 Téléc. : 418-233-4427

Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec

Assurances générales

Welleston Bouchard Itée
 Michel & Jean-François, représentants

WB

Grandes Bergeronnes
 418-232-6222
 Sacré-Coeur 418 236-9166
 Fax: 418-232-6316

Représentants:
 Welleston
 Jean-François

Sans Frais:
 1-888-232-6698

Entreprise FRANCKEN inc.
Entrepreneur général et spécialiste

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

- Coffrage de béton isolé
- Estimation sur demande
- Résidentiel et commercial

Tél. : (418) 235-4989 / Cell. : (418) 551-9852
 kengagne@sympatico.ca

RBC : 8345-7879-30

Construction B.E.S.T. inc.
 ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
 COMMERCIAL, INDUSTRIEL
 ET RÉSIDENTIEL

Licence: R.B.Q. 8000-1852-10
 Spécialise:

- sinistre et dégâts d'eau
- Construction résidentielle
- Rénovation
- Fondation

Gilles Tremblay,
 Jean-Marc Bouchard
 et Jean Beaulieu, propriétaires

ESTIMATION GRATUITE

384, app 1, route 138
 Les Escoumins
 Tél.: 418-233-3334 • Fax: 418-233-3292

MEMBRE A.P.C.H.Q.



Obtenez une boisson gazeuse avec votre repas pour apporter

Voir liste des repas admissibles

AVEC NOS PIZZAS

9" = 1 canette 13" = 3 canettes
 11" = 2 canettes 15" = 4 canettes

418 236-9444



Spécial

Tous les vendredis - samedis - dimanches
 À compter de 17h

Brochette de poulet
 seulement 12⁹⁹\$
 incluant le breuvage



Service de traiteur et location vaisselle

Restaurant Le Bouleau
 454, route 138, Les Escoumins
 418 233-3330

Bilan 2011

Le CLD HCN génère des retombées de 7,8 millions

Les Escoumins - À l'occasion de son assemblée générale annuelle tenue le 30 avril dernier, l'équipe du CLD Haute-Côte-Nord a partagé sa vision future du tissu économique et social à venir dans notre région. Prête à faire feu en moment opportun, elle a tout de même permis au Centre local de développement d'accorder des aides financières totalisant 731 427\$ en 2011.

SHIRLEY KENNEDY

La présidente du CLD de la Haute-Côte-Nord, Dominique Roussel et la directrice générale

Anne Scallon, ont livré un bilan positif à la trentaine de personnes présentes à son assemblée générale annuelle. En plus

d'accorder 731 427\$ concernant 53 projets, on estime les retombées économiques des actions concertées du CLD à près de 8 millions de dollars. Aux dires de Mme Scallon, ces projets sont ou seront concrétisés au cours de la prochaine année.

« Le CLD suit tous les dossiers importants pour le développement de son territoire, tout en assumant son mandat premier, soit le développement économique local dans une perspective de création d'emplois », a bonifié Mme Roussel. L'accompagnement et le soutien technique des promoteurs est et sera toujours une priorité pour toute l'équipe et par le fait même, demeurera pour Mme Roussel, au cours des actions de l'équipe.

Plan de diversification et de développement de la Haute-Côte-Nord

Aussi appelé plan Gabelier, le plan de diversification et de développement de la Haute-Côte-Nord, accepté en 2008, demeure le plan d'action du CLD. Cependant, une mise à jour sera amorcée durant l'année 2012 afin d'inclure les ajouts et les réalités des dernières années et ceux des années futures.

La Haute-Côte-Nord, une région en mutation

Il est clair pour les dirigeants, les employés et le conseil d'administration du CLD HCN, que le contexte économique associé au Plan Nord et aux grandes annonces de projets majeurs actuels et à venir n'aura de cesse que de créer une pression sur les besoins de nos milieux. « Géographiquement, la Haute-Côte-Nord n'est pratiquement pas incluse dans le territoire ciblé, puisqu'une grande partie de celle-ci est au sud du 49e parallèle, a mentionné Mme Scallon, spécifiant par contre que les impacts tant négatifs que positifs ne sont pas à négliger ». C'est dans cette optique que la Haute-Côte-Nord entend se positionner afin d'apporter une contribution considérable aux grands projets qui se préparent

régionalement.

Statistiques

Au cours de l'année 2011, 6 dossiers provenaient de Colombier, 18 de Forestville, 10 de Portneuf-sur-Mer, 5 de Longue-Rive, 19 des Escoumins, aucun d'Essipit, 15 des Bergeronnes, 14 de Tadoussac, 16 de Sacré-Coeur et 19 de la Haute-Côte-Nord en général.

Élections

Parmi les postes en élection, mentionnons ceux occupés par Dany Tremblay, Donald Perron, Pierre Laurencelle et Denis D'As-tous qui ont tous été reconduits sans opposition. Le poste qu'occupait Paul-Étienne Deschênes de Sacré-Coeur est demeuré vacant mais le conseil d'administration s'est engagé à son remplacement au cours des prochaines semaines.



Dépanneur du Parc

Produits Molson		Produits Labatt	
30 canettes	32 ⁹⁹ \$*	24 canettes	25 ⁹⁹ \$*
Coors Light		36 canettes	38 ⁹⁹ \$*
20 canettes	21 ⁹⁹ \$*		
30 canettes	29 ⁹⁹ \$*		

* plus taxes et dépôt



**La saison de pêche est commencée !
Bienvenue à tous les pêcheurs !**

Bonbonne de propane
à partir de **26⁹⁹\$***

Tirage de 150 l. d'essence tous les mois



* propane en sus

LES ALIMENTS



À SURVEILLER
Bientôt disponibles
LES PRODUITS M&M

Simple à préparer,
pour vous donner le temps de savourer tout le reste.

418 587-4873



Anne Scallon, Dominique Roussel et Pascal Desbiens ont livré le bilan 2011 du CLD HCN le 30 avril dernier.

Pacte rural

Priorisation des projets le 19 juin prochain

(S.K.) - Les organismes admissibles à déposer leurs projets dans le cadre du Pacte rural 2007-2014 sont invités à le faire d'ici le 22 mai prochain. Ainsi, la MRC et le CLD de La Haute-Côte-Nord ont annoncé que c'est le 19 juin prochain que se tiendra la

prochaine rencontre en vue de la priorisation ainsi que l'acceptation des projets. Tout projet reçu après le 22 mai sera traité ultérieurement selon la disponibilité de l'enveloppe budgétaire. Les organismes admissibles dans le cadre du Pacte rural sont les organismes à but non

lucratif et incorporés, coopératives non financières, organismes des réseaux de l'éducation, de la santé, des services sociaux, de la culture, du patrimoine, de l'environnement, les municipalités, organismes paramunicipaux, conseil de bande et MRC.

NOTAIRES



Me Jean Boulanger

Notaire et conseiller juridique
Médiateur familial accrédité

20, 8^e Avenue
C.P. 1000
Forestville (Québec)
G0T 1E0

Tél.: 418-587-4670
Télé.: 418-587-4624

Me Denis Turcotte

Notaire et conseiller juridique
101-31, route 138
Forestville (Québec) G0T 1E0

Forestville
Sacré-Coeur
63, rue Gagné
418-236-4000
(boîte vocale)

418-587-4484
Télécopieur 418-587-4473

EXTERMINATEUR

EXTERMINATION
SIROIS

- Programme préventif anti parasitaire
- Contrôle et répression d'insectes et rongeurs
- Formation au personnel hôtelier sur les punaises de lit
- Capture d'animaux sauvages

418 514-9085
exterminationsirois.com
eric@exterminationsirois.com

ARPENTEURS
GÉOMÈTRES

Jean Roy
arpenteur-géomètre

506, rue du Boisé, C.P. 157
Les Bergeronnes, (Québec)
G0T 1G0

Tél.: 418-232-6738 (Bergeronnes)
418-587-2775 (Forestville)

COURTIER

**Les agences d'assurances
de la Côte-Nord Inc.**

Assurances générales - Assurance vie

Vos courtiers:

Marcel Lessard Yvan Lessard
Conrad Brisson Stéphanie Lessard
Marie-Pierre Lessard

3, Chemin du Nordet
Les Escoumins
Télécopieur
Tadoussac



418-233-3636
418-233-3648
418-235-4320

COMPTABLE

Élise GUIGNARD
comptable agréée, mba

153, rue Principale
Sacré-Coeur

Tél.: 418-236-9240
Télé.: 418-236-9315
eliseguignardca@bellnet.ca

DENTISTE



CLINIQUE DENTAIRE
DENIS GAGNON

Dr Denis Gagnon
Chirurgien dentiste

**Dre Vanessa
Lamarre Tremblay**
Chirurgienne dentiste
55, 2^e Avenue, Forestville
418-587-4292
418-587-4586



YAN CHAMBERLAND
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

53, rue St-Marcellin Ouest
Les Escoumins, G0T 1K0

Tél.: 418-233-2544
Fax: 418-233-2599

yanchamberland@bellnet.ca

MUNICIPALITÉ

Élection municipale
partielle à

Portneuf-sur-Mer

Gilles Laflamme

est élu par

acclamation

(S.K.) - Seul candidat ayant déposé sa candidature en vue des élections partielles prévues à Portneuf-sur-Mer le 20 mai prochain, Gilles Laflamme a été élu par acclamation au poste de conseiller du siège numéro 1. Rappelons qu'à la suite du départ de Bruno Sirois à titre de conseiller municipal, une élection partielle avait été annoncée le 3 avril dernier. La période de mise en candidature s'est tenue du 6 avril au 20 avril dernier.

Action Santé Haute-Côte-Nord se fait connaître

Portneuf-sur-Mer – C'est pour présenter le regroupement auquel ils ont adhéré, en l'occurrence Action Santé Haute-Côte-Nord, que les partenaires issus principalement du monde municipal, communautaire et scolaire se sont réunis à Portneuf-sur-Mer la semaine dernière. Élaborant sur la mission du regroupement et aussi sur les actions posées depuis sa création, les intervenants ont surtout parlé de mode de vie physiquement actif jumelé à une saine alimentation.

SHIRLEY KENNEDY

Coordonné par Marie-Émilie Slater Grenon, Action Santé Haute-Côte-Nord existe depuis deux ans déjà. Il est soutenu moralement et financièrement par Québec en forme, qui bénéficie du Fonds pour la promotion des saines habitudes de vie de 480 M \$ alloué en juin 2007 à la suite d'une entente entre le gouvernement du Québec et la Fondation Lucie et André Chagnon.

« Aujourd'hui, dans toutes les régions du Québec, plus de 140 communautés locales, dont

une dizaine de communautés autochtones dont Essipit fait partie, se mobilisent au sein de regroupements locaux de partenaires et produisent un plan stratégique basé sur le diagnostic de la situation des jeunes », explique la coordonnatrice d'Action Santé Haute-Côte-Nord, Marie-Émilie Slater Grenon.

C'est un montant de 80 000\$ qui a été investi dans la MRC Haute-Côte-Nord au cours des deux dernières années. Initié en 2008 par Hélène Simard qui était alors agente de développement

régional à la MRC Haute-Côte-Nord, Action Santé Haute-Côte-Nord a réuni deux ans plus tard, 25 personnes issues de divers milieux qui se sont associées afin d'élaborer un plan d'action triennal. Action Santé Haute-Côte-Nord entamera sa deuxième année d'existence le 30 juin prochain.

Priorités

Voir chaque jeune de la Haute-Côte-Nord et sa famille profiter de la nature qui les entoure en prenant plaisir à manger sainement en pratiquant un mode de vie physiquement actif, telle est la vision des partenaires d'Action Santé Haute-Côte-Nord. « Nous voulons également influencer les décideurs à tous les niveaux, que ce soit un propriétaire d'épicerie pour l'organisation d'activités de

découverte de nouveaux aliments ou pour augmenter son offre de produits santé. Nous voulons aussi influencer les municipalités pour faciliter l'accès aux infrastructures. Cette priorité servira à plusieurs actions », ajoute Mme Slater Grenon.



Marie-Émilie Slater Grenon, coordonnatrice d'Action Santé Haute-Côte-Nord.

Les partenaires du regroupement, en mettant ensemble leurs expertises et leurs ressources, veulent créer les environnements nécessaires, aux jeunes de 0-17 ans et leur famille, afin qu'ils puissent adopter et maintenir un mode de vie physiquement actif ainsi qu'une saine alimentation.

La préoccupation excessive du poids chez les jeunes est ciblée

Portneuf-sur-Mer – La vingtaine de partenaires d'Action Santé Haute-Côte-Nord s'est engagée à assurer le développement des ressources nécessaires et adéquates à l'animation et l'encadrement d'activités physiques, sportives et en saine alimentation tout en prônant une saine image corporelle chez les 10-17 ans.

SHIRLEY KENNEDY

Appelé à entretenir les gens présents à la conférence de presse sur les actions posées à titre de directeur de la polyvalente des Rivières de Forestville et partenaire du regroupement, Ken Bouchard est sensible notamment à la préoccupation excessive des jeunes à l'égard de leur poids. Dans ce sens, il a déjà intégré, en collaboration avec le CSSS et le Centre d'action bénévole Le Nordest, le projet Nourris ton cerveau, qui a permis d'offrir des collations santé aux jeunes de son établissement. Dans cette même foulée, grâce à Action Santé Haute-Côte-Nord et via les écoles primaires et secondaires de Longue-Rive à Colombier, des ateliers de cuisine ont également été offerts alors qu'une spécialiste du CHUL a donné des ateliers de formation qui ont été disponibles à l'ensemble de la population, toujours en regard avec la préoccupation des jeunes envers leur poids. « Notre objectif dans cette problématique, est également d'outiller notre personnel pour intervenir auprès des jeunes », ajoute M. Bouchard, qui à titre de conseiller de la municipalité de Longue-Rive, a parlé de l'embauche d'une ressource dans sa municipalité afin de coordonner des activités. « C'était un projet-pilote mis sur pied par Action Santé Haute-Côte-Nord qui visait à coordonner des

activités en lien avec les infrastructures existantes et qui s'est étendu à Portneuf-sur-Mer cette année. Donc, Carolyne Hovington, grâce à Action Santé Haute-Côte-Nord, desservira les deux municipalités ».

Lily Vachon, directrice des loisirs à Essipit, a parlé des actions entreprises dans le secteur ouest de la MRC. L'élaboration du village de glace à Tadoussac, la mise en place d'une expédition d'apprentissage en milieu naturel offerte aux jeunes de l'école secondaire de Sacré-Cœur mais surtout la formation des intervenants en ce qui concerne les multiples activités offertes ont été priorisées. « Nous avons

compris, qu'à la base, pour assurer la pérennité des activités, nous devons être mieux formés, ajoute Mme Vachon. Ainsi, que ce soit en badminton, en soccer, en natation ou en camp de jour, les intervenants concernés ont bénéficié d'ateliers spécifiques », a-t-elle conclu.



Lily Vachon, directrice des loisirs pour la communauté Essipit, a fait la nomenclature des actions entreprises par Action Santé Haute-Côte-Nord dans le secteur ouest de la MRC.

Assurances C. Martel inc.
Cabinet de services financiers
625, boul. Laflèche, local 300
Baie-Comeau
418.589.8383
25, rte 138, Forestville
418.587.4463
SANS FRAIS: 1.888.252.4463

2^e ET 3^e CHANCE AU CRÉDIT POUR UNE VOITURE?
Contactez-moi!
Présent à Forestville à chaque semaine ou sur demande
Étienne Gagné
Cell.: 418-633-1511
1-800-663-3492

Vous songez à un nouveau véhicule?
Passez nous voir!
Jimmy Boulianne
Conseiller des ventes et de la location
Clermont Dodge Chrysler Inc.
Dodge - Chrysler - Jeep
374, route 138, Les Escoumins G0T 1K0
Tél.: 418-233-2805 Téléc.: 418-233-3023
Sans frais: 1-800-325-2805
Réf.: 418-233-2441 Cell.: 418-633-1546
www.clermontdodgechrysler Courriel: clermchr@cite.net

Partenaires

Outre les huit municipalités et la communauté Innue Essipit qui composent la Haute-Côte-Nord, les partenaires d'Action Santé Haute-Côte-Nord sont : la Commission scolaire de l'Estuaire et ses établissements, le CLD

et le CJE HCN, le Centre d'action bénévole Le Nordest, le CPE La Giroflée, Ressources Parenfants, le Module d'épanouissement à la vie du secteur BEST, le Club optimiste, Explos-Nature, la Société aquatique HCN et la Maison de la famille de Longue-Rive.

RESTAURANT LE BOULEAU
454, route 138, Les Escoumins
418 233-3330

Venez déguster nos spécialités du mois de mai les vendredis et samedis à compter de 17 h.

Filet de truite marinière servi avec pommes de terre au four et pousse de salade : **17.95\$**

Brochette de crevettes servie avec riz aux légumes et salade du chef **18.95\$**

Darne de flétan servie avec salade du chef : **23.85\$**

Assiette du Capitaine servie avec riz et beurre à l'ail (morue, saumon, pétoncles, crevettes et moules) : **31.90\$**

HCN Votre opinion

Achetons chez nous !

L'achat local est très important pour tous les commerçants. À tous les gens de Forestville et des environs, nous sommes peiné de voir le camion Tanguay et les gens aller magasiner à l'extérieur,

quand vous avez des commerces qui essaient de joindre les deux bouts.

Je parle pour l'économie de Forestville. Nous ça fait 30 ans que nous sommes dans le com-

merce et c'est la dernière année. Nous prenons notre retraite en 2013.

Pensez au travail que les commerçants peuvent donner aux jeunes. Je ne parle pas seulement pour nous.

Je suis certaine que Proviso, Inter-Marché, Rosy, Hart, les boutiques et tous les autres que je n'ai

pas énumérés pensent la même chose. Ne dites pas que c'est plus cher à Forestville, dites-vous que plus on vend, plus les prix peuvent être à la baisse.

Nous tenons à remercier toute notre fidèle clientèle, pour leur encouragement pendant ces 30 années et qui continue toujours.

En terminant, on vous

demande donc de magasiner à Forestville, encouragez tous vos commerçants c'est très important pour l'avenir de Forestville. Ensemble gardons notre économie en santé.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce message.

**Vickie & Euclide
Maxi-Meubles**

Écoutez-nous partout en tout temps



chme949.com

HCN Votre opinion

Merci monsieur Rambaud!


Même si je ne vous connais pas, je tiens à vous dire un grand « Merci » pour votre « œil de cyclope », votre œil qui a su si bien cerner mon père, Charles-Edmond Lessard. Il est toujours surprenant de cons-

tater qu'une personne extérieure à son entourage ait eu le désir de rendre un hommage aussi juste à quelqu'un plus grand que nature à mes yeux. Vous l'avez dit de meilleure façon que je n'aurais pu le dire.

Mille fois « Merci »! C'est un baume à la suite de son départ!

Colette Lessard

2012




MAI 2012

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

JUN 2012

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

X Aucune traversée - No crossing
 2 traversées / jour 2 crossings / day
 3 traversées / jour 3 crossings / day

départ de Rimouski
 départ de Forestville
 départ de Rimouski
 départ de Forestville

departure from Rimouski 8h 15h 45
 departure from Forestville 9h 45 17h 30
 departure from Rimouski 8h 11h 45 15h 45
 departure from Forestville 9h 45 13h 30 17h 30

Informations & Réservations • 1-800-973-2725 • www.traversier.com

Conduite dangereuse

Mycky F. Albert remis en liberté

(K.B.F.) - Le jeune homme de 18 ans arrêté le 25 avril en lien avec une affaire de conduite non sécuritaire, Mycky F. Albert, a finalement été remis en liberté, le 2 mai.

Il a dû fournir un engagement de 1 000 \$ sans dépôt et de 200 \$ avec dépôt. Il devra également respecter plusieurs conditions, dont un couvre-feu de 21 h à 7 h, l'interdiction de con-

duire quelque véhicule que ce soit et l'obligation de remettre son permis de conduire à la greffe du Palais de justice. Il sera de retour devant le tribunal le 29 mai.

Journal Haute Côte-Nord
SUR LA ROUTE DES BALEINES

100-31, route 138, Forestville, GOT 1E0
information@journalhautecotenord.com
www.journalhcnouest.com

Éditeurs :
Luc Brisson
Simon Brisson

Adjoint à l'éditeur :
Luc Lapointe

Directrice de l'information :
Shirley Kennedy

Journaliste :
Shirley Kennedy

Coordonatrice aux ventes :
Mélicca Lavoie

Infographiste :
Isabelle Couture

Impression :
Progrès du Saguenay

Tirage total :
5 850 ouest

membre du groupe **EN** EDITIONS NORDIQUES 2007 inc.

CCAB BPA WORLDWIDE JOURNAUX

hebdomadaire **hébdos** QUÉBEC

RÉSEAU SÉLECT

NOTE: Seulement un certain nombre d'interventions policières sont citées. Les dossiers dont le fait de divulguer de l'information pourrait nuire au processus d'enquête ou encore identifier des mineurs ou des victimes dans certains cas ne sont pas indiqués (agressions sexuelles, suicides, tentatives de suicide, certaines voies de fait et autres). Les interventions routinières ne sont pas non plus mentionnées ex: alarmes, certaines assistances et autres.



Police

Territoire de la Haute-Côte-Nord
Faits divers de la semaine du 7 au 13 mai 2012

Faits divers

7 MAI 2012	10 MAI 2012
BERGERONNES VOL DE VÉHICULE TOUT TERRAIN	COLOMBIER VÉHICULE REMISÉ ASSISTANCE AU PUBLIC
ESCOUMINS VOIES DE FAIT	
FORESTVILLE ACCIDENT MATÉRIEL -2000\$	11 MAI 2012 FORESTVILLE VOIE DE FAIT EXÉCUTION DE MANDAT VOIE DE FAIT, PROFÉRER DES MENACES
8 MAI 2012	
SACRÉ-CŒUR TRANSFERT DE PERSONNE EN CRISE	
FORESTVILLE PROFÉRER DES MENACES	
COLOMBIER PROFÉRER DES MENACES MÉFAIT SUR VÉHICULES	12 MAI 2012 FORESTVILLE ACCIDENT DÉLIT DE FUITE
9 MAI 2012	
SACRÉ-CŒUR MORT NATURELLE	
FORESTVILLE PROFÉRER DES MENACES INTRODUCTION PAR EFFRACTION	13 MAI 2012 FORESTVILLE CONDUITE CAPACITÉ AFFAIBLIE PORTNEUF-SUR-MER ACCIDENT DÉLIT DE FUITE

Hebdos Québec

Transcontinental et Quebecor quittent

Baie-Comeau - TC Média (Transcontinental) et Quebecor Média se retirent tous deux d'Hebdos Québec, association regroupant des journaux hebdomadaires du Québec.

KARINE BOIVIN FORCIER

La décision conjointe des deux grands groupes de presse a été prise en raison des transformations importantes observées dans le secteur de la presse hebdomadaire locale au cours des dernières années. Le conseil d'administration d'Hebdos Québec a approuvé ce choix à l'unanimité, le 12 avril, afin de protéger la pérennité de l'association et les intérêts des journaux indépendants.

De nombreux journaux ont été lancés par les deux groupes de presse, ce qui fait vivre des changements majeurs au secteur de la presse hebdomadaire. «L'industrie a connu une croissance de 1,2 million d'exemplaires en à peine 18 mois, portant le tirage total à 6,2 millions d'exemplaires par semaine», a souligné le directeur général et directeur du marketing d'Hebdos Québec, Gilber Paquette. Par ailleurs, les intérêts des groupes et des indépendants étaient très différents. «Nous faisons des demandes d'aide auprès du min-

istère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et ils nous répondaient que Quebecor et Transcontinental n'avaient pas besoin d'aide. Sauf que les indépendants, eux, en ont besoin», a mentionné M. Paquette.

Poursuite des activités

Hebdos Québec continuera donc de défendre les intérêts de ses membres, et de la presse hebdomadaire, auprès des instances gouvernementales et elle offrira des programmes de formation sur mesure en journalisme et en production numérique. «Le retrait des deux grands groupes de presse permettra à Hebdos Québec de recentrer sa mission vers des services adaptés à la presse indépendante, dont les besoins diffèrent souvent de ceux des gros joueurs», a déclaré dans un communiqué la présidente du conseil d'administration, Angèle Marcoux-Prévost.

Ainsi, l'association relancera ses démarches auprès du

ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine pour obtenir pour ses membres un crédit d'impôt à la formation, une aide à l'embauche journalistique, une aide au virage numérique et une aide à la distribution. «Pour les prochaines semaines, nous allons redéfinir, avec le conseil d'administration, notre mission de façon claire et réviser notre offre de services. Nous avons aussi deux projets et une campagne de publicité sur la table», a affirmé Gilber Paquette.

Bien que TC Média et Quebecor Média ne soient plus directement impliqués dans les décisions de l'association, les deux groupes ont affirmé qu'ils continueraient à appuyer les projets qui leur sembleront porteurs pour l'industrie dans son ensemble. De plus, Hebdos Québec a conclu avec les deux entreprises un partenariat d'affaires qui assure une stabilité de son financement pour au moins trois ans. L'organisation possédait aussi une réserve au cas où ce genre de situation se produirait.

Concours UNE ANNÉE DE

Envoyez-nous une photo de vous et de vos collègues de travail ou d'association en train de boire un McCafé et courez la chance de gagner...

Faites comme les employés de la Zec de Forestville, Catherine Simard, Mario Gagnon, Elise Ouellet, Ghislain Boudreau, Réal Tremblay, Julie Tremblay, France Talbot et courez la chance de gagner une pause-café Mc Do par semaine pendant un an!

... UNE PAUSE CAFÉ PAR SEMAINE PENDANT UN AN

offerte par McDonald's, route 138, Forestville*.

Faites parvenir votre photo par courriel à : melissa.lavoie@journalhautecotenord.com

49, route 138, Forestville

* Règlements disponibles au Journal Haute Côte-Nord.

Dépanneur RSL

49 Route 138 Est, Forestville, QC G0T 1E0

OUVERTURE 24H

TIRAGE DE LA FÊTE DES MÈRES
La gagnante du foyer de table
Venturi Flamme
Madame Nancy Jean de Forestville

BBQ Martin Buccaneer
36 000 BTU
276⁹⁹\$
ou **2481\$** / mois*

BBQ Martin Volcano
58 000 BTU
524⁹⁹\$
ou **4701\$** / mois*

BBQ Martin Majestik
66 000 BTU
849⁹⁹\$
ou **7612\$** / mois*

Broche à rôtir incluse

Tous nos BBQ seront vendus assemblés

Plan de financement **Accord D** Desjardins

* Financement Accord D période de 12 mois. Les taxes doivent être payées comptant.

Produits Labatt

BUD / LIGHT
36 canettes **38³²\$**
30 canettes **29⁹⁹\$**

BUD / LIGHT / BLEUE
20 canettes **22⁹⁹\$**

BLEUE / BUD LIGHT / LIME
16 bouteilles **18⁴⁹\$**

Plus taxes et dépôt

Produits Molson

COORS LIGHT
40 canettes **39⁹⁹\$**
30 canettes **29⁹⁹\$**

COORS / EX / DRY / CANADIAN
20 canettes **22⁹⁹\$**

COORS / EX / DRY
18 bouteilles **19⁹⁹\$**

Plus taxes et dépôt

Powerade 2/3\$

710ml

TECHNICIEN SPÉCIALISÉ EN PROPANE

- Vente - Installation - Réparation
D'articles de propane en tout genre

Pour tous vos équipements :
VR / chalet / maison

INFORMEZ-VOUS

MICHEL CANUEL : 418 587-8959

ROBIN LAMARRE : 418 587-2042

POCKET AIR CHECK

Nouvel appareil afin de détecter les fuites de gaz



DANS L'OEIL DU CYCLOPE

Je vous livre ma découverte !

Livre-moi ta découverte, c'était le thème du 12^{ième} Festi-Livre Desjardins dont vous trouverez quelques échos dans ce journal. En concordance avec ce thème, j'use de mon privilège de chroniqueur aléatoire (stochastique, diraient les puristes!) pour vous livrer ma découverte. Mieux encore, je cède ma place à ce coup de cœur littéraire (et celui de plusieurs auteurs du Festi-Livre 2012). Je vous précise tout de suite, il ne s'agit ni d'Arlette Cousture, ni de Camille Bouchard, ni de Rachel Saint-Louis, dont j'apprécie les talents, mais d'une jeune élève de secondaire 5 de par chez nous: Marie-Pier Caron des Escoumins. Marie-Pier ou l'art de peindre en couleurs une certaine noirceur...

Pierre Rambaud,

Voici :

«Mes yeux sont noirs. Noirs comme le charbon. Ils sont aussi profonds qu'un précipice. Aussi toxiques que le cyanure. C'est une couleur froide et austère, sans forme, sans texture, sans sentiments. Vous plongez cependant vos regards dans le mien, avec précipitation, délice et impatience. Vous savez pourtant que ce ne peut être que votre perte.

J'ai eu des noms. Dans un passé ou un futur lointain. Les époques se mélangent, se dispersent et tourbillonnent dans ma mémoire. On me nomme de différentes manières, me représente différemment dans différentes cultures et religions. Mais autant différents que vous êtes, je ne représente toujours qu'une seule chose dans vos esprits étroits, ne suis qu'une ligne sur le bout de votre chemin. Mais je suis là, bien réelle, et je vous guette, attendant avec patience et engouement le moment. Celui où vous me voyez enfin. Je suis partout. On m'a représentée dans des cavernes, sur du parchemin, des livres et même davantage. Pourtant, vous n'y êtes pas. Vous vous croyez indigne de moi, mais j'ai tous les atouts en main.

J'ai rencontré un jour; futur, passé ou présent, une petite fille devenue trop vite femme. Les veines remplies de drogues et de malaise. Les joues creuses de malheur et les yeux trop pâles. Sur le bord de ce précipice, elle a failli sauter... Elle est tombée, on l'a rattrapée. Qui? Pourquoi? Elle s'est relevée, elle a grandi et évolué... Mais toujours et encore une enfant. Une enfant que mes yeux surveillaient et soutenaient. J'étais là! Prête pour elle, pour l'aider, mais elle a tourné le dos. Elle a tourné la page.

On raconte que les yeux sont des livres ouverts, une fenêtre vers l'âme. Cette fillette les avaient pâles. Trop, peut-être. Trop... pour l'instant.

À un autre moment, avant ou après, un couple de nouveaux parents, des gens que je ne connaissais qu'à peine, m'ont permis de prendre leur bambin dans mes bras. Un bébé magnifique, petit et vulnérable. Ses yeux étaient bleus et aveugles, comme tous les nouveaux nés. Il y avait pourtant un abysse dans son regard, une profondeur, une... noirceur. Quelque chose de terrifiant mais de tout de même tellement réconfortant. Une certitude absolue. Une ombre dans ses yeux. Trop sombre, peut-être!

On dit que les yeux sont la fenêtre de l'âme. Vers ce que nous sommes réellement. Que suis-je? Devinerez-vous ou nierez-vous à jamais l'évidence? Je suis une ombre au coin de vos yeux si purs. Près de vous, amis si loin. Je suis le point final de chaque roman, de chacune de vos vies. La dernière ligne droite. Vous vous livrez à moi, tel des enfants, mais avec la croyance de force d'un dieu. Mais je suis plus forte. Moi, la Mort!»

Marie-Pier Caron
Secondaire 5

Travaux de Longue-Rive

Le déboisement retardé en juillet

Longue-Rive – Sous l'autorité de la direction régionale du ministère des Transports, les travaux de déboisement qui donneront le coup d'envoi aux travaux de contournement de Longue-Rive ont été quelque peu retardés.

SHIRLEY KENNEDY

C'est l'information qu'a livrée Marie-Ève Morissette du service des communications du ministère des Transports. « Nous avons dû faire face à certains délais au niveau de l'obtention des autorisations environnementales et aussi en ce qui concerne la nidification des oiseaux », a expliqué Mme

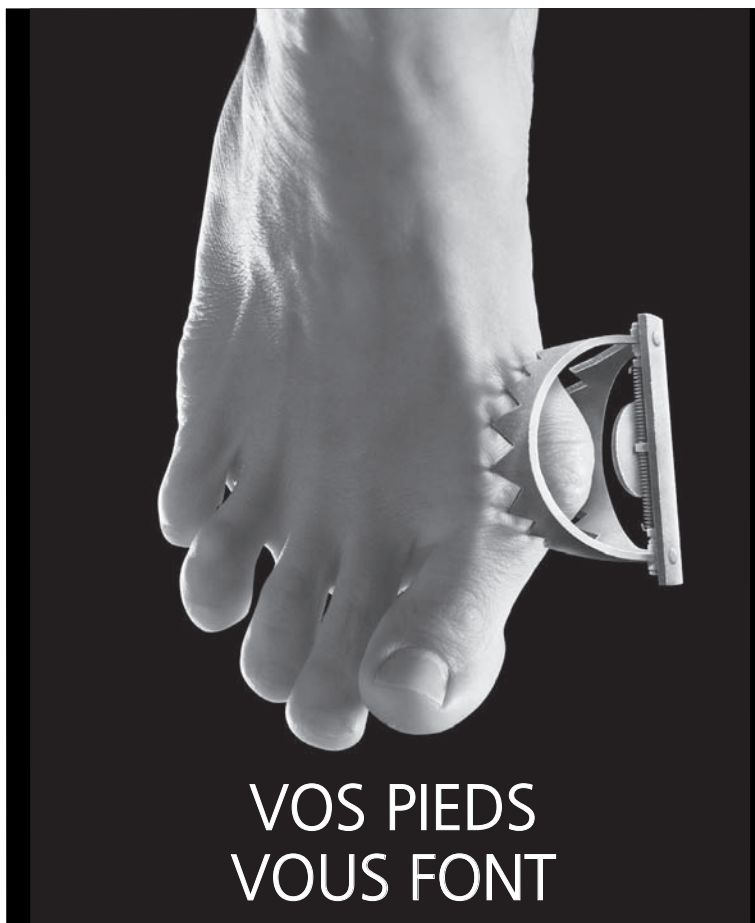
Morissette.

S'échelonnant sur environ quatre semaines, les travaux de déboisement devraient débuter en juillet et seront réalisés par Forcéro inc., de St-Georges. Dès que le déboisement sera complété, les travaux de contournement pourront commencer. « Étant donné qu'elle est maîtresse d'œuvre du projet, la municipal-

ité de Longue-Rive devrait aller en appel d'offres incessamment pour l'octroi du contrat de contournement », a ajouté Mme Morissette qui a confirmé que l'échéancier initial du projet estimé à ce jour à 80 millions de dollars n'était pas compromis et que le tout devrait être complété à l'automne 2014.



D'une ampleur beaucoup plus considérable en terme de complexité et d'aménagements que ceux de Portneuf-sur-Mer, les travaux de contournement de Longue-Rive devraient débuter à la fin de l'été.



VOS PIEDS VOUS FONT CRUELLEMENT MAL

Ce n'est pas normal.

Prenez rendez-vous avec un de nos orthésistes.

En collaboration avec votre médecin, il saura vous fournir une solution durable et adaptée à vos problèmes de pieds.

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

PRENEZ RENDEZ-VOUS À :
LA MALBAIE • BAIE-COMEAU
(SANS FRAIS) 1 866 722.7100
WWW.POULIOTLAB.COM

Bénévoles recherchés à la popote roulante

(S.K.) – Dans la foulée de l'expansion de son service vers Colombier, le Centre d'action bénévole le Nord-est de Forestville, recherche des bénévoles pour sa popote roulante. En qualité d'aide à la cuisine, les personnes seront appelées, à partir de recettes choisies à l'avance et d'une marche à suivre simple, à apporter une aide à la préparation des repas dans les locaux du Nord-est. La disponibilité nécessaire est de deux avant-midi (lundi et mardi ou mercredi et jeudi) aux deux ou trois semaines.

Le Centre d'action bénévole recherche également des personnes pour effectuer la livraison des repas. Une compensation monétaire est attribuée à ceux qui utilisent leur voiture. Disponibilité nécessaire : mardi et/ou jeudi entre 10h30 et midi aux deux ou trois semaines. Pour information, on demande Claude Rousseau en composant sur les heures de bureau, le (418) 587-4226.

Collège de Stanstead

Séjour Linguistique!

En anglais, français ou espagnol
Pour garçons et filles de 11 à 16 ans
Du 1^{er} au 28 juillet 2012



www.stansteadcollege.com/SCLA.php
summer.school@stansteadcollege.com 819-876-7891 #246

Le programme Emploi-été Canada donnera de l'emploi à 172 étudiants

Forestville - Le député Jonathan Tremblay a annoncé la semaine dernière, que le programme Emploi-été Canada permettra la création de 172 emplois dans Montmorency-Charlevoix-Haute-Côte-Nord, ce qui représente, selon lui, environ un demi-million de dollars d'investissements dans l'économie de ces trois régions.

SHIRLEY KENNEDY

En tout, 189 demandes ont été acheminées à Emploi-été Canada. De ce nombre, 151 projets ont été retenus. « Offrir 172 emplois aux jeunes de ma circonscription est louable. Cependant, il est grand temps d'arrimer le montant de l'enveloppe globale aux réels besoins des employeurs et à tous les jeunes chercheurs d'emplois » a répliqué Jonathan Tremblay.

Notons que l'enveloppe budgétaire pour ce programme fédéral est restée la même

depuis 2008, et ce, même si les demandes ont augmenté considérablement et que le salaire minimum a augmenté à 9,90\$/heure. Les demandes pour ce programme augmentent annuellement et le coût de la vie ne cesse de monter lui aussi. Ainsi, moins d'emplois peuvent être créés chaque année. « Nul besoin d'être un économiste pour conclure que de plus en plus d'organismes, d'entreprises et d'évènements seront déçus de ne pouvoir en profiter », conclut le député.

Collecte des encombrants à Forestville et Colombier

(S.K.) - Une collecte des encombrants aura lieu à Forestville et Colombier le mercredi 23 mai prochain. Lors de cette collecte, il sera possible pour les résidents de ces municipalités, de se départir des objets volumineux (encombrants) qui ne

sont pas ramassés lors de la collecte régulière des ordures ménagères. La collecte des encombrants s'adresse uniquement aux usagers du secteur résidentiel et aucune ordures ménagères ne doit être déposée à la rue pendant celle-ci.

Nous payons les 2 taxes

Promotion valide du 9 mai au 26 MAI 2012

Sur toutes les portes et fenêtres Laflamme

Du 16 au 19 mai
Ne payez rien avant
12 mois en utilisant
la carte de crédit Home



Quincaillerie J.M. Rioux
29, 2^e Avenue, Forestville • 418 587-2245

Pièces d'Autos Deschênes
119, rue Principale, Sacré-Coeur • 418 236-4764



Payez en 6 mois
sans intérêt ni aucun frais
+
Accumulez vos points grâce
à la carte BMR 360



Rénovations JMBR
119, Route 138, Les Escoumins
418 233-3411



92, ROUTE 138,
LES ESCOUMINS
418 233-2245

Centre du travail

Vêtements et chaussures de sécurité

www.centredutravail.com

Plus de 70 magasins pour vous servir

99⁹⁵\$
40\$ de rabais
Bottes de travail avec embout et semelle en composite approuvés CSA
Semelle PU/caoutchouc résistante aux huiles et acides
Rég. : 139⁹⁵ 30715

9⁹⁵\$
T-shirts Marine, gris et noir
Rég. : 12⁹⁵ 437102

gris bleu noir

19⁹⁵\$
10\$ de rabais
Coton ouaté Marine et gris
Rég. : 29⁹⁵ 437101

1⁹⁵\$
Gant MÉGA-GRIP
Rég. : 299^{\$} 890100

Aussi disponibles :
Vêtements Big Bill
Bottes Royer, Acton, Terra, Baffin et Wolverine
Bottes et pantalon de sécurité pour forestiers

KINGTREADS® SANS MÉTAL

79⁹⁵\$
Souliers de travail Embout et semelle composite approuvés CSA
Noir et brun
Rég. : 114⁹⁵ 30346

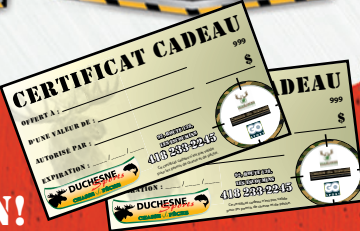
89⁹⁵\$
50\$ de rabais
Bottes de travail Embout et semelle composite approuvés CSA
Noir et brun
Rég. : 139⁹⁵ 30603

39⁹⁵\$
15\$ de rabais
Ensemble imperméable 2 pièces avec capuchon amovible
Rég. : 54⁹⁵ 60303

49⁹⁵\$
Botte « Enduro » Embout et semelle approuvés CSA
Rég. : 54⁹⁵ • 9669

69⁹⁵\$
Manteau « Softshell » léger, souple et résistant aux intempéries Disponible en noir et en kaki
Rég. : 79⁹⁵ • 417901

59⁹⁵\$
Pantalon « Softshell » de travail
Rég. : 69⁹⁵ 878201



Nouvel horaire d'été à partir du 20 mai
OUVERT LE DIMANCHE

CERTIFICATS CADEAUX
DISPONIBLES EN MAGASIN!

HCN Sur le vif



avec Luc Brisson, Luc Lapointe, Shirley Kennedy, Sarah-Mai Blouin-Sirois



Le sourire de la semaine est offert par :

MINDY SAVARD, D.D., denturologiste



Voici deux beaux sourires croqués sur le vif lors du Gala des grands prix régionaux du Concours québécois en entrepreneuriat, soit ceux de Véronique Savard et Mélanie Talbot respectivement du CLD et du CJE HCN. Elles remercient Jessica et la Bargeronnaise pour la transformation!

Bonne semaine les filles!

Bureau des Escoumins
22, Route Forestière

Tous les jeudis nous sommes à Forestville au 24, route 138 O



POUR RENDEZ-VOUS
418 233-3380

« C'est toi mon idole... »



Notre stagiaire en journalisme qui était avec nous depuis cinq semaines, Maxime Tremblay, nous a quittés la semaine dernière. Jovial et possédant un entretien hors du commun, le jeune homme a eu l'occasion de rencontrer la mairesse de Forestville, Micheline Anctil, en plusieurs occasions lors de divers événements. Notre journaliste en devenant a été charmé par le professionnalisme de la mairesse de Forestville. Une rencontre qu'il n'oubliera pas de sitôt!

70 ans de mariage, quel bel accomplissement!



Monsieur Paul Tremblay et Madame Marie-Ange Gagnon de Forestville, célèbrent aujourd'hui le 16 mai, leur 70^e anniversaire de mariage! Âgés respectivement de 98 et 90 ans, nos jubilaires sont en pleine forme et ensoleillent toujours la vie de leur famille. Leurs enfants, Henri-Paul, Doris, Rosette, Viateur, Gervaise et Sylvie leur souhaitent encore de belles années et les félicitent d'avoir su traverser les années avec amour et courage. Bravo!

Les Chevaliers de Colomb donnent à l'école Marie-Immaculée



Roberto Dufour et Christian Lemieux des Chevaliers de Colomb conseil 7205, ont remis un chèque au montant de 1 200\$ à la directrice de l'école Marie-Immaculée des Escoumins, Claudine Boulianne. Ce don permettra de fournir une collation santé à tous les élèves. Bravo aux Chevaliers de Colomb pour leur belle implication au sein de leur communauté!

Une belle visite chez les Sirois



Voici Jean-Yves et Diane Sirois de Portneuf-sur-Mer, qui posent fièrement avec leur unique petit-fils, Justin qui est âgé de 3 ans. Justin est le fils de Martin, le fils aîné de Jean-Yves et Diane, et d'Amélie Émond de Forestville. Ses grands-parents maternels sont Sylvie Robinson et Vincent Émond. Le petit Justin qui réside à Breakyville avec ses parents, était de passage pour une semaine « de gâteries » chez ses grands-parents à Portneuf-sur-Mer.

Des gens en forme qui attendent le beau temps!



Histoire de se dégourdir les jambes, un groupe de marcheurs de Forestville a complété le 13 kilomètres du tour de Paul-Baie il y a quelques semaines. En attendant la belle saison, ces athlètes Forestvillois s'exercent à essayer de suivre la jeune dame du groupe, âgée de 80 ans! Bon été les amis!

La journée mondiale de la Croix-Rouge soulignée à Forestville



Le 8 mai dernier, Journée mondiale de la Croix-Rouge canadienne, la présidente de la section Haute-Côte-Nord, Denise Chiasson, a procédé à la levée du drapeau de son organisation à l'Hôtel de ville de Forestville. Mme Chiasson était entourée de la mairesse de Forestville, Micheline Anctil, du conseiller Richard Foster et des membres de son organisation.

La Fabrique St-Luc se mobilise



Voici Christian Tremblay, organisateur du souper de crabes au profit de la Fabrique St-Luc de Forestville, qui remet un chèque au montant de 12 500\$ au président de la fabrique, André Tremblay. Cette somme a été récoltée à l'issue du souper de crabes tenu au complexe Guy-Ouellet de Forestville qui a mobilisé de nombreux bénévoles et commanditaires. Bravo à tous et continuez votre beau travail.

Maison d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leur enfants.



Maison l'Amie d'Elle inc.

SERVICE GRATUIT, ANONYME ET CONFIDENTIEL
24/24, 7 jours par semaine.
Hébergement sécuritaire

« Se faire battre, ça fait mal. Se faire dévaloriser, dégrader, humilier, ça fait mal aussi. »

Soutien, intervention, information, accompagnement dans les démarches, référence, suivi interne et externe, prévention et sensibilisation, service d'intervenante-jeunesse.

Nous couvrons le territoire de Sacré-Coeur à Betsiamites.

TÉLÉPHONE : 418 587-2533

S.O.S. Violence conjugale : 1-800-363-9010

Journée porte ouverte au parc Centre-Ville de Forestville Les loisirs offerts en démonstration

Forestville - C'est vendredi le 18 mai prochain au parc Centre-Ville que se déroulera la toute première journée porte ouverte dédiée aux loisirs. S'adressant principalement aux jeunes des environs de Forestville, celle-ci sera l'occasion de s'initier à un loisir estival ou tout simplement s'amuser entre amis dans un milieu encadré.

SHIRLEY KENNEDY

Quelques animateurs du tout nouveau Camp de jour municipal (anciennement terrain de jeux), seront sur place afin de donner un avant-goût des activités estivales qui seront au programme.

Un terrain temporaire sera aménagé dans le parc et permettra aux jeunes de jouer un match amical encadré afin de découvrir la pratique du sport. Outre le soccer, des cliniques et parties de volley-ball de plage, basketball, de baseball et BMX

sur modules seront au programme de la journée qui débutera à 13h le vendredi 18 mai.

Les jeunes qui amèneront un ami pourront prendre part au tirage de trois inscriptions gratuites aux cours de natation de la piscine municipale. Une période d'inscription sera également en place de 18h à 20h au complexe Guy-Ouellet pour le Camp de jour et les différentes activités au programme cet été.



Yves St-Pierre
Baie-Comeau
Technicien responsable



Équipements
CLAUDE PEDNEAULT INC.

**À Baie-Comeau,
on pense Claude Pedneault!**
46, boul. Comeau, Baie-Comeau, Qc, G4Z 3A8
1 800 463-6511

yves.stpierre@equipementcp.com • www.equipementcp.com

VENTE, SERVICE, INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS PÉTROLIERS

VENTE ET INSTALLATION

- Systèmes de gestion de carburant
- Systèmes de gestion des inventaires
- Distributrices de carburant de toutes marques et pour tous genres d'utilisation
- Équipements pour camions-citernes
- Vérins hydrauliques et électriques
- Machines à nettoyer à haute pression

CONSTRUCTION

- Projets stations-service, clés en main
- Dépanneurs avec essence
- Postes de ravitaillement hors-sol
- Remplacement de réservoirs
- Aires de ravitaillement
- Abris (marquise)

CP RESERVOIR MOBILE CERTIFIÉ CP

N'attendez plus!
Commandez votre réservoir certifié maintenant



Vaste choix de modèles
Possibilité de fabrication sur mesure

Les Équipements Claude Pedneault inc.
1663, boul. Saint-Paul 1-800-463-6511
Chicoutimi QC (418) 693-8080

Contactez Steeve Rhainds
au (418) 693-8700 poste 232
steeve.rhainds@equipementcp.com

RÉPARATION
Enseignes commerciales
et industrielles



ON EST LÀ POUR VOTRE SERVICE 24H/24



La famille une force à soutenir

Ressource Parenfants

AVIS DE CONVOCATION ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE RESSOURCE PARENFANTS

Aux membres,

Vous êtes cordialement invités à participer à l'assemblée générale annuelle de Ressource Parenfants qui se tiendra le jeudi 24 mai 2012 à 19h00, au Pavillon Bergeronnes (CHSLD Mgr Gendron) 450, de la Mer, 1^{er} étage, salle Duffy aux Bergeronnes, Qc.

Pour avoir le droit de vote à cette assemblée vous devez être membre en règle, ce qui signifie, avoir payé votre cotisation annuelle 2011-2012.

Nous souhaitons recevoir une confirmation de votre participation à l'assemblée générale annuelle d'ici le 22 mai 2012, afin de mieux orchestrer le déroulement

418 232-1410.

POW WOW

21 JUILLET 2012



19 H 30 PETAPAN

20 H 30 LA BRIGADE

(Nicolas Gagnon, Marie-Josée Bérubé,
Luc Boucher et Pierre-Luc Beaulieu)

22 H ÉRIC LAPOINTE

DÉPOSITAIRES DE BRACELETS EN PRÉVENTE

ESSIPIT

Dépanneur BoniSoir • 418 233-2202

Bar Essipit • 418 233-2945

LES ESCOUMINS

Pharmacie Brunet • 418 233-2567

TADOUSSAC

Épicerie Côté • 418 235-4430

LES BERGERONNES

Épicerie GLR • 418 232-6262

SACRÉ-COEUR

Marché Richelieu • 418 236-9161

Épicerie Hovington • 418 236-4363

LONGUE-RIVE

Coop des 5 Rivières • 418 231-1114

FORESTVILLE

Dépanneur du Parc • 418 587-4873

COÛT :

Prévente

17 ans et - : 15 \$

18 ans et + : 25 \$

À l'entrée

5 ans et - : gratuit

17 ans et - : 25 \$

18 ans et + : 40 \$

LA PRÉVENTE SE TERMINE LE 8 JUILLET

Deux cadeaux qui pourraient sauver des vies

Les Escoumins - Les 8 et 15 mai derniers, la directrice régionale de la Fondation des maladies du cœur, Liliane Larouche, a remis deux défibrillateurs aux municipalités de Forestville et Les Escoumins pour le complexe Guy-Ouellet et le Centre sportif Charles-Édouard-Boucher. Deux dons d'une valeur de 4 000\$ chacun.

SHIRLEY KENNEDY

Remerciant les Chevaliers de Colomb de Forestville et le comité de la Fondation des maladies du cœur du secteur BEST qui s'impliquent depuis de nombreuses années pour la levée de fonds de la Fondation, le porte-à-porte et le brunch annuel (Les Escoumins), Mme Larouche a confirmé que la Fondation a aussi offert une formation pour six intervenants à Forestville et trois aux Escoumins afin de multiplier les chances de sauver des vies. Pour Forestville, Styve Gagnon, Réjean L'Allemand, Serge Tremblay, Cinthia Gagnon, Hamel Jean et Bruno Croteau ont reçu la formation. Aux Escoumins, les ambulan-

ciers Gérard Lavoie et Louis Lapointe pourront se servir de l'appareil ainsi que Cathy Laurencelle, Pierre Morin et Adrien Gagnon.

« Un défibrillateur à l'aréna est depuis longtemps le rêve de l'ambulancier Gérard Lavoie et des Chevaliers de Colomb », a mentionné devant l'auditoire escouminoïse, Mme Larouche, qui a fait le vœu pour tous, que le défibrillateur ne serve que de précautions. « Et il faut dire merci aux Fondations Boston Pizza et Cowan pour le financement et la mise en place du défibrillateur », a conclu Liliane Larouche.



La remise tenue aux Escoumins. À l'avant : Pierre Morin, Cathy Laurencelle, Madeleine Faucher, Liliane Larouche, Gérard Lavoie, Isola Boucher et Adrien Gagnon. À l'arrière : Bernard Martel, Gitane Létourneau, Claudette Roussel, le maire Pierre Laurencelle, France Dubé et Louis Lapointe. Mesdames Faucher et Boucher représentent le comité de la Fondation des maladies du cœur.



À Forestville, Styve Gagnon, Hamel Jean, Serge Tremblay et Benoît Tremblay des Chevaliers de Colomb, entourent Mme Anctil et Liliane Larouche, directrice régionale de la Fondation des maladies du cœur.

POURQUOI JETER VOS REBUTS QUAND ILS POURRAIENT VOUS RAPPORTER DES \$\$\$



Baie-Comeau Métal Inc a maintenant une **nouvelle administration** à la suite de l'acquisition par J.M. Bastille Inc. de Rivière-du-Loup, un leader dans la récupération de métaux.

L'équipe de **Baie-Comeau Métal Inc** offre le service de recyclage de métaux ferreux et non ferreux et la démolition de bâtiments industriels. L'entreprise met à votre disposition une chargeuse mobile ainsi que plusieurs conteneurs pour faciliter la récupération de vos métaux.

Contrairement à plusieurs types de matériaux récupérables, la **récupération des métaux vous offre une rémunération monétaire**. De plus, la totalité des métaux récupérés aide à la conservation de l'environnement pour les générations futures.

Avec la hausse fulgurante des prix des métaux, Baie-Comeau Métal Inc vous propose d'acheter vos rebuts. Il est temps de faire votre ménage et de profiter des meilleurs prix actuellement disponibles pour transformer vos rebuts de métaux en liquidité (\$\$\$).

Non-Ferreux

Cuivre #1	3.20\$ / lbs
Cuivre #2	3.05\$ / lbs
Brass jaune.....	2.05\$ / lbs
Radiateurs d'autos.....	2.00\$ / lbs
Stainless (acier inoxydable)	0.65\$ / lbs
Aluminium mixte.....	0.50\$ / lbs
Batterie d'autos et camions	0.25\$ / lbs

Ferreux

Ferraille mixte.....	200\$ / tonne (2000 lbs)	ou 10¢ / lbs
Déchiquetable (appareils ménagers, voitures, etc.)	185\$ / tonne (2000 lbs).....	ou 9.25¢ / lbs
Fonte (frein à disque et drum)	250\$ / tonne (2000 lbs).....	ou 12.5¢ / lbs
Acier #1 (18" large x 5' long).....	240\$ / tonne (2000 lbs).....	ou 12¢ / lbs

Ces prix sont pour les rebuts **LIVRÉS à notre entrepôt de Baie-Comeau** et sont sujets à changement sans préavis.

Que vous ayez 10 livres ou 10 000 livres de métaux à vendre, on les prend! Bienvenue aux entreprises ou aux particuliers!

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à nous contacter au

418 296-5842

46, ave. William-Dobell, Baie-Comeau
Du lundi au vendredi, de 8h à 17h

Nos boutures sont très belles !



Il est temps de commencer les montages des arrangements floraux...
Apportez vos contenants, pots décoratifs et jardinières, pour les faire fleurir !

CONCOURS DÉJÀ 11 ANS !
Avec tout achat, courez la chance de remporter un berceau de fleur d'une valeur de 111\$

Nous avons 10 variétés de tomates, des fines-herbes, concombres etc... De tout pour votre potager !
19, rue du Rocher, Les Escoumins
418 233-2434

Gala du Concours québécois en entrepreneuriat



Jacques Chiasson du MDEIE, donne le prix à Chantale Gagnon et Jocelyn Debaque, de Les jardins des Bergerânes pour leur victoire dans la Catégorie bioalimentaire. Ils reçoivent également un montant de 1200\$.



Le Prix Valoris, dont la mission est d'encourager la réalisation de projets entrepreneuriaux dans les écoles primaires et secondaires du Québec en milieu défavorisé, a été remis cette année à L'escouade verte de l'école St-Joseph. Sur la photo, Dahlia Belleau, Marie-Eve Bouchard (qui remet le prix), Étienne Belleau, Jean-François Lanoue (directeur de l'école), Anaïs Noël, Patricia Bourgoing (enseignante) et Jacinthe Croteau (enseignante).



Dans la Catégorie primaire 2^e cycle, la gagnante est l'école Chevery de La Commission scolaire du Littoral grâce à son projet Des artistes en herbes protègent la faune et la flore régionales ! L'école, ici représentée par Marie-Eve Bouchard, Coordinatrice régionale a reçu le prix des mains de Manon Barbeau, directrice générale du CJE de Manicouagan, représentante des CJE de la Côte-Nord. L'école remporte un montant de 700\$.



La cooperative CELA bouffe de Port-Cartier, qui est représentée sur la photo par Vicky Morin, Matthew St-Pierre, Pier-Luc Lagacé, Camille Gagné, Jessica Melo, Andréanne Jean-Côté et Myranda Lamontagne, ont reçu le prix de 700\$ de Nathalie Ouellet de la CRÉ Côte-Nord, dans la Catégorie Secondaire 2^e cycle.



Le projet d'embellissement de l'école secondaire Serge-Bouchard, représentée par Michel Asselin (enseignant), Dora Tremblay (technicienne en éducation spécialisée) et Nicolas Bouchard (enseignant), a mérité les honneurs dans la Catégorie Secondaire adaptation scolaire et le prix de 700\$.



Le Bal en blanc, ici représenté par Bryan Levasseur et Jean-Philippe Grenier, du Cégep de Sept-Îles, a gagné dans la Catégorie collégiale. Richard Charbonneau du Centre financier aux entreprises de la Côte-Nord, a remis le prix de 700\$ aux deux cégépiens.



Dans la Catégorie formation professionnelle, le gagnant est L'aide-mémoire de l'électromécanicien 2012. Luc Brisson, représentant les Éditions Nordiques et éditeur du journal Haute-Côte-Nord, a remis le prix à David Imbeault l'auteur du livre, et à Claude Gamache, professeur aidant du CFP de Baie-Comeau à l'édifice André Jacob. M. Imbeault remporte aussi un montant de 700\$.



Éco-bios Côte-Nord, ici représentée par la propriétaire Sylvie Ostigny, reçoit le prix dans la Catégorie économie sociale, ainsi qu'une somme de 1200\$, remis par Luc Brisson, représentant les Éditions Nordiques et éditeur du journal Haute-Côte-Nord.



Dans la Catégorie transmission d'entreprise, le gagnant a été Mer et monde Écotours des Bergeronnes. On voit sur la photo Jacques Chiasson du MDEIE, Christine Hersberger et Mathieu Dupuis, copropriétaires, et Marie-Pierre Roy, représentante d'Image Expert. Les copropriétaires reçoivent également un montant de 1200\$ et ainsi que 500\$ offerts en honoraires professionnels de la part d'Image Expert.



Débosselage D'Auteuil enr., entreprise de Simon d'Auteuil, a gagné dans la Catégorie coup de cœur création d'entreprise. Sur la photo on voit Réjean d'Auteuil, père du gagnant et ancien propriétaire de l'entreprise, Manon Desmeules, conjointe du gagnant, Simon d'Auteuil, Nancy Gagné, représentante du jury régional de la 14^e édition du Concours québécois en entrepreneuriat et Lisette d'Auteuil, mère du gagnant.



Louis St-Amand et Bernard Côté, de SIS Électrotech inc., reçoivent le prix dans la Catégorie Services aux entreprises, ainsi qu'une bourse de 1200\$, de Nathalie Ouellet, conseillère en développement régional de la CRÉ Côte-Nord.



Le Grand prix Mallette a été remis ex-aequo à Mer et monde écotours et Éco-bios Côte-Nord. On voit sur la photo Geneviève Arseneault de Mallette, Mathieu Dupuis et Christine Hersberger, copropriétaires de Mer et Monde écotours, Sylvie Ostigny, propriétaire d'Éco-bios Côte-Nord et Alain Rioux, CA, Associé Mallette Baie-Comeau. Les deux récipiendaires se partageront les services-conseil de Mallette, d'une valeur de 5 000\$.



Le Comité organisateur, Nancy Gagné, Marie-Eve Bouchard et Carolyne Emond, a accompli un travail colossal pour offrir un gala d'envergure.



Céline Foster, présidente de la SADC HCN et représentant la SADC de la Côte-Nord, a donné le prix dans la Catégorie Commerce à Le Café Cartier de Port-Cartier. Ici représenté par Marie-Eve Bouchard, le Café remporte également un montant de 1200\$.

Album souvenir



Louis Bellemare, président-fondateur de SAMAJAM en compagnie de Marie-Ève Bouchard, coordonatrice régionale du Concours Québécois en Entrepreneuriat.



L' Auberge du Fjord a remporté le prix dans la Catégorie Service aux individus. Sur la photo, Luc-Éric Bouchard, directeur du CLD Sept-Rivières et représentant les CLD de la Côte-Nord, a remis le prix à Marie-Claude Lavoie et Frédéric Debyser, propriétaires. Ils reçoivent également un montant de 1200\$.



Au passé recomposé de Baie-Comeau a gagné le prix dans la Catégorie exploitation, transformation, production. Micheline Antil, mairesse de Forestville a remis le prix à Julie Tremblay, propriétaire de l'entreprise. Mme Tremblay a mérité également un prix de 1200\$.



Xalibu skis conception de Les Bergeronnes a remporté le prix dans la Catégorie innovations technologique et technique. François Gariépy de Biosphère Interactif remet le prix ainsi que le montant de 1200\$ à Alexandre Vézina.



Marie-Ève Bouchard est allée chercher le prix dans la Catégorie Secondaire 1^{er} cycle, puisque les gagnants, le projet Bookfair, de l'école St-Paul's River, de la Commission scolaire du Littoral, étaient absents. Luc-Éric Bouchard, directeur du CLD Sept-Rivières et représentant les CLD de la Côte-Nord a remis le prix et le montant de 700\$.



Le Prix Femme d'affaires Côte-Nord a été remis à Marie-France Raymond de Concept architecture design de Baie-Comeau. Elle reçoit le prix d'Andrée Hardy de Femmessor Côte-Nord auquel s'ajoute un montant de 1000\$.



Dans la Catégorie primaire 1^{er} cycle le projet gagnant est : Pleins feux sur Bergeronnes, Allume-feux, représenté par Carolane Gagné, Mérédith Deschênes, Marc-André Pelchat, Karine Simard (enseignante), Jonathan Simard, Sylvie Caron (enseignante), Dylan Plourde et Raphaël Boulianne ont reçu leur prix de Céline Foster présidente de la SADC de la Haute-Côte-Nord et représentante des SADC de la Côte-Nord. Un montant de 700\$ accompagnait le prix.



Primaire 3^e cycle : Toujours dans le cadre du projet Pleins feux sur Bergeronnes, capsule touristique, les jeunes ont mérité les honneurs dans la Catégorie primaire 3^e cycle. Il s'agit de Marc-André Pelchat, Mérédith Deschênes, Jean-François Lanoue, directeur de l'école, Raphaël Boulianne, Karine Simard (enseignante), Jonathan Simard, Sylvie Caron (enseignante), Dylan Plourde et Carolane Gagné. Ils ont reçu leur prix cette fois de François Gariépy, président de Biosphère Interactif. Un montant de 700\$ accompagnait le prix.

La soirée en images



PARTENAIRES 2012

Présentateurs 		Visionnaires 	
Bâtisseurs 		Passionnés <ul style="list-style-type: none"> • Le SAJE accompagnateur d'entrepreneurs • La Caisse de dépôt et placement du Québec • Femmessor Cote-Nord • CLIFF Natural Resource • Commission Scolaire de l'Estuaire • Commission Scolaire du Fer • Commission Scolaire Eastern Shore • Cégep de Baie-Comeau • CDR Bas St-Laurent Cote-Nord • ImageXpert 	



Congé férié

Fête des Patriotes (Québec)

Congé de la Reine (Canada)

Lundi le 21 mai 2012

***Veillez prendre note que nos bureaux
seront fermés lundi le 21 mai 2012***

***Réservations pour publicités, avis publics
et petites annonces au plus tard
vendredi le 18 mai à midi***

Bon congé

Soyez prudents sur les routes!

Amélioration de la route 389

Cinq mandataires de Baie-Comeau

Baie-Comeau - Cinq soumissionnaires possédant une adresse d'affaires à Baie-Comeau ont été retenus dans le cadre de l'appel d'offres du ministère des Transports du Québec pour la réalisation du Programme d'amélioration de la route 389.

KARINE BOIVIN FORCIER

Le Consortium Roche-TDA a été sélectionné pour réaliser le nouveau tracé entre Fire Lake et Fermont. Dessau/Cegertec/LVM a obtenu le projet situé entre Baie-Comeau et Manic-2, tandis que BPR/AXOR effectuera la réfection majeure de la route du secteur sinueux, entre les points kilométriques 240 et 254. SNC-Lavalin corrigera les courbes entre Manic-2 et le nord de Manic-3, alors que Genivar sera chargée de la correction de courbes entre le nord de Manic-3 et Manic-5.

Pour la firme TDA, seule des cinq soumissionnaires retenus à avoir son siège social à Baie-Comeau, ce contrat est très intéressant. «C'est toujours agréable d'obtenir un contrat comme celui-là. C'est du travail pour nous, pour les cinq à 10 prochaines années», a commenté le vice-président et directeur général du Groupe conseil TDA, Jacques Parent. L'entreprise, qui a soumissionné en consortium avec Roche, l'un de ses actionnaires

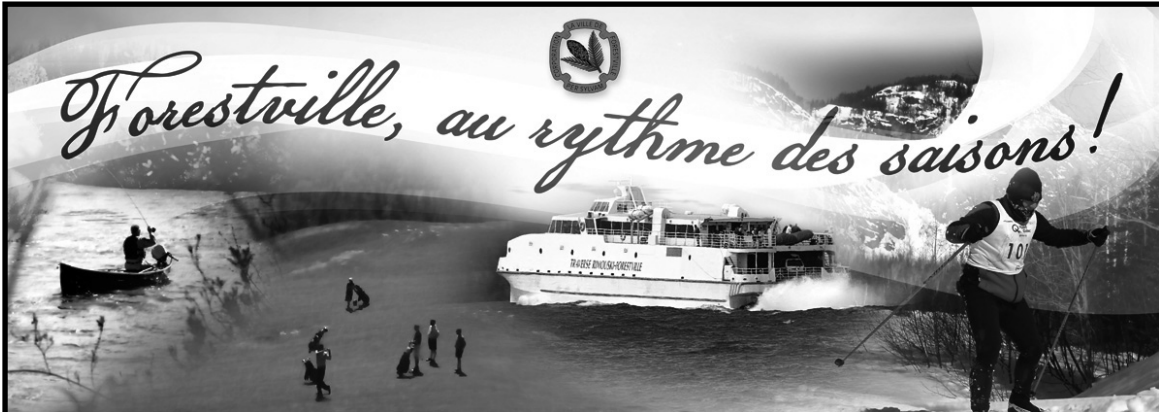
minoritaires, a obtenu le deuxième plus gros contrat en termes de coûts. «Cela nous permet de nous mesurer aux grandes firmes du Québec. Sur ces appels d'offres, le gouvernement classe les compagnies selon des critères et celle qui se classe première obtient le plus gros contrat, et ainsi de suite», explique M. Parent.

Réalisation des projets

Le programme d'amélioration de la route 389 avait été divisé en cinq projets pour en faciliter la gestion. Ainsi, chacune des firmes sélectionnées est responsable d'un seul projet. Chaque entreprise aura pour mandat de mener à bien l'ensemble des activités nécessaires à la réalisation de son dossier, soit les études d'opportunité, les avant-projets, l'arpentage, les plans et devis de route et de structures, l'ingénierie des sols et des matériaux ainsi que les études

d'impact en environnement. «Il faudra déterminer les meilleurs tracés, notamment en fonction des études de sols, pour trouver un tracé répondant aux normes du ministère à un coût le plus faible possible», mentionne Jacques Parent. Le ministère des Transports et la firme AECOM, par le biais d'un Groupe de gestion intégré, effectuent le suivi de la gestion de tous les projets.

Rappelons que, de 2011 à 2014, le début de la conception des projets, les avant-projets préliminaires et définitifs ainsi que les plans et devis devraient être réalisés. Un appel d'offres sera aussi lancé pour la surveillance des contrats de construction. Des travaux de terrain de moindre envergure devraient également débuter durant ces années. Les travaux de construction s'échelonnent de 2015 à 2021. Les entreprises nord-côtières pourront aussi soumissionner sur les contrats, qui seront de différentes envergures.



CONCOURS TROUVEZ LE NOM

Les promoteurs Asselin, Labelle et Bouchard recherchent un NOM pour le futur développement domiciliaire de la 1^{ère} avenue (côté ouest)

Vous pouvez GAGNER \$ 200 des promoteurs Asselin, Labelle & Bouchard

**Critères : maximum 5 mots
Rappelant l'histoire de Forestville**

**Déposez ou postez votre coupon sous enveloppe cachetée à l'Hôtel de Ville de Forestville
AVANT le 1^{er} juin 2012**

**Concours « Trouvez le nom »
1, 2^e avenue Forestville G0T 1K0**

✂

Nom proposé : _____

Par : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____



Photo : Archives Le Manic

Cinq soumissionnaires possédant une adresse d'affaires à Baie-Comeau ont été retenus dans le cadre de l'appel d'offres pour la réalisation du Programme d'amélioration de la route 389 qui ont été dévoilés par le ministère des Transports du Québec.

Venez pratiquer une VRAIE médecine familiale!

Coop Santé Provençaux-Saint-Esprit
Unis pour l'avenir de notre santé

- Climat de travail stimulant et équipe pluridisciplinaire
- Conditions contractuelles avantageuses
- Accès rapide à la ville de Québec
- Équipement, fournitures et secrétariat fournis
- Participation aux prises de décision
- Horaire souple et meilleure qualité de vie

vraiemedecinefamiliale.com

Association du cancer de l'Est-du-Québec

Des bénévoles pour la campagne Porte-à-porte

Baie-Comeau - La 24^e campagne Porte-à-porte de l'Association du cancer de l'Est-du-Québec (ACEQ), qui se déroulera du 9 au 16 septembre, est à la recherche des bénévoles intéressés à parcourir leur quartier afin de récolter des dons.

FRÉDÉRIC DURAND

Chaque année, plus de 2 500 bénévoles parcourent les rues des régions de la Côte-Nord, du

Bas-St-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine afin de récolter des dons pour l'ACEQ. En 2011, la campagne avait per-

mis d'aller chercher 239 834 \$ dans tout l'Est-du-Québec. Sur la Côte-Nord, 33 770 \$ ont été amassés par 273 bénévoles, incluant 6 036 \$ dans la Manicouagan, grâce au travail de 47 démarcheurs.

L'objectif de cette année est de 250 000 \$. «Nous sommes cer-

tainement confiants d'atteindre notre objectif. Le recrutement est déjà entamé et progresse très bien. La réponse des gens est très bonne. Nous avons jusqu'à maintenant près de 1 400 candidats», explique l'agente de développement au financement Myriam Brisson. Depuis la fin-février et jusqu'à la fin-mai, une douzaine de téléphonistes bénévoles recueillent la candidature des bénévoles démarcheurs.

L'argent récolté sert à permettre le développement et le maintien de services concrets destinés aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches dans la grande région de l'Est-du-Québec, à toutes les étapes de la maladie : durant la période d'investigation, pendant les traitements et au moment du

retour à la maison. Par exemple, l'ACEQ œuvre à héberger les personnes atteintes de cancer et leurs proches à l'Hôtellerie Omer-Brazeau, soutenir les bénévoles qui offrent de l'entraide et de l'accompagnement, financer des publications spécialisées sur le cancer, organiser des conférences et tournées d'information ainsi qu'à soutenir le programme Belle et bien dans sa peau et plusieurs autres activités.

Pour obtenir plus d'information ou poser sa candidature, il faut communiquer avec Myriam Brisson, agente de développement au financement, au 418 724-0600, poste 2011, ou au 1 800 463-0806, ou encore le kgiasson@aceq.org.



**Cégep de
Baie-Comeau**
Formation continue

Programmes offerts à temps plein - Automne 2012 Attestations d'études collégiales (AEC)



**Pour exercer la profession d'éducateur dans différents milieux offrant des services de garde :
Éducation à l'enfance**

Durée : 1 200 heures
Début : 17 septembre 2012



**Pour être à la fine pointe de l'esthétisme dans la présentation de documents de bureau :
Bureautique et design web**

Durée : 1 260 heures
Début : 15 octobre 2012



**Pour être agent de sécurité dans la moyenne et grande entreprise; la seule formation à suivre :
Sûreté industrielle et commerciale
(agent de sécurité)**

Durée : 780 heures
Début : 17 septembre 2012



**Pour occuper diverses fonctions administratives ou devenir son propre patron :
Administration des affaires**

Durée : 1 095 heures
Début : 18 septembre 2012

Programme offert à temps partiel de soir
(les lundis et mercredis de 19 h à 21 h)
Comptabilité d'entreprise
1^{er} cours : comptabilité I



**Pour information et inscription :
Service la formation continue**

Local A-129
418 589-5707 ou 1 800 463-2030, poste 233

D'ICI,
ON PEUT
INNOVER

Ici, on développe vos compétences et on vous permet de réaliser vos ambitions.

Venez, vous verrez, www.laformationcontinue.ca



Répartition des dépenses
et investissements 2011

ASSOCIATION DU CANCER DE L'EST DU QUÉBEC
ET RÉSIDENCE DE L'ASSOCIATION

2 680 180 \$

Source : États financiers vérifiés 2011 • Fonds d'exploitation

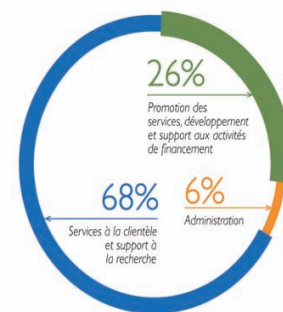


Photo : ACEQ



Les Escoumins,
Longue-Rive, Portneuf-sur-Mer,
Forestville, Colombier

Feu en plein air

Le Service des incendies vous rappelle d'être très prudent en cette période de l'année en ce qui concerne les feux en plein air. Il est **obligatoire** pour tous les citoyens des municipalités de Les Escoumins, Longue-Rive, Portneuf-sur-Mer, Forestville et Colombier de se procurer un permis de brûlage auprès de sa municipalité et ce, à tout moment de l'année.

UN PERMIS N'EST PAS NÉCESSAIRE DANS LES CAS SUIVANTS :

1. Les feux dans les appareils de cuisson en plein air tels que les foyers, barbecues ou autres installations prévues à cette fin;
2. Aux feux dans les contenants en métal, tels que barils et autres;
3. Aux feux confinés dans un aménagement fait de matériaux non combustibles, tels que pierres, briques ou autres installations de même nature;

PAR CONTRE,

il est interdit de faire ou maintenir un feu d'herbe, de feuilles ou de matériaux de construction.

Toute personne qui contrevient au règlement est passible d'un avis d'infraction.

**Nous vous remercions
de votre vigilance et
de votre collaboration**

Votre service de sécurité incendie





Mai, Mois de

l'arbre et des forêts

La forêt, un héritage si précieux!



Le nouveau régime forestier

À un an de l'entrée en vigueur

Pour favoriser le développement et la pérennité des régions forestières, il importe que les municipalités et les communautés participent à la gestion de la forêt publique québécoise. Il est primordial que les nouvelles opportunités générées par ce régime contribuent au repositionnement du secteur forestier et permettent de créer plus de diversité et de richesse à partir des produits de la forêt québécoise.

Collaboration spéciale Bureau de coordination du régime forestier (MRNF)

Le 1^{er} avril 2010, une nouvelle Loi a été sanctionnée pour remplacer l'actuelle Loi sur les forêts. Il s'agit de la Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier. Elle entrera complètement en vigueur le 1^{er} avril 2013 avec son lot de changements en matière de gouvernance des forêts et de gestion intégrée et régionalisée des ressources et du territoire. Ce renouvellement était attendu, l'actuel régime forestier ne répondant plus aux besoins et aspirations des Québécois.

Respect de l'échéance

À un an de l'entrée en vigueur complète de la Loi, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) confirme le respect de la date du 1^{er} avril 2013. Sous la coordination d'une équipe dédiée à ce projet d'envergure, plusieurs chantiers sont en cours, tant au MRNF qu'auprès des partenaires du secteur forestier, pour mener à bien ce mandat. L'ensemble des mesures sera donc appliqué. Si certaines questions restent, elles obtiendront réponses au courant de 2013.

Planification forestière par l'État

Le MRNF deviendra responsable de l'élaboration de la planification des activités forestières sur tout le territoire forestier public du Québec. Il le fera en coopération avec les populations visées, par le biais de tables de concertation appelées tables locales de gestion intégrée des ressources et du territoire.

Stratégie d'aménagement durable des forêts (SADF)

Le maintien d'un environ-

nement de qualité, la viabilité économique rattachée au développement, l'acceptabilité sociale des pratiques forestières et le partage des retombées de l'aménagement forestier sont de grandes valeurs orientant la Stratégie d'aménagement durable des forêts (SADF). Sur le point d'être rendue publique, elle permet au MRNF de préciser les orientations et la vision d'aménagement durable des forêts, en tenant compte des attentes de la population.

Forêt de proximité

Le concept de forêt de proximité a suscité beaucoup d'intérêt et plusieurs municipalités sont intéressées à implanter un projet sur leur territoire. La politique du Ministère à cet effet sera adoptée au printemps 2012 et certains projets débiteront en 2013.

Marché libre des bois

Créé depuis un an, le Bureau de mise en marché des bois (BMMB) a réalisé ses premières ventes aux enchères de bois de la forêt publique. Ces ventes permettent d'ouvrir des accès aux bois des forêts de l'État à plusieurs nouveaux joueurs.

70 % des entreprises inscrites au Registre des enchérisseurs ne sont pas détentrices de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier. De nouvelles enchères sont prévues en 2012 et 2013.

Garanties d'approvisionnement

Le nouveau régime forestier mettra fin aux actuels contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF). Pour maintenir une certaine stabilité d'approvisionnement et sécuriser les usines de transformation du bois du Québec, des garanties d'approvisionnement (GA) seront octroyées aux bénéficiaires de CAAF qui en ont fait la demande. Ils devront ensuite se tourner vers le marché libre des bois pour combler le reste de leurs besoins.

Les défis à moyen terme

Les attentes de la société québécoise à l'égard de l'aménagement forestier ont beaucoup évolué au cours des récentes années. Plusieurs changements au régime forestier visent à mieux répondre à cette nouvelle demande sociale et l'aménagement forestier devra

répondre par des gestes concrets. Plusieurs défis attendent les intervenants de la refonte forestière dans son implantation :

- Trouver l'équilibre entre les besoins, les attentes et les obligations de la nouvelle gouvernance;
- Renforcer les économies locales et autochtones;
- Contrôler les coûts d'approvisionnement pour une offre de produits à des prix compétitifs;
- Améliorer l'accès aux bois pour un plus grand nombre d'entreprises;
- Mieux positionner l'industrie de l'aménagement forestier pour rendre ce secteur plus concurrentiel et attractif;
- Attirer et conserver la main-d'œuvre forestière en région et en assurer la relève.

Mai, mois de l'arbre et des forêts !

Bonne saison à tous nos travailleurs

Nous sommes heureux de débiter une 41^e saison de travail forestier.

Nous sommes devenus au fil des ans, un moteur économique important et nous avons à coeur le développement des collectivités et des milieux environnants dans le respect, l'harmonisation et la protection des forêts.

Votre conseil d'administration:

Michel Michaud, président	Pierre Hervieux, vice-président
Alain Legault, administrateur	Carole Imbeault, Secrétaire-trésorière
Pierre Michaud, administrateur	Luc Gagnon (Paul), administrateur
Langis Brisson, administrateur	Jacques Gagnon, administrateur externe
Gaston Lavoie, directeur général	

131, Route 138, Les Bergeronnes

418 232-6267

Coopérative forestière LA NORD-CÔTIÈRE

LA FORÊT EST AU COEUR DE NOS VIES

PROTÉGEONS NOTRE RICHESSE COLLECTIVE

Renaud, Rock, et Nadine Emond

ATELIER SOUDURE ET USINAGE RENAUD EMOND INC.

350, rue Principale, c.p. 193
Portneuf-sur-Mer, Qc, G0T 1P0
Tél.: 418 238-2840 / 418 238-5207
Télec.: 418 238-2718

Plus de 32 ans d'expérience et de service



Mai, Mois de l'arbre et des forêts

La forêt, un héritage si précieux!



La certification forestière au Québec

Un outil de marché

Le régime forestier québécois est en période de grand changement. La nouvelle Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier détermine qu'à compter d'avril 2013, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) sera notamment responsable de la planification

forestière au Québec et, par conséquent, de la certification des territoires à aménager. **Collaboration spéciale : Direction de la protection des forêts (MRNF)**

La certification forestière est un processus de vérification des pratiques d'aménagement durable

des forêts. Elle vise la reconnaissance des organisations qui aménagent et utilisent les ressources forestières d'un territoire donné selon des principes préétablis dans une norme.

La certification permet, avant tout, de répondre aux demandes des clients et des marchés. Elle



offre une reconnaissance par un organisme neutre et reconnu internationalement, appelé «regis-

traire». La certification forestière est apparue au début des années 1990,

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Yvan Lessard,
représentant
106, rue Principale,
Les Bergeronnes
Licence RBQ : 1853-6912-05

La forêt québécoise,

en plus d'être riche, diversifiée et en santé, est créatrice d'emplois par les nombreuses retombées qu'elle génère.

- Excavation
- Fosse septique
- Transport fardier

- Location de machinerie lourde
- Travaux de génie civil

ENTRETIEN ET RÉPARATION DE CAMIONS LOURDS

PIÈCES ET SERVICE WESTERN STAR

CONCESSIONNAIRE DÉTROIT DIÉSEL

- Vente de pièces de camions
- PEP (programme entretien préventif pour les camions et autobus)
- Transport de fardiers
- Service routier

**La forêt est au cœur de nos vies !
Préservons-la !**

205, Route 138 Est, Forestville
Tél.: 418 587-2020 • Téléc.: 418 587-2700

LA HAUTE PERFORMANCE SIMPLIFIÉE

NOUVEAU BAS PRIX

Le coupe-herbe idéal pour la maison – ergonomique, puissant et léger.

149⁹⁵\$

Prix de détail suggéré 189,95\$

Coupe-herbe à essence FS 38

LE PRIX **LE PLUS** BAS JAMAIS VU !

199⁹⁵\$

Prix de détail suggéré 249,95\$ avec guide-chaîne 16 po

Modèles de scie à chaîne	Cylindrée (cm ³)	Puissance (kW)	Poids (kg/lb)	Prix de détail suggéré	Prix spécial*
MS 180 C-BE	31,8	1,5	4,2 / 9,3	299,95\$	249,95\$
MS 230	40,2	1,9	4,6 / 10,1	379,95\$	299,95\$
MS 250	45,4	2,3	4,6 / 10,1	399,95\$	349,95\$
MS 291 C-BE	55,5	2,8	6,2 / 13,6	519,95\$	499,95\$
MS 261	50,2	2,8	5,3 / 11,6	649,95\$	579,95\$
MS 362	59,0	3,4	5,9 / 13,0	779,95\$	699,95\$

*Tous les prix sont basés sur un guide-chaîne de 16 po.

Scie à chaîne à essence MS 170
30,1 cm³ / 1,3 kW
3,9 kg (8,6 lb)

NOUVEAUX ASPIRATEURS SEC/HUMIDE STIHL

199⁹⁵\$

Aspirateur sec/humide SE 61

Les nouveaux aspirateurs sec/humide de STIHL sont parfaits pour le garage, l'atelier ou la petite entreprise. Grâce à leur bas niveau sonore, leur long boyau, leur rangement d'accessoires à même l'appareil et leur système de filtration multifiltre, vous obtenez une grande puissance et un entretien facile. Ils sont aussi simples à utiliser. Le SE 122 est muni d'un réservoir de 30 litres, d'un tuyau en acier inoxydable et d'un moteur silencieux.

399⁹⁵\$

Aspirateur sec/humide SE 122

NOUVEAUX NETTOYEURS À PRESSION ÉLECTRIQUES STIHL

279⁹⁵\$

Nettoyeur à pression RE 108

Le nettoyage est rapide et facile avec les nouveaux nettoyeurs à pression de STIHL ! Ils sont munis d'une pompe en aluminium qui comprend des pistons en acier inoxydable, d'un moteur à induction silencieux et d'une poignée télescopique pour en faciliter le transport et le rangement. Le couvercle avant s'ouvre pour y ranger les buses. Nous avons ajouté de la puissance au modèle RE 128 PLUS, en plus d'un boyau haute pression renforcé d'acier et d'un dévidoir intégré.

349⁹⁵\$

Nettoyeur à pression RE 128 PLUS

CENTRE DE LOCATION FORESTVILLE INC.

175, route 138 Est,
Forestville

Tél.: 418 587-2720
Téléc.: 418 587-6443
www.STIHL.ca



Mai, Mois de

l'arbre et des forêts

La forêt, un héritage si précieux!



à la suite de pressions exercées par des groupes environnementalistes préoccupés par les problèmes de déforestation et de dégradation des forêts tropicales. Le concept a pris rapidement de l'ampleur et s'est répandu à l'ensemble des forêts à travers le monde. Diverses normes de certification sont alors élaborées en tenant compte des aspects environnemental, social et économique et des contextes régionaux particuliers. Quoique les approches peuvent

différer d'une norme à l'autre, les sujets abordés sont souvent similaires, en lien avec l'aménagement durable des forêts. La législation québécoise qui encadre l'utilisation durable des territoires forestiers constitue une base fort intéressante pour quiconque désire se certifier.

Au Québec, trois systèmes de certification forestière distinctes sont utilisés. Ils sont issus des organismes suivants :

- L'Association canadienne de normali-

sation (CSA) pour l'aménagement forestier durable;

- le Forest Stewardship Council (FSC);
- la Sustainable Forestry Initiative (SFI).

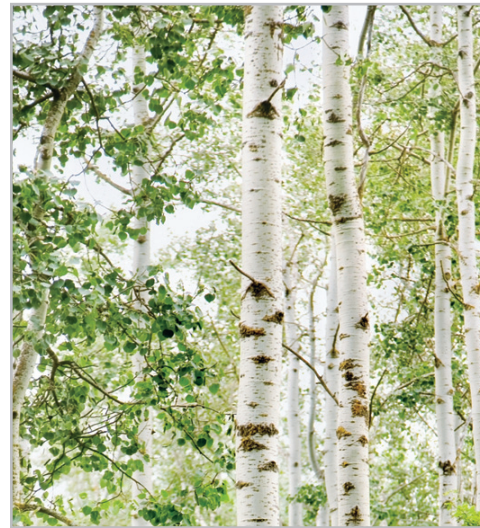
La certification forestière au Québec En juin 2011, près de 75% des forêts publiques du Québec (27 millions d'hectares sur 36,5) de territoire forestier public étaient certifiés selon l'un des trois systèmes de normes en vigueur au Québec.

Changements apportés par le nouveau régime forestier

En vertu de la Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier, le Ministère sera responsable de la planification de l'aménagement des forêts publiques, à compter du 1er avril 2013. Cela aura pour conséquence de donner également à celui-ci la responsabilité de la certification forestière des territoires publics sous aménagement.

Le Ministère ne favorise aucun système de certification en particulier. Il considère cependant que la certification contribue à l'aménagement durable des forêts. C'est une reconnaissance supplémentaire de la qualité de l'aménagement forestier réalisé au Québec. C'est également un outil de marché qui peut s'avérer avantageux pour l'industrie forestière.

En ce moment et jusqu'en 2013, les requérants d'une certification sont les actuels bénéficiaires de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF). Bon nombre ont besoin de bois certifiés afin de maintenir leur présence sur les marchés.



LA SÉCURITÉ DE LA TÊTE AUX PIEDS

BAFFIN
KINGTREADS
TRACKER
TERRA
Canada's toughest safety boots
BIG BILL
Royer
DYNAMIC

Unimat
116, route 138 ouest
Forestville • 418 587-6601

D.D.G.
Gestion D.D.G. inc.
Une entreprise bien implantée dans le domaine forestier

La forêt, une ressource renouvelable qui est essentielle au développement économique et social du Québec

21, route Maritime Forestville G0T 1E0
Tél.: 418 587-4854 Télécopieur: 418 587-6151
E-mail: gddg2003@globetrotter.net

Homme-des-Bois à Forestville

(S.K.) - Dans le cadre du Mois de l'arbre et des forêts, l'Association forestière Côte-Nord tiendra deux activités spéciales jeudi le 24 mai prochain. À compter de 18h, les gens sont invités à se rendre au stationnement halte-routière centrale Boralex, lieu de départ pour une marche de 2 km avec un guide du musée de la

Petite Anglicane sera effectué. À compter de 19h30, il y aura présentation du documentaire Hommes-des-Bois sur la vie des bûcherons québécois dans les chantiers forestiers des années 1950-1960. Celle-ci aura lieu à la salle Ginette.B.-Sirois du complexe Guy-Ouellet de Forestville.

« L'avenir de la forêt est entre nos mains »



Le Centre sylvicole Forestville, créateur de près de 50 emplois en région!



CENTRE SYLVICOLE FORESTVILLE
350, route 138, Forestville
(418) 587-4353

La forêt ça nous connaît

Roger Foster & Fils Inc.
Mécanique véhicule lourd Usinage et soudure
Vérification mécanique S.A.A.Q. Entrepreneur forestier

CAT **Alhson**
Transmission

215, Route 138 Est
Forestville (Qc) G0T 1E0
Tél.: (418) 587-4676
Télé.: (418) 587-2811
Courriel: rfoster@globetrotter.net

Regroupement des femmes

Lancement d'un avis régional sur la pauvreté

Baie-Comeau – Dans son avis régional sur la pauvreté, le Regroupement des femmes de la Côte-Nord recommande l'augmentation des places en garderie et un soutien financier plus adéquat aux groupes s'occupant de logement social, de services aux femmes et d'éducation postsecondaire et universitaire.

KARINE BOIVIN FORCIER

Cet avis a été réalisé en collaboration avec le Réseau des Tables régionales des groupes de femmes du Québec dans le cadre de la mise en place d'un plan régional de lutte à la pauvreté. Le document rappelle l'importance d'assurer un appui

financier adéquat pour l'expertise développée par les organismes œuvrant à améliorer les conditions de vie des femmes et favoriser la création de logements sociaux. Afin de justifier ce point, il indique que les organismes communautaires, de même que les entreprises

d'économie sociale, jouent un rôle de premier plan par rapport aux personnes subissant la pauvreté et l'exclusion sociale.

Il mentionne aussi la nécessité de consulter les groupes de femmes, d'instaurer des mesures favorisant la réussite scolaire et professionnelle des jeunes filles ainsi que de soutenir les femmes éloignées du marché du travail dans leur recherche et leur intégration en emploi. «Il faut prévenir le décrochage scolaire. Ses effets

sont pires pour les femmes, parce que, très souvent, les emplois qu'elles peuvent occuper ne sont pas très rémunérateurs, comparativement à ceux des hommes», constate Monique Turbide, rédactrice de l'avis.

La mise en place des mesures favorisant la conciliation travail/famille/études adaptées aux besoins et réalités des jeunes familles et des familles monoparentales, notamment en ce qui a trait au

transport, aux services de garde, à l'accès au logement et à la sensibilisation des employeurs, a également été abordée. «Les services de garde sont nettement insuffisants dans la région et il manque de logements», affirme Mme Turbide.

Selon l'avis, «le développement des différentes communautés nord-côtières ne peut se faire sans une étroite collaboration de tous et toutes, organismes, collectivités et individus». Le Regroupement des femmes de la Côte-Nord considère qu'il importe de créer un climat de confiance et de permettre à chacun de participer à la mise en place de mesures assurant des conditions de vie décentes et des rapports égaux.

Recherche qualitative

L'avis régional sur la pauvreté des femmes, produit par le Regroupement des femmes de la Côte-Nord et le Réseau des Tables régionales des groupes de femmes du Québec, est une étude qualitative. «Le Réseau des Tables régionales des groupes de femmes proposait des fonds pour un portrait socio-économique, mais nous avons décidé de faire un avis plus qualitatif. Nous avons rencontré des groupes œuvrant auprès des femmes et dans le domaine de la pauvreté afin de prendre leurs constats par sondage. L'avis est ce qui ressort de ces consultations», explique Monique Turbide.

Le but de cet avis est de documenter les différents partenaires responsables de la mise en place du plan régional ainsi que des plans locaux de lutte à la pauvreté sur la réalité de la pauvreté et de l'exclusion sociale des femmes dans la région. Il vise aussi à les sensibiliser à l'importance de considérer les réalités différentes que vivent les femmes et les hommes en regard à la pauvreté et à offrir des recommandations pour contrer la pauvreté. «Nous allons le présenter aux acteurs du développement social et communautaire dans la région. Nous voulons que les gens en tiennent compte et l'utilisent», précise Denise Fournier, du Regroupement des femmes de la Côte-Nord.

Pour consulter l'avis sur la pauvreté et le portrait socio-économique des femmes de la Côte-Nord, il est possible de communiquer avec l'équipe de travail du regroupement à 418 589-6171 ou par courriel au rfcn@globetrotter.net. Les documents seront également bientôt mis en ligne sur le site Web du Regroupement des femmes au rfcn.qc.ca.



TECHNOLOGIE SKYACTIV

ÉCONOMIE D'ESSENCE ET PERFORMANCE ENFIN RÉUNIES.

LES TOUT NOUVEAUX MAZDA3 ET CX-5 AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV.

À partir de :

24 890 \$*

Frais de transport et de préparation inclus.

MAZDA BAIE-COMEAU EST #1 SUR 62 CONCESSIONNAIRES POUR LE SERVICE APRÈS VENTE.

5,7
L / 100 km[▼]
sur route

7,8
L / 100 km[▼]
en ville



Modèle GT illustré.

Meilleure capacité de remorquage : 2 000 lbs.

Tenue de route digne d'une sportive

LE VUS QUI OFFRE LA MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE AU CANADA, INCLUANT LES HYBRIDES*.



PROGRAMME NOUVEAUX PROPRIOS

Baie-Comeau MAZDA

arrxpert
Carrossier expert

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA INSPECTÉE REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON. GARANTIE LEADERSHIP MAZDA. Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



Mylène Blouin
directrice générale

Danny Murray
directeur des ventes

Carl Jean
conseiller aux ventes

Stéphanie Tremblay
directrice commerciale

Portrait socioéconomique

Les femmes sont les plus pauvres

Baie-Comeau – Les femmes de la Côte-Nord sont encore plus pauvres que les hommes de la région, selon ce qui ressort du portrait socioéconomique réalisé par le Regroupement des femmes de la Côte-Nord.

KARINE BOIVIN FORCIER

Selon les données de 2006, le revenu moyen des femmes de la région équivaut à 57,2 % de celui des hommes, alors que cette proportion monte à 67,2 % pour l'ensemble de la province. «Nous sommes de 10 % en dessous de la province, même si on dit sans arrêt que la région est riche», déplore Monique Turbide, du Regroupement des femmes de la Côte-Nord, qui a analysé ces données.

De plus, le revenu moyen d'emploi des femmes de la région en 2006 était de 23 117 \$, alors qu'il se situait à 26 297 \$ pour l'ensemble des Québécoises. Les hommes Nord-Côtiers possédaient, quant à eux, un revenu moyen d'emploi de 40 808 \$, supérieur à celui du Québec, qui se situait à 38 359 \$. «Plus le salaire horaire va augmenter sur la Côte-Nord, plus l'écart va se creuser entre les riches et les pauvres, entre les hommes et les femmes», commente Mme Turbide.

En ce qui a trait à l'emploi, les femmes et les hommes de la région qui possèdent un grade universitaire ont des taux d'emploi et d'activité plus élevés que les femmes et les hommes dans la même situation dans l'ensemble du Québec. «Cela prouve que ça vaut la peine de faire des études. Il faut continuer les efforts pour soutenir l'accès aux cours de niveau post-secondaire», estime Monique Turbide. Les femmes ne détenant aucun diplôme ont aussi des taux d'emploi et d'activité plus élevés que l'ensemble des Québécoises, mais ces taux sont toutefois inférieurs à ceux des diplômées universitaires.

Par ailleurs, selon les données de 2005, trois femmes de la région sur quatre travaillent à temps plein, une proportion similaire à celle de la province. Quelque 91 % des hommes nord-côtiers occupent un emploi à temps plein. En 2006, dans la région, une travailleuse autonome sur trois gérait du personnel, alors qu'un travailleur autonome sur deux était dans cette situation.



Les Canadiens vivent plus longtemps et les coûts de la Sécurité de la vieillesse (SV) augmentent.

Le 1^{er} avril 2023, le gouvernement du Canada prévoit commencer à hausser l'âge de l'admissibilité aux prestations de la SV et du Supplément de revenu garanti (SRG), le faisant passer de 65 à 67 ans.*

Qu'est-ce que cela signifie pour vous?

54 ans ou plus le 31 mars 2012

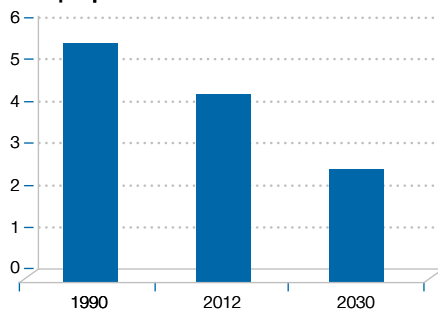
Vous pourriez toujours obtenir la SV et le SRG à l'âge de 65 ans.

53 ans ou moins le 31 mars 2012

L'âge auquel vous serez admissible à la SV et au SRG **changera progressivement** entre 2023 et 2029.

À compter de juillet 2013, le programme offrira davantage de **souplesse** aux Canadiens admissibles à la SV mais qui ne la reçoivent pas encore, leur permettant de **reporter** le moment où ils recevront leurs prestations en retour de l'obtention d'un montant mensuel plus élevé à une date ultérieure.

Le nombre de Canadiens en âge de travailler est en diminution en proportion du nombre d'aînés.**



**Source : Neuvième rapport actuariel sur le programme de la Sécurité de la vieillesse

Pour chaque aîné, le nombre de Canadiens en âge de travailler est en diminution, ce qui accroît la pression exercée sur le programme de la Sécurité de la vieillesse.

Pour obtenir gratuitement une brochure ou de plus amples renseignements, visitez le site www.servicecanada.gc.ca/retraite ou composez le **1 800 0-Canada** (ATS 1-800-926-9105)

*Sous réserve de l'approbation du Parlement

50 ans de loyaux services



Le 21 avril dernier, l'équipe du Danube bleu de Forestville et la famille Marino étaient fiers de célébrer les 50 ans de service de madame Gigi Foster, un exploit en soi. Lors de la fête étaient présents : sa famille, ses amis et ses anciens collègues de travail. Voici un aperçu de la soirée en images.



Gigi entourée des ses petits-enfants Nicolas Emond, Audrey-Anne, Laurence et Émilie Foster. Absente : Alicia Emond



Gigi en compagnie de ses anciennes collègues, Ginette Hovington, Johanne Dufour, Linda « Godar » Tremblay et Rosaline Robichaud.



Merci



Ce week-end, il y a du changement dans l'air.



UNE MARQUE DE
AkzoNobel

* Applicable chez les détaillants participants sur les peintures de finition intérieure au latex Sico Classique séries 171, 173, 174, 176 et 177. Format 3,78L. Toutes les couleurs. Jusqu'au 21 mai 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks (selon la première éventualité).

Offre 75^e anniversaire de Sico
Du 19 au 21 mai seulement

3 pour 75\$

**3 gallons de
peinture d'intérieur
SICO SUPRÊME*
pour 75 \$**



UN PETIT CHANGEMENT, ÇA CHANGE TOUT.

**Pieces D'Autos
Deschenes
(Home Hardware)**
119 rue Principale
Sacré-Cœur
418 236-4764

L'Heureux & Fils
22 route 138
Forestville
418 587-6145

**Louis Philippe
Lepage (Ace)**
108 route 138
Les Escoumins
418 233-2550

**Quincaillerie
Tremblay (Ace)**
346 route 138
Longue-Rive
418 231-2752

**Quincaillerie
JM BR (BMR)**
119-A, route 138
Les Escoumins
418 233-3411

La soirée • de Magasinage

AMBIANCE | RABAIS | TIRAGE



SOLDES 1000\$ à gagner

le mercredi 16 mai

17 h à 20 h 30



Centre Manicouagan.com

600 boul. Lafèche, Baie-Comeau | 418 589.9651

membre de la communauté  Centre Manicouagan

La qualité à meilleur prix!

MOINS DE 11 000\$



1482A
CHEVROLET COBALT LT 2007 **7 985\$**
 Moteur 4 cyl, ECOTEC 2.2l, automatique, A/C, groupe électrique, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 65 754 km



2081A
PONTIAC G5 COUPE 2008..... **7 985\$**
 Moteur 4 cyl, Ecotec 2.2l, automatique, air-climatisé, et beaucoup plus... 64 512 km



2061A
CHEVROLET AVEO 5 LT 2010..... **10 985\$**
 Moteur 4 cyl, 1.6l, automatique, air climatisé groupe électrique, toit-ouvrant, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 19056 km



8597A
CHEVROLET COBALT LT 2008..... **8 985\$**
 Moteur 4 cyl, ECOTEC 2.2l, automatique, groupe électrique, A/C, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 68 123 km



1293A
CHEVROLET MALIBU LT 2007..... **9 985\$**
 Moteur 4 cyl, Ecotec 2.2l, automatique, A/C, groupe électrique, jantes aluminiums, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 24 770 km



1143A
KIA RONDO EX 2008..... **10 985\$**
 Moteur 6 cyl, 2.7l, automatique, 5 passagers, groupe électrique, lecteur DVD, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 108 182 km

PLUS DE 11 000\$



0457A
CHEVROLET MALIBU LT2 PLATINUM 2010 **15 985\$**
 Moteur 4 cyl, ECOTEC 2.4l, transmission automatique 6 vitesses, air climatisé, siège électrique, jante en aluminium, démarreur à distance et beaucoup plus 35 545 km



2100A
MAZDA 3 GS 2010..... **14 485\$**
 Moteur 4 cyl 2.0l, automatique, groupe électrique, A/C, toit ouvrant, jantes en aluminium, et beaucoup plus... 21 508 km



1080A
PONTIAC VIBE SE 2009 **13 985\$**
 Moteur 4 cyl, 2.4l, automatique, groupe électrique, air climatisé, télé-déverrouillage, pneus hivers inclus et beaucoup plus... 44 478 km



9082A
PONTIAC VIBE AWD 2009 **15 985\$**
 Moteur 4 cyl, 2.4l, transmission automatique, groupe électrique, air-climatisé, télé-déverrouillage et beaucoup plus... 24 408 km



1247B
FORD ESCAPE XLT V6 AWD 2009 **17 985\$**
 Moteur 6 cyl, 3.0l, transmission automatique air-climatisé, siège électrique, jante en aluminium, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 49 164 km



2130B
DODGE RAM 1500 QUAD CAB SXT 4X4 2008 **18 985\$**
 Moteur 8 cyl, HEMI 5.7L, automatique, groupe électrique, groupe remorquage, pneus d'hiver inclus et beaucoup plus... 59 680 km



1471A
GMC SIERRA CREWCAB SL 4X4 2008..... **18 985\$**
 Moteur 8 cyl, Vortec 5.3L, automatique, air-climatisé, verrouillage électrique, groupe remorquage et beaucoup plus... 75 079 km



1221B
CHEVROLET SILVERADO EXT CAB LS 4X4 2009..... **20 985\$**
 Moteur 8 cyl, Vortec 4.8L, automatique, groupe électrique, groupe remorquage, air-climatisé et beaucoup plus... 61 305 km



9344
CHEVROLET SILVERADO CREWCAB LS 4X4 2009 **22 985\$**
 Moteur 8 cyl, Vortec 4.8L, automatique, groupe électrique, groupe remorquage, air-climatisé et beaucoup plus... 59 680 km

Nouvel arrivage toutes les semaines



► **INSPECTION EN PLUS DE 150 POINTS**



► **GARANTIE DU FABRICANT**



► **PRIVILÈGES D'ÉCHANGE**



► **ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES**



► **RABAIS DE 500\$ POUR ÉTUDIANTS**



► **FINANCEMENT SUR PLACE CRÉDIT SPÉCIALISÉ**



Alexandre Nickner
 Directeur des ventes
 alexandre@carrefourgm.com



Jean-François Grenier
 Conseiller aux ventes
 jean-francois@carrefourgm.com

Optimum

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Plus de véhicules au
www.carrefourgm.com
 1657, boul. Lafèche, Baie-Comeau
 418 589-8882 • 1 877 764-8882

29^e édition du Festival de la Chanson de Tadoussac

Bonheur pour les francophiles

Tadoussac - C'est le 10 mai dernier que l'équipe du Festival de la Chanson de Tadoussac a procédé au lancement de la programmation qui habillera sa 29^e édition du 14 au 17 juin. C'est une kyrielle d'artistes pour la plupart francophones qui transiteront vers Tadoussac afin de charmer les amateurs de chanson de tous âges et de divers horizons.

SHIRLEY KENNEDY

Animé par les deux piliers du Festival dans une ambiance conviviale, Charles Breton et Catherine Marck, le lancement était très attendu et a suscité l'intérêt d'une centaine de personnes qui se sont déplacées à La Galouïne, Auberge et Restaurant.

Les festivaliers pourront voir et entendre sur une même scène, Anne Sylvestre, véritable icône de la chanson française, entourée de

Jorane, Paule-Andrée Cassidy, Les Charbonniers de l'enfer et Mathieu Lippé. L'accent français résonnera aussi avec Bernard Joyet, Alexis HK, GiedRé ainsi que les Vendeurs d'enclumes et le groupe B.A.B. (Bienvenue à Bord).

Qu'ils soient installés sur la toute nouvelle scène de l'école, à l'Hôtel Tadoussac, à la scène Desjardins de l'église ou sur la scène Télé-Québec près du bord de l'eau, les artistes de chez nous occuperont une belle et large place avec l'incontournable Vincent Vallières, Catherine Major, Ariane Moffat, Radio Radio, Les Charbonniers de l'enfer, Lisa LeBlanc, Alexandre Béliard, Socalled et Ingrid St-Pierre qui fouleront tout à tour les planches du plus grand des plus petits festivals.

La voix des artistes de la relève se fera également entendre avec Marie-Philippe Bergeron, David Giguère, Gazoline ainsi que Mark Bérubé and the patriotic few.

Les fins de soirées s'annoncent chaudes et enlevantes pendant le Festival. Que ce soit au Café du Fjord ou à l'Auberge de jeunesse, les nuits s'étireront au site Belle-Gueule avec Pépé, Juan Sebastian Larobina, Alaclair Ensemble, Kabakuwo, le Quebec redneck bluegrass project et Boucan Sound System.

L'expérience ultime qu'est le spectacle de l'Anse à la barque dans le fjord du Saguenay auquel peuvent assister les festivaliers à bord de leur kayak ou à partir de la terre ferme, sera assuré cette année par Kabakuwo.

Les plus jeunes ne seront pas en reste puisque Marco et les Torvis, de passage en sol nord-côtier pour lancer leur 2^e album, offriront un spectacle adapté aux familles à la scène Hydro-Québec. En première partie, les enfants de l'école de Tadoussac interpréteront trois fables d'Anne Sylvestre.

La résidence d'écriture, élément incontournable du Festival, sera encadrée par le sympathique et talentueux Xavier Lacouture, qui accueillera huit jeunes auteurs-compositeurs-interprètes qui se produiront également pendant le Festival : Renaud Pintiaux, Sarah Toussaint-Léveillé, Klô Pelgag, Lisidor, Stéphanie Boulay, Élise Larouche, Olivier Laroche et Louis.

Nouveautés

Alors que plusieurs musiciens vont à Tadoussac pour se ressourcer, l'organisation leur offre pour une première fois, une scène ouverte qui prendra place au bistro du Festival, situé près de l'ancien presbytère, maintenant le quartier général de l'équipe du Festival. Cette scène sera disponible vendredi et samedi de 17h30 à 19h. Cette année, c'est l'Hôtel Tadoussac qui sera l'hôte du traditionnel brunch du dimanche matin. Après 5 ans sans augmentation, le prix des passeports a été revu à la hausse afin d'assurer la pérennité du Festival. Comme la capacité des sites de spectacle est limitée, la prévente est devenue une méthode incontournable pour planifier l'événement. Celle-ci se déroule jusqu'au 25 mai prochain.

www.chansontadoussac.com

Desjardins

présente le

**29^e Festival
de la Chanson
de Tadoussac**

**14 au
17 juin
2012**

En collaboration avec

**Hydro
Québec**

Une invitation de

**BELLE
GUEULE**



Alaclair Ensemble
Alexandre Belliard
Alexis HK
Anne Sylvestre
Ariane Moffat
B.A.B.
Bernard Joyet
Boucan Sound System
Catherine Major
David Giguère
Éli et Papillon
Gazoline
GiedRé
Ingrid St-Pierre
Jorane
Juan Sebastian Larobina
Kabakuwo
Klô Pelgag
Les Charbonniers de l'enfer
Lisa Leblanc
Lisidor
LOuis
Marco et les Torvis
Marie-Philippe Bergeron
Mark Bérubé
Mathieu Lippé
Olivier Laroche
Paule-Andrée Cassidy
Pépé
Philippe B
Quebec Redneck Bluegrass Project
Radio Radio
Renaud Pintiaux
Salomé Leclerc
Sarah Toussaint-Léveillé
Socalled
Les soeurs Boulay
Vendeurs d'enclumes
Vincent Vallières
Zachary Richard



Catherine Marck, directrice artistique et relations internationales et Charles Breton, directeur général, ont animé le lancement de la programmation tenu à Tadoussac jeudi dernier.

Festival de la Chanson

La Société des traversiers du Québec ajoute des traversées

(S.K.) - La direction de la traversée Tadoussac-Baie-Sainte-Catherine a annoncé que trois navires seront en service au cours du Festival de la Chanson de Tadoussac qui se tiendra du 14 au 17 juin. Ainsi, trois navires seront en service afin d'offrir une plus grande fréquence des départs. La présence du troi-

sième navire permettra d'offrir des traversées aux 13 minutes de 10h30 à 16h30. Le reste de la journée, les traversées s'effectueront selon l'horaire régulier, soit aux 20 minutes de 8h20 à 10h30 et de 16h30 à 20h40. En soirée, la nuit et jusqu'à 8h20 le matin, les traversées seront aux 40 et 60 minutes.



Billetterie : 418 235-2002 / 1 866 861-4108

Une route sans fin

Un défi où petits et grands se surpassent

Baie-Comeau – Depuis quatre ans, le Centre de protection et de réadaptation de la Côte-Nord rassemble ses employés, ses usagers et la population autour du projet Une route sans fin. Pour les participants, et particulièrement pour les jeunes, cet événement est l'occasion de rouler ensemble vers la réussite.

Pour cette huitième édition, plus de 200 personnes participeront à Une route sans fin le 31 mai à Baie-Comeau. Plus d'une cinquantaine de filles et de garçons hébergés au centre de réadaptation pour jeunes en difficulté sont impliqués, que ce soit pour l'organisation de l'événement ou la participation à la randonnée à vélo.

Billy, âgé de 12 ans, est un usager des services du centre de réadaptation pour jeunes en difficulté depuis deux ans. Il en sera à sa deuxième participation en tant que cycliste. L'an dernier, il a accompli les 42 kilomètres du trajet baie-comois qui, cette année, compte 50 kilomètres. Pour lui, les entraînements en vue de la randonnée sont l'occasion de s'adonner à une activité extérieure pendant la belle saison et de sortir du train-train quotidien.

« Pendant les entraînements, je ne me décourageais pas parce que c'était plaisant de faire du vélo. L'an passé, quand je me suis rendu à la ligne d'arrivée, j'étais plutôt content et fier d'avoir fait les 42 kilomètres parce que, par bouts, c'était quand même difficile », affirme le jeune garçon.

C'est plus que du vélo

Karina, Geneviève, Élodie et Marianne ont déjà participé à Une route sans fin et relèveront à nouveau le défi cette année. Geneviève avoue avoir beaucoup aimé son expérience l'an dernier. Elle a d'ailleurs apprécié l'attention que

leur accordent les bénévoles, particulièrement pour la patrouille de sécurité et les ravitaillements. « À chaque arrêt du parcours, il y avait toujours des gens pour nous accueillir et nous donner de l'eau et



Plus d'une cinquantaine de jeunes hébergés au centre de réadaptation pour jeunes en difficulté du Centre de protection et de réadaptation de la Côte-Nord participeront à la randonnée à vélo Une route sans fin le 31 mai à Baie-Comeau.

des barres tendres. Ça nous redonnait de l'énergie pour continuer. C'était le fun, mais surtout à l'arrivée parce qu'il y avait plein de monde qui nous applaudissait », explique l'adolescente. « Ça nous a fait connaître des gens », ajoute son amie Élodie.

Malgré des moments parfois difficiles et des obstacles à surmonter, les jeunes gardent une attitude positive. « Je pense qu'on est fiers de faire cette randonnée à vélo. Même si, parfois, la température est mauvaise, que ça ne nous tente pas nécessairement de nous entraîner ou que nous ne sommes pas de bonne humeur, on embarque sur nos vélos et on se motive », avoue Janie.

Une route sans fin est aussi intégrée dans différents projets cliniques visant à développer les habiletés et les talents des jeunes. Ces derniers peuvent entre autres participer à la réalisation des décorations qui ornent les lieux d'accueil et au service des repas lors du grand jour. Par exemple, les jeunes ont réalisé une grande affiche pour l'accueil à la ligne d'arrivée, un vélo grandeur nature fait de bois pour agrémenter la thématique et des médailles à l'effigie d'Une route sans fin qui ont été remises à chaque participant.

N.B. Afin de préserver l'anonymat des clients du Centre de protection et de réadaptation de la Côte-Nord, les prénoms utilisés dans ce reportage sont fictifs.



www.uneroutesansfin.org



Rachel St-Louis nous entraîne dans le rang d'en haut

Forestville - *Le Journal de Solange*, le sixième roman de l'écrivaine Forestvilloise Rachel St-Louis, est maintenant disponible.

MAXIME TREMBLAY

Après *On ne dit pas « merci » quand on aime*, *Papinachois et l'arbre à cinq branches*, *Un cargo pour l'enfer* et *Souvenirs « Flanellette »*, elle entraîne les lecteurs une nouvelle fois dans le rang d'en haut, après *Ces dames du rang d'en haut*. On peut suivre la vie de ces dames, mais aussi de chacun de ses habitants en partageant les joies et les misères de leur vie quotidienne.

Rachel St-Louis a été reconnue « Auteure nord-côtière » par la revue LITTORAL de Sept-Îles qui a fait l'éloge de la justesse de ses mots et de l'intérêt de ses écrits. Les nombreux lecteurs de la région lui donnent rendez-vous à chaque Salon du livre de la Côte-Nord annuel. Elle a d'ailleurs procédé à une séance de signature le 10 mai dernier à la salle Armand-Topping du complexe Guy-Ouellet de Forestville.



L'écrivaine Rachel St-Louis lors de la séance de signature de son dernier écrit, *Le Journal de Solange*.

CHRONIQUE SUR LES METIERS NON TRADITIONNELS POUR LES JEUNES FILLES

PORTRAIT DE FEMME

Nancy Lebreux
Entrepreneure et machiniste
Baie-Comeau



Grâce à son père, Nancy s'est intéressée dès l'âge de 5 ans à la machinerie. Après avoir complété un cours en Technique d'usinage et un autre de commis aux pièces au Centre de formation professionnelle et générale de Manicouagan, elle a finalement démarré en 2007 une entreprise avec son conjoint, Dominique Claveau. Un an plus tard, l'atelier prenait un virage technologique en procédant à la modernisation de son équipement. Usinage Côte-Nord qui a pignon sur rue au 12 William Dobell à Baie-Comeau, offre des services spécialisés en alésage, conception, fabrication, filetage, matellisation, soudure, travail sur table à découper et une unité mobile. Déterminée et professionnelle, Nancy sait développer et innover.

Un modèle pour les femmes désireuses de se lancer en entreprise dans le secteur non traditionnel !

Ce reportage est rendu possible grâce à vos restaurants



Baie-Comeau

630, boul. Lafliche
280, boul. La Salle

Forestville

49, Route 138

Sept-Îles

913, boul. Laure



Action-Info-Femmes

Chronique

100%

Québec

avec

Éric
Martin

Voulons-nous vraiment de la fiction de qualité au petit écran?

Je vous ai récemment présenté deux séries de fiction que je vous recommandais de découvrir. Voici qu'une d'entre elles vient de connaître un triste sort, puisque la direction de la société d'État a décidé d'y mettre fin plus tôt que prévu. En effet, la série *Les Rescapés* ne connaîtra pas de troisième saison. Nous ne saurons donc pas ce qu'il advient véritablement de la famille Boivin et cela m'attriste énormément. La raison invoquée pour justifier le retrait de cette émission est le fait que la compagnie de production ne pouvait promettre de livrer en ondes la série pour l'hiver 2013. Je peux comprendre l'importance que la suite d'une série soit rapprochée dans le temps. Toutefois, le diffuseur a aussi sa part de responsabilités puisqu'il attend trop longtemps avant de donner l'aval à une série pour une autre saison. Peut-on imposer à des auteurs de travailler plus rapidement? Peut-on imposer à une compagnie de se concentrer sur un projet alors que d'autres sont en branle? Selon moi, il est évident que si l'on souhaite des séries de fiction de qualité, il faut laisser le temps nécessaire aux artisans pour les produire.

Les Rescapés n'est pas la seule série à avoir subi un triste sort puisque *Mirador* ne connaîtra pas de troisième saison. Pour ceux qui ont suivi cette série, vous savez, tout comme moi, qu'elle avait pris son rythme de croisière. Les intrigues de la deuxième saison étaient beaucoup mieux ficelées et les personnages y étaient beaucoup moins caricaturaux. Peu importe, c'est la même raison qui a été invoquée pour en justifier son non renouvellement. J'en fais mention, car je suis convaincu qu'il faut du temps pour qu'une série s'installe dans le quotidien des gens et que deux saisons, c'est nettement insuffisant. Selon moi, on a donc tiré la «plogue» trop vite. Voulons-nous vraiment au Québec une télévision de qualité qui rivalise avec nos voisins américains? Souhaitons-nous vraiment développer de la fiction de qualité? Là est ma question et un tel comportement de la part des dirigeants de la société d'État m'inquiète au plus haut point. Je parle aujourd'hui de Radio-Canada, mais les autres réseaux ne font guère mieux sur ce plan.

Festi-Livre 2012 : Le Bilan

Photos : Bernard Boucher, Marie-Émilie Slater-Grenon, Pierre Rambaud

Nous le disions la semaine dernière, le 12^{ème} Festi-Livre Desjardins a été à la hauteur de ses prétentions: mettre les livres et leurs auteurs à portée de mains et des yeux de la population de la Haute-Côte-Nord et des élèves des écoles en particulier. Le bilan de cette année est une nouvelle preuve de son efficacité.

PIERRE RAMBAUD

Tournée des auteurs et participation

Toutes les écoles de Colombier à Sacré-Cœur ont reçu la visite d'au moins un auteur. Une tournée de 13 écoles qui a touché quelque 450 étudiants et impliqué six des neuf auteurs invités à participer à cette douzième édition du Festi-Livre. Pour avoir assisté à deux d'entre elles, j'avoue que l'assiduité et la curiosité des jeunes m'ont étonné. Il faut dire qu'une des rencontres avait pour animatrice Arlette Cousture, l'auteure des *Filles de Caleb* et de *Ces Enfants d'ailleurs* qui ont fait l'objet de séries télévisées que plusieurs semblent avoir suivies. L'autre animée par Camille Bouchard, un enfant du pays, grand voyageur et conteur à la verve luxuriante, comme la plupart de ses écrits. Deux approches différentes, presque opposées, mais deux talents confirmés qui vivent de leur art.

Quant au nombre d'étudiants qui ont participé aux différentes activités littéraires, il est de 240 pour la dictée au niveau du primaire, et de 150 pour le secondaire. Le concours de composition a eu 130 participants. Ces activités ont impliqué 9 écoles primaires, deux écoles secondaires et une polyvalente.

Le cocktail d'ouverture et le repas du samedi ont chacun accueilli plus de 150 personnes. Les tables des auteurs et celles de la librairie auraient, selon les organisateurs reçu un millier de visites pendant les deux jours d'ouverture. C'est dire qu'environ 1500 personnes ont participé à l'événement. Mais avec ses 210 «bruncheurs», le brunch du dimanche, avec l'animation musicale des élèves de l'École Dominique Savio des Bergeronnes, est sans conteste l'activité qui a remporté la palme du succès, du Festi-Livre Desjardins 2012!

Fidélité et bénévolat

En plus des Caisses Desjardins qui ont assuré le Festi-Livre de leur fidélité pour les trois prochaines années en lui allouant un budget global de 33 000 \$, toutes les municipalités, les députés, les médias, la Commission scolaire, le groupe

Librex, la Biblio Côte-Nord, la plupart des organismes d'aide publics et privés de la région et de nombreux commerces ont maintenu fidèlement leur appui concret au Festi-Livre et manifesté leur enthousiasme à l'occasion du cocktail d'ouverture.

L'équipe des bénévoles a grossi ses rangs, impliquant une trentaine de personnes, auxquelles il faut ajouter les musiciens (Anatole, Christine, Roger, Dominique, et les jeunes nouveaux talents) présents à l'une ou l'autre des activités, plusieurs enseignants, et une poignée bien remplie de «travailleurs de l'ombre», sans oublier l'irremplaçable coq de service (il aime se le faire dire) et animateur, Michel Bouchard. Tandis que l'équipe de GLR et Cie assumait avec brio le casse-tête du nourrissement des corps, celle de la librairie Côte-Nord sous la gouverne de l'indéfectible Chantal Collin, titillait l'appétit des yeux et des cervelles.

En résumé, depuis le timide *Une activité à découvrir* de l'an 2000, jusqu'au *Livre-moi ta découverte* de 2012; le livre et ses fidèles en ont vu de toutes les couleurs au Festi-Livre Desjardins, en passant par les saveurs, les parfums, les passions, l'évasion, les secrets, les saisons, un regard sur la mer, un ancrage en tête et une symphonie! Le livre est plus que jamais vivant en Haute Côte-Nord.



Un bijou en granite du joaillier Martin Fournier a été offert à la présidente d'honneur qui semble l'apprécier. (photo: B.B)



La présidente d'honneur du 12^{ème} Festi-Livre, madame Arlette Cousture n'a pas ménagé sa présence auprès des petits comme des grands. (photo: M.E.S-G)



Roger Grangillot, Anatole Gagnon et Christine Thibodeau, ont fait les frais de la musique lors du repas. (photo: B.B)



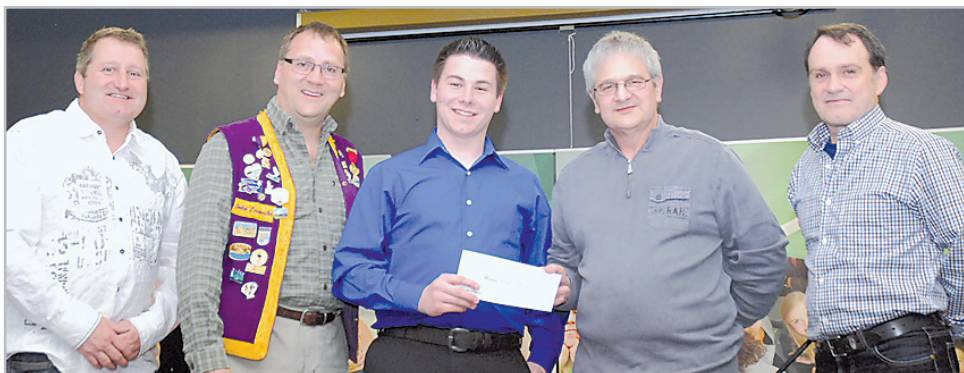
Flutes, Xylos, Cimbales, piano et chants par les jeunes de l'école Dominique-Savio lors du Brunch final. (photo: P.R)



Arlette Cousture, présidente d'honneur et Jacques Gagnon président permanent du Festi-Livre. (photo: M.E.S-G)

Remise des prix

Bourse Gaétan-Boucher



La prestigieuse bourse Gaétan-Boucher de 500 \$, récompensant un élève de secondaire 5 pour son bénévolat culturel, a été remise à Jonathan Lapointe des Escoumins par les quatre commanditaires : Serge Hovington (Caisse Desjardins), André Desmeules (Club Lions), Jacques Gauthier (GLR) et Michel Michaud (Coop La Nord-Côtière). La conjointe du regretté Gaétan Boucher, Claudette Hovington était présente lors de cette remise. (photo: B.B)

Dictée du secondaire



Ce sont 150 élèves du secondaire 1, 2 et 3, de la polyvalente des Berges et de l'école Notre-Dame de Sacré-Cœur, qui ont participé à la dictée du secondaire. Il y a eu quatre grandes gagnantes: (de g. à d.) Marie-France Gauthier de Sacré-Cœur (sec. 3), Marie-Lee Bouchard des Escoumins (sec. 2), Maude Boucher et Sandrine Lavoie, des Escoumins toutes les deux (sec. 1), félicitées par Arlette Cousture. (photo: P.R)

Dictée du primaire :



Coralie Bouchard de l'école Saint-Luc de Forestville s'est vue attribuer la 3ième position de la dictée du primaire, félicitée par Karine Simard. (photo: M-É.S-G)



C'est la présidente d'honneur du 12ième Festi-Livre, Arlette Cousture, qui a remis sa bourse à la grande gagnante de cette dictée du primaire Valérie Bérubé de l'école des dunes de Pointe-aux-Outardes. (photo: M-É.S-G)

Composition littéraire secondaires 4 et 5



C'est James-Olivier Tremblay (Escoumins) qui a remporté le premier prix de la composition secondaire 4. Camille Bouchard a lu cette composition devant Chantal, la mère de James-Olivier en voyage de classe. (photo: B.B)



La deuxième position du secondaire 4 est revenue à Marie-Pier Deschênes (Sacré-Cœur). Sa composition a été lue par l'auteur Martine Ayotte. (photo: B.B)



Jérémy Émond (Sacré-Cœur) a enlevé la troisième position pour le secondaire 4, et c'est une toute nouvelle auteure de Baie-Comeau, Jenny Mailhot qui a lu la prose de Jérémy. (photo: B.B)



Mégan Dufour (Sacré-Cœur) première pour la composition secondaire 5, a eu le privilège d'être félicitée par la présidente d'honneur, Arlette Cousture. (photo: B.B)

Toutes et tous les gagnants :

Dictée du Primaire :

1. Valérie Bérubé (École des dunes Pointe-aux-Outardes)
2. Julie Gallant (École des Dunes Pointe-aux-Outardes)
3. Coralie Bouchard (École St-Luc Forestville)

Gagnantes dictée du Secondaire 1 :

- 1- Sandrine Lavoie (Les Escoumins)
- 1- Maude Boucher (Les Escoumins)
- 3- Coralie Hovington (Sacré-Cœur)

Gagnants dictée du Secondaire 2 :

- 1- Marie-Lee Bouchard (Les Escoumins)

- 2- Maxime Tremblay (Sacré-Cœur)
- 3- Alexandra Rochette (Sacré-Cœur)

Gagnantes dictée Secondaire 3 :

- 1- Marie-France Gauthier (Sacré-Cœur)
- 2- Éva Hovington (Sacré-Cœur)
- 3- Audrey Bécharde (Sacré-Cœur)

Composition du Secondaire 4

- 1- James-Olivier Tremblay (Les Escoumins)
- 2- Marie-Pier Deschênes (Sacré-Cœur)
- 3- Jérémy Émond (Sacré-Cœur)

Composition du Secondaire 5

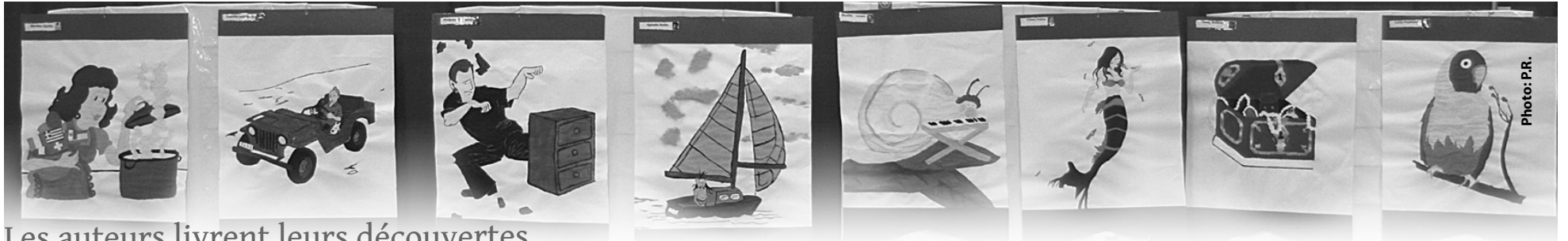
- 1- Mégan Dufour (Sacré-Cœur)
- 2- Marie-Pier Caron (Escoumins)
- 3- Yan-Jason Simard (Sacré-Cœur)



L'écrivaine et illustratrice Lucie Papineau a tenu à féliciter Marie-Pier Caron (Escoumins), deuxième à la composition du secondaire 5, dont elle a lu le texte avec émotion. (photo: B.B)



Yan-Jason Simard (Sacré-Cœur) s'est vu remettre son troisième prix pour la composition du secondaire 5 par sa concitoyenne Marie-Pier Deschênes au nom de la Caisse Desjardins. (photo: B.B)



Les auteurs livrent leurs découvertes...

12^e Festi-Livre Desjardins

Dessins des élèves du secondaire 2 en Arts Plastiques. Essayez de retrouver quoi représente qui...

Des auteurs de littérature? Il y en a dix qui trainaient dans les écoles et les couloirs du 12^{ième} Festi-Livre Desjardins à la fin de l'avant-dernière semaine aux Bergeronnes. Après quatre jours intenses parmi nous, où nous les avons découverts, ils ont décidé à leur tour de nous «livrer leurs découvertes». Malgré les jeunes artistes de secondaire 2, (élèves de Steve Boutin à la Poly en arts plastiques), qui se sont amicalement payé leurs têtes, en caricaturant l'image qu'ils avaient de huit d'entre eux.

COLLABORATION SPÉCIALE :
PIERRE RAMBAUD

Voici en quelques mots ce que les auteurs avaient à nous dire:

Martine Ayotte

Cheveux en bataille, à son image, Martine est une sorte d'agitatrice sociale, autant dans son milieu que dans son premier livre «La Proie». Reconnue à l'échelle du gouvernement provincial, cette écrivaine toute neuve, mais aguerrie, a découvert... qu'il fallait prendre un «traversier» pour nous atteindre! «Et je vous ai découverts, en même temps que la Côte-Nord», d'ajouter cette énergique créatrice éprise de paix et de justice. Nos jeunes l'ont croquée en cuisinière en train de mijoter des idées pour ses nombreux voyages.

Camille Bouchard

C'est plutôt nous qui avons redécouvert notre Camille régional, notre auteur-maison le plus «médaillé». Un récidiviste du Festi-Livre qui implore de récidiver de nouveau. Un prétexte pour cet infatigable globe-trotteur, de se rappeler ses racines Forestvilloises. Il y est allé d'un petit message poético-politique: «le travail des artistes, dont les écrivains, est une nécessité. C'est grâce à eux si la vie est belle... Y'a juste les Conservateurs qui ne l'ont pas compris!» a-t-il ajouté, au risque de ne plus recevoir le prix du gouverneur-général. Nos jeunes ont vu en lui l'héritier de Tintin.

Frédéric d'Anterny

Cet hybride aux racines Niçoises, mais de tête et de cœur québécois, joue avec les mots, la lumière, le fantastique et la philosophie, au bénéfice des jeunes de plusieurs tranches d'âge. Il a voulu livrer un message clair à toutes les jeunes générations d'ici: «J'ai découvert que dans la vie, quoi qu'il arrive, ça vaut toujours la peine de relever les défis!». Nos jeunes illustrateurs qui avaient pressenti chez Frédéric un caractère sportif et déterminé, l'ont illustré en karatéka qui sait meubler ses loisirs et gagner sa croûte comme menuisier.

Sylvain Hotte

Pour Sylvain, auteur réfléchi et silencieux, qui précise laconiquement: «Moi, je ne parle pas... j'écris» (ce

qu'on ne saurait reprocher à un écrivain), la découverte qu'il nous a livrée concerne surtout les gens d'ici et ce contact humain dont les hommes ont tant besoin... de temps à autre. Lui qui fait naviguer ses héros et ses lecteurs entre les steppes sibériennes et des récits fantastiques pleins de panache, a été illustré sur un voilier, par nos artistes en fleur, qui ont découvert sa passion pour la voile. Une activité qui sied bien à sa «solitude»!

Mireille Levert

Quant à Mireille, dessinatrice et illustratrice primée et chevronnée, qui marie texte et images en lignes sobres et colorées, elle a traduit sa découverte de nos richesses enfantines par un Haïku rempli de promesses d'avenir aux couleurs de l'innocence. Le voici: «Dans la chrysalide / sommeille / l'enfant papillon» Sympathique introduction à un genre littéraire japonais, simple, fluide et enchanteur, qui ne dépareille pas l'illustration en forme d'escargot, celui de ses livres, que lui ont concocté les apprentis dessinateurs.

Priscilla Poirier

Cette enseignante qui respire le plaisir de communiquer avec les jeunes est venue transmettre dans un micro pétillant de vitalité, son «bonheur d'écrire des histoires qui n'existeraient pas si elle ne les avait pas écrites» Sa découverte fut surtout d'apprendre que son père, imprimeur, n'a lu son premier roman qu'à 60 ans, et que c'était la première œuvre de sa fille Priscilla! C'est comme dans ses livres, en sirène aguichante et colorée que les jeunes ont choisi de la représenter.

Jenny Mailhot

Loquace, Jenny est une écrivaine en bouton au sortir de son premier livre. Pour son printemps littéraire, elle était particulièrement fière d'avoir cassé la glace d'une première sortie en public dans sa région, puisque elle nous vient de Baie-Comeau. Son message: «La confiance en soi est la clef de notre propre avenir» et elle l'a souligné d'un regard pétillant en forme de prouesses littéraires à venir. Nos étudiants gribouilleurs ont vu en elle un trésor de bijoux à découvrir. Elle qui paraît-t-il sait les apprécier,

Lucie Papineau

Cette revenante du Festi-Livre qui jongle avec les mirages est avant tout amoureuse des jeunes lectrices et lecteurs. Lucie, qui fait jaser «pour de vrai» les perruches, dompteuse d'animaux domestiques a tout simplement avoué que c'est elle «qui a été apprivoisée par les gens d'ici» et constate que «l'accueil est toujours aussi chaleureux par chez-nous». Les jeunes illustrateurs n'ont évidemment pas manqué de répéter en dessin l'image de son alter ego: un perroquet à l'œil noir, teinté de rose!

Rachel Saint-Louis et Arlette Cousture

Rachel Saint-Louis, notre autre auteure de Forestville présente mais discrète, ainsi que la présidente d'honneur Arlette Cousture ne sont pas passées sous la loupe déformante des jeunes illustrateurs. La descendante des «Filles de Caleb» a cependant clos ces livraisons spéciales à notre intention, par un mot superbe inventé par son genre déficient mental le jour de son mariage. Ce fut a-t-elle dit «un séjour ÉMOUVANTABLE!» Comme quoi la langue française a encore tout un avenir de créativité devant elle...



Les auteurs (de g. à d.) - en haut : Frederick d'Anterny, Camille Bouchard, Rachel Saint-Louis, Arlette Cousture, Jenny Mailhot, Mireille Levert et Sylvain Hotte - en bas: Priska Poirier, Martine Ayotte et Lucie Papineau.

Journal Haute
Côte-Nord
SUR LA ROUTE DES BALEINES

Le Journal Haute Côte-Nord est fier
de collaborer à cet événement
culturel incontournable
qu'est le Festi-Livre Desjardins !

Musique enchanteresse aux Bergeronnes

Les Bergeronnes - Le 29 avril dernier, l'église Bon-Désir des Bergeronnes résonnait des milliers de notes offertes par les élèves des professeurs Christine Thibodeau et Dominique Gagnon. Le temps d'Un printemps en musique, ce sont près de 200 personnes qui ont applaudi les différentes prestations offertes.

SHIRLEY KENNEDY

Une vingtaine d'enfants, tous attentifs à leur partition, ont charmé par l'interprétation des plus belles pièces de leur répertoire à l'occasion de ce grand concert qui a été rendu possible grâce à la collaboration de l'Odyssée artistique, La Chorale Les gens de mon pays et la Municipalité des Bergeronnes.

« Dans un monde où l'ordinateur accapare souvent les jeunes, il est rassurant, rafraîchissant et presque étonnant de constater tout le travail accompli par ces enfants », a relaté Christine Thibodeau, professeure de violon, violoncelle et piano.

Les élèves de Dominique Gagnon au piano, et de Mme Thibodeau au violon, violoncelle et piano provenaient du grand territoire de la Haute Côte-Nord, soit de Tadoussac à Forestville en passant par Sacré-Cœur et ce jusqu'à Ragueneau.

L'ouverture du concert s'est faite grandiose, réunissant près de 22 musiciens sur scène. Pour les quatre premières pièces, l'Orchestre des Hautes Cordes accompagnait neuf jeunes violonistes âgés de 5 à 9 ans.

Le concert s'est poursuivi avec une variété de pièces classiques, populaires et folkloriques pouvant satisfaire tous les goûts.

Les jeunes pianistes ont interprété chacun 2 ou 3 pièces dont la dernière, toujours très vivante et accompagnée par Dominique Gagnon, témoignait d'une belle connivence avec leur professeur.

« Les adultes ont aussi clairement démontré, soit par les pièces jouées en solo ou par leur participation au sein de l'Orchestre des Hautes Cordes, qu'on peut apprendre la musique à tout âge et réaliser de belles performances », a ajouté Mme Thibodeau.

L'orchestre et les instrumentistes à cordes ont été bien épaulés par quatre accompagnateurs au piano: Anatole Gagnon, Dominique Gagnon, Julie Boulanger et Nathalie Ross.

Ce grand concert a été rendu possible grâce à la collaboration de "l'Odyssée artistique", La Chorale "Les gens de mon pays" et la Municipalité des Bergeronnes.



Les élèves de Christine Thibodeau et pianistes accompagnateurs. 1^{ère} rangée : Élise Ross, Élise Poulin et Alicia Bélisle. 2^e rangée : Malory Charlton, Jules Foley-Lalancette et Pénélope Giroux. 3^e rangée: Rosalie Bélisle, Alexandre Dubé et Mégane Dubé. 4^e rangée: Julie Boulanger, Sorraya Brisson, Stéphanie Gagnon, Christine Thibodeau, Esther Émond, Joëlle Lapointe, Carolane Gagné, Caroline Nault, Angéline Thomas, Lisette Brisson, Caroline Brisson, Nathalie Ross, Anatole Gagnon, Emmanuel Poulin et Roger Grandguillot.



Les élèves de Dominique Gagnon au piano. 1^{ère} rangée : Thalie Hovington, Nicolas Tardif, Rosemary Laurencelle, François Maltais, Jérémy Larouche et Charles-Antoine Tardif. 2^e rangée: Aurélie Pelchat, Noémie L'Heureux, Dominique Gagnon, Cloé Maltais, Alexandrine Dufour, Léa-Gabrielle Bouchard et France Tremblay (à l'arrière).



**Le Club Lions Longue-Rive,
Portneuf-sur-Mer, Forestville vous
invite à son tournoi de Golf bénéfice**

**Le samedi 16 juin 2012
au Club de golf le Méandre de Forestville**

**FORMULE DU TOURNOI : 18 TROUS
4 BALLEs, MEILLEURE BALLE**

Coût de 125 \$ / personne
(dîner froid et souper sur place inclus)

**Possibilité de
souper-soirée seulement
au coût de 25 \$**

Date limite d'inscription :
le 1^{er} juin 2012

**DÉBUT DES
ACTIVITÉS À 9H**
Jeux, animation, service
de bar, prix de présence
et musique en soirée



Sous la Présidence
d'honneur de,
M. Benoit Savard,
vice-président principal,
développement national
chez DESSAU

Pour information et inscription : M. Carol Girard au 418 587-3998
Les sommes amassées seront redistribuées dans le milieu !

BIENVENUE À TOUS !



Congé férié

*Fête des Patriotes (Québec)
Congé de la Reine (Canada)*

lundi le 21 mai 2012

*Veillez prendre note que nos bureaux
seront fermés lundi le 21 mai 2012*

*Réservations pour publicités, avis publics
et petites annonces au plus tard
vendredi le 18 mai à midi*

Bon congé

Soyez prudents sur les routes!



Relance Forestière Inc.
38, Route 138 Ouest,
Forestville, Québec GOT 1E0
Téléphone : 418 587-2507
Télécopieur : 418 587-5007

PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc.
195, route 138 Est, Forestville
Téléphone : 418 587-4455
Télécopieur : 418 587-4285



PIÈCES D'AUTO

Boulangerie Au Petit Four
Pain frais tous les jours - Mets préparés
418 587-2800
14, rte 138 Ouest, Forestville

Le Nordest
Centre d'action Bénévole le Nordest
9, 11 rue, Forestville
418 587-4226

Entreprise RR
144, Route 138 Est, Forestville
Tél. : 418 587-4773
Télé. : 418 587-6301
Cell. : 418 587-3864
Licence RBQ : 8002-5323-45
Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net

Summum
Agence Immobilière
Gérald Gauthier
Courtier immobilier
418 445-4000
Sans frais : 1 855 296-8444



DANUBE BLEU
Restaurant
5, Route 138 Est, Forestville
418 587-2278



Dépanneur Bon Service RSL
49, Route 138 Est, Forestville
Tél. : 418 587-2042




FIGMA
8, Route 138 Est, Forestville Qc GOT 1E0
Tél. : 418 587-6311

Camil Moto Sports
Motoneiges, VTT, motocyclettes,
produits mécaniques, souffleuses à neige,
scies à chaîne, moteurs hors-bord
189, Route 138
418 587-4566

BANQUE NATIONALE
7, 1^{re} Avenue
Forestville
418 587-2282

Centre du Camion
205, Route 138 Est, Forestville
Tél. : 418 587-2020
Télé. : 418 587-2700

Côte-Nord
Josée Beaulieu,
directrice générale

Dépanneur du Parc
Dépanneur (bières et vins) - Nettoyage - Club Vidéo - Lave-Auto
Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00
181, Route 138 Ouest

Berscifer
Les Produits Forestiers Berscifer Inc.

LES DÉCORATIONS VICKIE INC.
15, 2^e Avenue, Forestville
Tél. : 418 587-6628
Télé. : 418 587-4596
maximeubles@globetrotter.net

BULLETIN PAROISSIAL

SEMAINE DU 19 AU 25 MAI 2012.

voir la pensée p. 34



Curé : Yves Lemieux / Prêtre retraité : Antonio Laflamme

À L'ÉCOUTE DE LA PAROLE DE DIEU

Ce dimanche, nous célébrons l'Ascension de Jésus.

Nous lisons dans l'Évangile de saint Marc : « Le Seigneur Jésus, après leur avoir parlé, fut enlevé au ciel et s'assit à la droite de Dieu » (Mc 16, 15-20). Premièrement, c'est où le ciel?... Et la droite de Dieu?... Le petit catéchisme d'autrefois nous disait : Dieu est partout. Nous ne pouvons pas nous arrêter au temps matériel, pas plus qu'aux localisations spatiales.

L'élévation de Jésus marque l'accomplissement de sa mission sur la terre.

Jésus, par le mystère de sa mort et sa résurrection, est reconnu comme Christ et Seigneur. L'ascension souligne un passage : Jésus « passe » de notre monde au monde de Dieu. Sa mission sur la terre est pleinement réalisée et il entre dans le mystère de Dieu ; et il reviendra de la même manière que les disciples l'ont vu s'en aller au ciel.

Mais le Seigneur ne nous a pas abandonnés : « Et moi, je suis avec vous jusqu'à la fin du monde » D'ici son retour, ne gardons pas les yeux fixés au ciel mais accomplissons la mission qu'il nous a confiée.

Bonne semaine!
Monique Couture, agente de pastorale paroissiale

111. Comment advient l'entrée messianique à Jérusalem?

Au temps fixé, Jésus décide de monter à Jérusalem pour souffrir sa passion, mourir et ressusciter. Comme Roi-Messie qui manifeste la venue du Royaume, il entre dans sa ville sur le dos d'un petit âne. Il est accueilli par des enfants, dont l'acclamation est reprise dans le Sanctus de la Messe : « Béni soit celui qui vient au nom

du Seigneur. Hosanna » (sauve-nous) (Mt 21,9). La liturgie de l'Église commence la Semaine sainte par la célébration de cette entrée à Jérusalem.

Berthe Soucy (responsable de liturgie et prière)

HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

HEURE	PAROISSE	AUX INTENTIONS DE :	RECOMMANDÉE PAR :
Samedi 19 mai 2012			
16:00	ST-MARC	Aurélien Gaudreault et Marie-Anne Tremblay (15 ^e ann.décès)	Rachelle et Laurian Tremblay
Dimanche 20 mai 2012			
9:00	STE-ANNE	*** Messe ***	
11:00	ST-LUC	Ghislaine Maltais (2 ^e ann.décès) Marius, Michel et Kim Lavoie Maurice Sirois (3 ^e ann.décès) Jean-Guy Parisée	Famille Maltais Gendreau La Famille Lavoie Son épouse et les enfants Carol Gaudreault et Christine Parents et Amis Johanne et Nathalie Fortin
11:00	STE-THÉRÈSE	Eugène Miller Gilbert Bouchard	
Lundi 21 mai 2012			
14:30	CENTRE D'ACCUEIL	Georges-Edouard Savard Suzanne Dero	Carole et Bernard Larocque Comité Bénévole Forestville
Mardi 22 mai 2012			
18:30	ST-LUC	**** Chapelet ****	
19:00	ST-LUC	Jocelyne Thibault Jean-Guy Poitras Jules Boulianne (4 ^e ann.décès)	Louissette Lagacé Famille Paul-Emile Chénard Geneviève Hovington
Mercredi 23 mai 2012			
16:00	STE-ANNE	**** Messe ****	
19:00	STE-THÉRÈSE	Lucienne Marcoux Gustave Miller	S. Anne-Marie Richard Parents et Amis
Judi 24 mai 2012			
18:30	ST-LUC	**** Adoration ****	
19:00	ST-LUC	Suzanne Dero Jocelyne Thibault	Jacqueline Charlton Monique Bernard
Vendredi 25 mai 2012			
19:00	ST-LUC	*** Pas de messe ***	

À L'ATTENTION DES QUATRE PAROISSES

S'il arrive qu'il y ait des funérailles dans une des paroisses où il y a une messe annoncée, celle-ci sera supprimée. Cependant, nous acquitterons les intentions annoncées au feuillet pendant lesdites funérailles. Merci de votre compréhension.

Yves Lemieux, prêtre

Monuments BSL
www.monuments.bsl.com
(418) 395-2750

MANUFACTURIER
- MONUMENTS FUNÉRAIRES
- COMPTOIRS DE GRANIT
- ACCESSOIRES DE GRANIT
- SERVICE DE LETTRAGE

Comité de gestion des cimetières
paroisse St-Luc de Forestville
Tél. : 418 587-4018

Style Déco
Hélène Lepage, Designer
TISSUS-RIDEAUX-LITERIE
MOULURES-PAPIER PEINT
Tél. : 418 587-4287
Télé. : 418 587-4306
63, 2^e avenue, Forestville
(Qc) GOT 1E0

CreationDECOR HCN
2, Route 138 Est
Forestville (Québec)
GOT 1E0
Tél. : 418 587-2221
Télé. : 418 587-6222
Sans frais : 1 888 575-2221
Courriel : creationdecorhcn@globetrotter.net

Stéphane Boulianne
Nathalie Vallée, prop.

Assurances C. Martel inc.
Cabinet de services financiers
625, boul. Laflèche, local 300
Bate-Comeau
418 589-8383

SANS FRAIS : 1-888-252-4463
25, route 138,
Forestville
418 587-4463

HCN En direct

TAXI Robin Pinel
 Forestville
 Service 7 jours
 Courte et longue distance
418 587-3721
418 587-8318

Forestville

L'assemblée mensuelle non mixte aura lieu le dimanche 20 mai à 13h30. Les donateurs du mois sont : Hamel Perron, Vincent Tremblay, Lina et Jacinthe Tremblay et Magella à Claire Bouchard. Par la suite, le déjeuner aura lieu le 20 mai

de 8h à 10h. Bienvenue à tous! N'oubliez pas notre bingo du mercredi à 20 heures, les cartes sont en vente au coût de 6 \$ /carnet. Apportez vos marqueurs et venez vous amuser. Nous souhaitons un joyeux anniversaire à René Foster le 16 mai, à Jean-Claude Canuel et Martin Gagnon le 17, à Omer Girard le 19.

Cercle des fermières de Forestville

Le cercle des fermières de Forestville fait de petits ateliers à tous les lundis soir au local du sous-sol de l'église. L'activité débute vers 19h. Bienvenue à tous!

Marie-Reine Forestville

Les Marie-Reine de Fo-

restville remercient toutes celles qui ont participé au repas et à la vente des billets de partage. Les gagnantes sont : Laurence Boucher et Christine Blaquière. Un gros merci et bonne vacances!

Club de danse de Forestville

Le club de danse de Forestville vous invite à sa soirée dansante le samedi 26 mai à 20h30 à la salle Horizon de l'église au coût de 7\$ l'entrée. La partie musicale sera confiée à Milaine Charron. Bienvenue à tous!

Chevaliers de Colomb conseil 7205

L'assemblée générale avec élections aura lieu di-

manche le 20 mai à 13h00 au local. Bienvenue à tous les membres.



Musique de danse, animation, mariage, party de compagnie etc...
418-565-3030

HCN Le bel âge

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

Les Escoumins

Il y aura une soirée dansante samedi le 19 mai à 21h. La musique de Milaine Charron. Un goûter servi en fin de soirée. Bienvenue à tous!



"Il y a joie authentique lorsque nous devenons capables de voir que.. ces autres "blessants" ne sont pas dans la joie, lorsque nous cessons de fabuler qu'ils y sont parce que nous n'y sommes pas. En nous blessant et en nous excluant, ils se font mal et s'excluent eux-même de la joie".
IL n'y a de vraie joie que dans l'inclusion de tous.
 (Lyta Basset, La joie imprenable, p. 453)

CURSILLO



Site Internet cursillos.ca

Clubs Fadoq Bonne fête

Colombier

Armandine Parisé, 20 mai

St-Marc

Victorien Tremblay, 17 mai
 Cécile Thibault, 18 mai

Forestville

Lyse Girard, 18 mai
 Sonia Pilote, 18 mai
 Danielle Tremblay, 20 mai
 Monique Thibault, 22 mai

Portneuf-sur-Mer

Martine Guy, 19 mai

Longue-Rive

Omer Girard, 19 mai
 Angéla Tremblay, 21 mai

Escoumins

Claire Beaulieu, 16 mai
 Lauréat Otis, 17 mai
 Monette Hovington, 17 mai
 Chantale Bouchard, 18 mai
 Gisèle Brisson, 20 mai
 Claude Caron, 20 mai
 Gaston E Gagnon, 20 mai
 Andrée Tremblay, 20 mai
 Lucie Tremblay, 21 mai
 Pauline Beaulieu, 22 mai
 Raymond-Marie Bouchard, 22 mai

Bergeronnes

Raoul Boulianne, 16 mai
 Michel Bouchard, 17 mai
 Jean-Louis Dufour, 17 mai
 Doris Chassé, 19 mai
 François Dauplin, 20 mai
 Blaise Larouche, 20 mai

Sacré-Cœur

Charlotte Bouchard, 17 mai
 Michel Lévesque, 17 mai
 Louise Bouchard, 21 mai
 Yolande Hovington, 21 mai
 Gérard Brisson, 22 mai

Tadoussac

Daniel Hovington, 17 mai
 Ida Lavoie, 20 mai
 Nicole Harvey, 20 mai
 Hugues Tremblay, 22 mai
 Sylvie Deschênes, 22 mai

Horaires des activités
Camping de Portneuf-sur-Mer

18 mai
 Soirée toast et café avec ambiance musicale country

19 mai
 Casino de 13 h à 16 h
 Coût : 5 \$
 Fer à cheval enfant et adulte
 Œufs pour 3 à 7 ans

20 mai
 Dîner communautaire (à confirmer)

Non campeur : 15 \$ avec soirée
Enfant de 6 à 10 ans : 6 \$

Soirée seulement 5 \$
 Avec Louis Desjardins en musique

TOUTES LES ACTIVITÉS SE DÉROULERONT SOUS LE CHAPITEAU !

BIENVENUE À TOUS !

Liquidation 138
PRODUITS COLEMAN

VENEZ VOIR NOS NOUVEAUX PRODUITS EN MAGASIN !!!!

Articles de camping pour le pêcheur

Articles d'été

418 587-4417



Avis de décès

Est décédée paisiblement au C.S.S.HCN Pavillon Escoumins le 09 mai 2012, à l'âge de 84 ans. Fille de feu dame Valentine Gravel et de feu M. William Gauthier demeurant à Sacré-Cœur.



*Rose-Yvette
Gauthier*
1928-2012

Elle laisse dans le deuil ses enfants, feu Gérard (Johanne), Lina (Michel), Lisette (Denis), Aubert (Louisette), ses petits-enfants, Wendy, Cindy, Marc, Samuel, Annie, Alain, Franck, ses sept (7) arrière-petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines, neveux nièces ainsi que de nombreux amis (es).

Les funérailles auront eu lieu en l'église Sacré-Cœur, le mardi 15 mai 2012 à 15h00.

Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire des dons à la Fondation des maladies du cœur.

La direction des funérailles a été confiée à :

La Société des Frais funéraires Sacré-Cœur,
80B, rue Principale, Sacré-Cœur, GOT 1Y0,
418-236-4498



Avis de décès

Est décédée C.S.S.HCN Pavillon Bergeronnes le 11 mai 2012, à l'âge de 92 ans et 3 mois. M. Maltais était l'époux de feu Julienne Gauthier et demeurait à Sacré-Cœur. Il laisse dans le deuil ses enfants, Jocelyne (feu Francis), feu Ronald, Lucie (Réjean), Denise (Julien), Noëlla (Jeannot), Norma (Pierre), Serge (Annie), Aldy (Frencys), Ariane (Sylvain), ses dix-sept (17) petits-enfants, ses quinze (15) arrière-petits-enfants, son frère René, sa sœur Blandine, cousins, cousines, neveux nièces ainsi que de nombreux amis (es).



*Joseph-André
Maltais*
1920-2012

La famille accueillera parents et amis (es) à la Résidence funéraire de Sacré-Cœur, le vendredi 18 mai de 14h à 16h et de 19h à 21h30, le samedi 19 mai jour des funérailles de 9h à 11h.

Le service religieux sera célébré le samedi 19 mai 2012 à 11h en l'église Sacré-Cœur.

Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire des dons aux Comités des personnes âgées du Secteur Best, 450 de la Mer, Bergeronnes QC, GOT 1Y0.

La direction des funérailles a été confiée à :

La Société des Frais funéraires Sacré-Cœur,
80B, rue Principale, Sacré-Cœur, GOT 1Y0 / 418-236-4498



Avis de décès

Au Foyer de Charlesbourg, le 25 mars 2012, à l'âge de 60 ans et 11 mois, est décédé Monsieur Lucien Perron, fils de feu Monsieur André Perron et de feu Madame Thérèse Boucher, frère de feu Lyne Perron et demeurait à Forestville.



Lucien Perron
1951 - 2012

La famille vous accueillera le vendredi 18 mai de 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles, à compter de 8 h 30 au salon de Forestville


Monsieur Perron laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Micheline (Lévis Forest), Solange (Jules Forest), Roger (Agathe Asselin), Paul et Denise (Mario McClure) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Le service religieux sera célébré le samedi 19 mai à 9 h 30 en l'Église St-Luc de Forestville, suivi de l'inhumation des cendres au cimetière local.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à La Vallée des Roseaux, 390, rue Pie XII, Baie Comeau (Qc) G5C 1S2 (des formulaires seront disponibles au salon).

La famille tient à remercier Diane et Evelyne Perron pour leur soutien et leur présence.

La direction des funérailles a été confiée à :

 **Coopérative funéraire Haute Côte-Nord**
180, route 138 Ouest, Forestville 418-587-2050

Vous pouvez faire parvenir vos sympathies par télécopieur au 418 238-2901 ou par courriel à l'adresse : cfnh@bellnet.ca ou www.cfnh.ca



NÉCROLOGIE

Avis de décès

Est décédé à son domicile le 9 mai 2012, à l'âge de 63 ans et 9 mois. Fils de feu Dame Éva Viel et de feu Monsieur Ludger Thériault. Il demeurait à Sacré-Cœur, autrefois de Tourville.



*Antonio
Thériault*
1948-2012

Il laisse dans le deuil ses enfants: André (Nathalie Jeffrey), Dany (Annie Ouellet), Manon (René Lambert), Steve; ses petits-enfants, Kevin, Vicky, Jessica, Vincent, Maxime, Cédric, Marie-Andrée, ses soeurs Lucia, Léona et d'autres membres de sa famille ainsi que de nombreux ami(e)s. L'urne cinéraire ne sera pas exposée.

En mémoire de Monsieur Thériault, une célébration de la parole sera célébrée le samedi 19 mai à 9h00 en l'église de Sacré-Cœur.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

La direction des funérailles a été confiée à :

La Société des Frais funéraires Sacré-Cœur,
80B, rue Principale, Sacré-Cœur, GOT 1Y0 / 418-236-4498



Remerciements

La famille de Jean Desrosiers remercie sincèrement tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, etc. lors du décès de M. Jean Desrosiers survenu le 18 avril 2012.



*Jean
Desrosiers*

Un merci spécial à tout le personnel (infirmière, médecin et préposées) du CSSS HCN Pavillon Escoumins pour les bons soins reçus.



Avis de décès

Le 4 avril 2012, est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 95 ans, Dame Médora Tremblay, épouse de feu M. Adrien Savard, demeurant aux Escoumins, autrefois de Longue Rive. Selon la volonté de Mme Tremblay elle ne sera pas exposée. Une cérémonie d'adieu aura lieu ultérieurement en privé avec les membres de sa famille. Elle était la fille de feu M. Charles Tremblay et de feu Dame Adélaïde Cormier. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Johanne Savard (feu Jean-Claude Boivin), Noëlla (Jocelyn Girard), Jean-Guy, René; plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants. Elle était la sœur de feu Raymond Tremblay (Cécile Dubé). Elle laisse également dans le deuil ses filleuls : Maurice, Monique et Annie; ses beaux-frères et belles-sœurs, nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Tremblay et signer le livre des invités visitez notre site : www.honneur-memoires.com



*Médora
Tremblay*

Pour informations : (418) 543-0755
télécopieur : (418) 543-7241,
courriel : info@graveletfils.com.

La direction des funérailles a été confiée à :

Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.




FONDATION
DU CENTRE DE SANTÉ
DES NORD-CÔTIERS

*Lors du décès d'un
être cher, d'un parent
ou d'un ami.*

*Faites un don à la
Fondation du Centre de
santé des Nord-Côtiers*

**TOUS LES DONS RECUEILLIS
serviront à l'achat
d'équipements pour
les pavillons de Bergeronnes,
Escoumins et Forestville.**

NOTE :
Service de photos,
cartes assurance-maladie
et autres.

À tous les mercredis



**VOUS
DÉSIREZ
OFFRIR
DES FLEURS ?**

Faites confiance aux
professionnels !

**LIVRAISON DE TADOUSSAC
À FORESTVILLE !**

7, de la Croix
Les Escoumins
418 233-3226
1-800-386-3252

La Maison Funéraire Serge Julien

Une famille à l'écoute des familles

123, rte 138 Les Escoumins 418-233-2709 Télec.: 418-233-3502	276, rte 138 Forestville 418-587-4466 Télec.: 418-587-6322	788, boul. Blanche Baie-Comeau 418-589-2570 Télec.: 418-589-1750
--	--	--

Sans frais : 1-888-233-2709

 Services de pré-arrangements en collaboration
avec les Caisses populaires Desjardins



**Coopérative Funéraire
Haute Côte-Nord**

Parce que nous sommes une coopérative funéraire...
Nous sommes au profit de la personne d'abord et avant tout.

Escoumins 30, route Forestière 418-233-2661	Forestville 180, route 138 Ouest 418-587-2050	Portneuf-sur-Mer 537, Mgr Bouchard 418-238-2161
--	--	--

1 888-238-2161
Courriel : cfnh@bellnet.ca

 Services de pré-arrangements en collaboration
avec les Caisses populaires Desjardins

Membre de la Fédération des Coopératives funéraires du Québec
Nous desservons également les non-membres



**Aussitôt PARU
Aussitôt VENDU**

Mélissa Lavoie

LES PETITES ANNONCES 418 587-2090

31, route 138, Forestville, G0T 1E0

Tél.: 418-587-2090 • Téléc.: 418-587-6407 • melissa.lavoie@journalhautecotenord.com

20 mots et moins 5\$

Mot additionnel 0,20\$

Encadrement 2\$

Inversé 11\$

Avec photo 25\$

Heures de tombée :

dépôts, vendredi 12h, bureau: vendredi 16h

Logements

2 ½, chauffé, meublé, éclairé. 375\$/mois. Tél. 418 587-6491

Luxeux 3 ½ bien meublé, laveuse, sècheuse, tout en céramique, rangement, porte-patio, non chauffé, non éclairé. Pour personne aimant la tranquillité, non-fumeur. Tél. 418 587-2779

4 ½ situé à Portneuf-sur-Mer au 451, rue Principale. Tél. 418 232-6796 ou 418 238-5421

COLOMBIER (Village) 526, Principale loft à louer à court terme, 1800p². Peut loger 4 à 5 personnes. Bienvenue aux contracteurs, travailleurs, vacanciers, retraités ou pour réception culinaire.

Contactez Robert au 418 623-5222

Logement à louer, libre le 1^{er} juillet. 4 ½ entièrement rénové. Situé sur la rue Verreault à Forestville. Tél. 418 587-6229 ou 418 587-3676

4 ½ meublé avec sous-sol. Libre le 1^{er} juillet. Tél. 418 587-4233 Réjeanne Godin

3 ½, semi meublé, chauffé, éclairé. Situé en haut du presbytère, 1-10^e rue, 425\$/mois. Personnes sérieuses seulement. Non-fumeur. Pas d'animaux. Tél. 418 587-4018

Grand logement de 5 pièces 1/2 + sous-sol et patio au 92, rue Luc à Forestville. Libre le 1^{er} juillet. Non meublé, non chauffé et non éclairé. Références de bon payeur exigées. Contactez Yves au 418 587-4740 p. 222 ou 418 587-2744

Beaux logements rénovés à neuf. 3½, 4½, 5½. Marc Tremblay Tél. 418 587-4330

3 ½ à louer demi sous-sol, situé au 38, 8^e avenue, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois. Tél. 418 587-2133

2 ½ meublé, non chauffé, non éclairé. Stationnement déneigé. Peinture fraîche. Tél. 418 587-2535

4 ½ à louer, rénové, clair, ensoleillé. Dans un demi sous-sol, situé au 120, rue Verreault. Libre le 1^{er} juin. Seulement 325\$/mois. Non chauffé, non meublé, non éclairé. Tél. 418 587-4840 ou 418 587-3924

Chambre à louer

CHAMBRE à louer. Tous les services, internet, télévision etc. Pour travailleur. Endroit très tranquille. Non fumeur. Tél. 418 587-6229

À louer, chambre bien décorée pour travailleur avec salon, téléviseur, cuisine toute équipée, vaisselle, micro-ondes, appareils électriques. Chambre de bain privée avec laveuse, sècheuse. Endroit très propre pour personne aimant la tranquillité. Entrée indépendante. Non-fumeur. Tél. 418 587-2779 ou 418 587-6336

Maison à vendre

PROPRIÉTÉ résidentiel ou commercial, 1998 boul, Laflèche, rénovations récentes, quatre chambres, deux salle de bain, sous-sol aménagé, (aucun tapis). 418 589-8479 / 418 589-3803

À vendre à Forestville, résidence unifamiliale, situé au 11, 7^e avenue, 3 chambres, salon, cuisine, salle à manger, salle de bain, salle de lavage, grand garage et remise. Toiture, finition extérieure et isolation au plafond refait à neuf en 2012. Tout près des écoles, aréna et curling. Secteur très tranquille. Idéal pour petite famille, terrain 110X103 pieds. Information : 418 587-2645 après 18h

Maison à vendre à St-Marc de Latour. 90000\$ négociable. Tél. 418 565-3032

MAISON à vendre, à Baie-Comeau, secteur Marquette, situé au 5 Damas Potvin, entièrement rénovée, grand terrain, clé en main. Tél. 418 294-2397

Maison mobile à vendre

Maison mobile à vendre à Forestville, 12X60, annexe de 6X40, air ouverte, beaucoup de rénovations faites. Situé au 60, rue

Tremblay. Prix 49500\$. Tél. 418 567-8275 ou 418 293-3549

Sacré-Cœur, maison mobile construite en 2005 de 57' X 16' avec annexe 10X10, 3 chambres à coucher, salon et cuisine (plafond cathédrale). Patios 10X10 et 3X6. Garage 12X20'. Propriétaire d'un terrain de 4856 p2 (clôturé). Prix à discuter. 418 929-3297

Commerce à vendre

Casse-Croûte situé à Baie-Trinité incluant maison avec 2 logements et un grand garage de 30x36. Pour infos : 418 961-8251

Chalet à louer

Situé sur le bord du fleuve, à Colombier, près de Forestville. Semaine ou fin de semaine, idéal pour la chasse, randonnée motoneige, vacances d'été. Réservez tôt. 418 565-3026

Chalet à vendre

CHALET à vendre à Baie-Comeau, près de Manic 3, 24 X 24, 2 étages, isolé 4 saisons, meublé, grand garage et quai, accessible en auto, vue sur le grand lac Joncas. 418 849-3715 (Québec).

Véhicules

PICK-UP GMC 1998, 2X4, club cab, 170000km, moteur 5 litres, boîte de 8 pieds, 4 mags, 418 589-7906 après 17 heures

Mazda RX8, 2008, toit ouvrant, 16000km, état neuf, sortie seulement l'été. Prix à discuter après essai. Demandez Jacques au 418 587-2645

FORD Escort ZX-2, 2000, très propre, 134 000 km, 4 pneus d'hiver neufs, 3 300 \$ négociable. Tél. 418 960-4011 / 418 927-2104

FORD Windstar sport, 2003, rouge, 170000km, très bonne condition (transmission et pneus d'été un an d'usure) 4 pneus d'hiver. 4500\$ négociable. Tél. 418 233-3119

2008 FORD Mustang GT California, 30000km, jamais sortie l'hiver, 24000\$. Demandez Yvan au 418 233-2726 (rés.) ou 418 233-3636 (bur.)

MINI Cooper, Cabriolet, 2006, couleur blanc poivre, 18000\$. Jamais sortie l'hiver. Tél. 418 589-9679

CAMION Dodge, 2003, cabine régulière, moteur V-6 automatique boîte longue, 81000km, très propre, 4600\$. Tél. 418-297-6559

MERCEDES, 1998, modèle 230, moteur 4 cylindres, automatique, à vendre pour route ou pour pièces. 800\$. Tél. 418 297-6559

VANETTE Pontiac, Montana, 2002, en très bon état avec 8 pneus. 2800\$. Tél. 418 296-2478

Chevrolet Aveo 2008, 51000km, équipé, automatique. Tél. 418 565-3258 ou 418 587-8455

Machine agricoles

Faucheuse conditionneuse New Holland 479, 9 pieds, prix 800\$. Semoir Case int. 510, 16 disques combinés, en bonne condition, prix 1500\$. Charrue Keveneland 4 versoirs déclencheurs, prix 2500\$. Râteau New Holland 256, prix 1200\$. Tél. 418 236-4667

Motoneiges

À vendre : motoneige de compétition Pro-stock Mack Z 2002, état neuf, moteur crank-shop 1019cc refait à neuf et beaucoup de pièces neuves en surplus. Prix 15000\$. Demandez Réjean au 418 587-2395

Divers

Sècheuse et frigidaire English acheté en janvier, cause de la vente, déménagement. Tél. 418 587-4402

TRAILER, 2 essieux, très propre. Tél. 418 567-8226

Poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, set de cuisine. Neufs et usagés, mobilier

Les MARIÉES
source: environnement Canada

LES ESCOUMINS

2012-05-16 (mercredi)		
HAE	(m)	(pi)
06:24	1.1	3.6
12:20	3.3	10.8
18:35	1.1	3.6
2012-05-17 (jeudi)		
HAE	(m)	(pi)
00:45	3.6	11.8
07:15	0.9	3.0
13:11	3.3	10.8
19:13	1.1	3.6
2012-05-18 (vendredi)		
HAE	(m)	(pi)
01:27	3.8	12.5
07:58	0.8	2.6
13:54	3.3	10.8
19:45	1.1	3.6
2012-05-19 (samedi)		
HAE	(m)	(pi)
02:04	4.0	13.1
08:34	0.7	2.3
14:32	3.4	11.2
20:16	1.0	3.3
2012-05-20 (dimanche)		
HAE	(m)	(pi)
02:39	4.1	13.5
09:08	0.7	2.3
15:07	3.4	11.2
20:47	0.9	3.0
2012-05-21 (lundi)		
HAE	(m)	(pi)
03:13	4.2	13.8
09:41	0.6	2.0
15:41	3.4	11.2
21:20	0.9	3.0
2012-05-22 (mardi)		
HAE	(m)	(pi)
03:46	4.2	13.8
10:14	0.6	2.0
16:15	3.4	11.2
21:55	0.9	3.0

www.niveauxdeau.gc.ca





PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE
870, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4
www.paulalbertchevrolet.com • (418) 696-4451

1-800-417-7226
pdelaunay@paulalbertchevrolet.com
ghislain@paulalbertchevrolet.com

Pierre Delaunay
Directeur général des ventes

Ghislain Tremblay
Directeur des ventes Optimum

usagé. Liquidation 138, Forestville Tél. 418-587-4417

TV 13 pouces avec manettes, propre, excellente condition, prix à discuter aussi ordinateur + imprimante multifonctionnelle Kodak, prix à discuter. 418 589-9785

À VENDRE À RAGUENEAU

Terrain de 892 pi de large X 4000 pieds de long, zoné résidentiel commercial et forestier, arpenté, drainé, et défriché sur une bonne partie. Piste de karting en terre et ciment sur le terrain ainsi que bleuets et terre noire. Aussi 14 Go Karts, ceinturé, plus arceau pour terre battue ou asphalte. 418 567-2767

SOLARIUM de Paris à vendre. Estimation gratuite. Tél. 418 297-4890

Ordinateur de bureau Dell avec clavier et souris sans fil, imprimante couleur HP, 450\$ négociable. Écran plat 17", 100\$. Tél. : 418 233-3119

À vendre, antenne Star Choice avec 3 récepteurs. Une remorque en bois de 4X10 pieds. Une chaise beige avec tabouret. Pour info. : 418 231-2100

Domaine des dunes. Bois de chauffage à vendre, 12 pouces, mélangé, (bouleau, tremble, épinette), 50\$/corde. À prendre sur place. Pour info. : 418 235-4843 ou info@domainesdesdunes.com

PEDALO, chaloupe fibre de verre, 14 pieds. Rotoculteur, mixeur à ciment, chipper à branches avec aspirateur à feuilles compris. Tél 418 589-6200

CHALOUPE Princecraft Fisherman, 14 pieds, 1998, moteur, 15 hp, Suzuki 1991, remorque, 2 sièges. 3500\$. Tél. 418 296-5988 /418 378-7980

BOIS à vendre, 2X4, 2X6, 8 pieds et 12 pieds. Pour info : 418 565-3573

Foin et paille. Balles carrées sèches, balles rondes sèches, balle ronde humides de 2e coupe, balles carrées de paille, balle ronde de paille enrobée sèches. Prix à la baisse selon la quantité. Tél. 418 236-4667

Pneus de 4 roues 25/08/12 et 25/10/12,

400km d'usure, 200\$. Tél. 418 565-3098

Roulottes de voyage

Roulotte Citation 25LE, 2004, état neuf de catégorie supérieure, toute équipée au complet et plusieurs autres équipements en surplus. Prix 13000\$. Tél. 418 587-2395

CAMPEUR, 11pieds, planché refait à neuf, très propre. Tél. 418 567-9231

ROULOTTE refait au complet. Tél. 418 295-3090

Campeur de marque Lance, 2006, pour camion de 6 ou 8 pieds. Comprend eau chaude, lit queen, poêle avec four, douche intérieure et extérieure, lumières de côtés et arrières, détecteur de propane et fumée, beaucoup de rangement. Tél. 418 238-2050

Vente de garage

À compter du 19 mai jusqu'au 25 mai 2012. Congélateur, tondeuse, brouette, sac de golf et différents articles. 103, rue Saguenay, Tadoussac. Pour information, Nicole au 418/ 235-4555.

Animaux

GRATUIT: Échantillon de nourriture pour votre animal. Produits AMIBOUFF nouveau client seulement. **LIVRAISON** de Baie-Comeau à Sacré-Coeur 418 587-4417 ou 1 888 264-2683 Liquidation 138

Obtenez 1 sem de nourriture AMIBOUFF ou VET-DIET gratuite pour votre animal Livraison de Baie-Comeau à Sacré-Coeur 418-587-4417

Offre d'emploi

TIREUR de joints et peintre, 25 ans d'expérience, demandez Magella. Tél. 418 293-9420

Gardien de pourvoirie (couple) demandé de la fin mai à la fin septembre. Club chasse et pêche de Portneuf. Pour entretien. Polyvalent. Bon salaire. Pour info : 418 587-4305 ou 418 587-6628 demandez Euclide ou Vicky.

Recherche

Recherche portes patio usagées. Tél. 418 587-4554

RECHERCHE Quadriporteur à louer ou à vendre. Tél. 418 587-2338

Services divers

ÊTES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect . 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

PIÈCES neuves autos / camions, **MEILLEURS PRIX GARANTIS 20%** à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

ATTENTION ETUDIANT(E)S fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de super bons

produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tel 514-277-0083 / 1-800-561-2395.

Besoin d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. 514-589-6024 et 418-800-2914



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Comité Action Jeunesse
Maison Des Jeunes de Sacré-Coeur

Quand : Le mardi 29 mai 2012

Heure : 19h00

Lieu : Maison des jeunes de Sacré-Coeur
89, rue principale
Sacré-Coeur, G0T 1Y0
(bâtisse adjacente à l'aréna)

BIENVENUE À TOUS!

• **AVIS PUBLICS**
• **OFFRES D'EMPLOIS**
• **APPELS D'OFFRES**

 **Province de Québec**
Corporation de la Ville de Forestville
Forestville, comté Saguenay

Aux contribuables de la susdite municipalité
AVIS RÉFÉRENDAIRE

Règlement # 2012-254 décrétant une dépense et un emprunt de 200 000 \$ à titre d'aide financière pour le projet de rénovation de la salle de spectacles

AVIS PUBLIC EST DONNÉ

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ

- Lors la séance ordinaire tenue le mardi 8 mai 2012 à 19 h 30, le conseil municipal a adopté un règlement portant le numéro 2012-254, intitulé : « Règlement # 2012-254 décrétant une dépense et un emprunt de 200 000 \$ à titre d'aide financière pour le projet de rénovation de la salle de spectacles ».
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces Canadiennes.
- Le registre sera accessible de 9 h 00 à 19 h 00 le 30 mai 2012, au bureau de la Ville de Forestville situé au 1, 2^e Avenue.
- Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 2012-254 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 290. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 30 mai 2012 à 19 h au bureau de la Ville de Forestville situé au 1, 2^e Avenue.
- Le règlement peut être consulté en tout temps aux heures normales de bureau soit, du lundi au jeudi de 8 h à 12 h 00 et de 13 h à 16 h et le vendredi de 8 h à 12 h.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité.

- Toute personne qui, le 8 mai 2012 n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
 - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins six mois, au Québec ;
 - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
 - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
 - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
 - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois;
 - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Personne morale
 - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 8 mai 2012 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

DONNÉ À FORESTVILLE CE 9^e jour de mai deux mille douze.
Lison Huard, greffière adjointe

• AVIS PUBLICS

• OFFRES D'EMPLOIS

• APPELS D'OFFRES



La MRC de La Haute-Côte-Nord, située à la porte d'entrée de la Côte-Nord et comptant une population d'environ 11 500 personnes résidant sur le territoire de huit (8) municipalités, est à la recherche d'une personne pour occuper le poste suivant :



TITRE DU POSTE : AGENT(E) D'INFORMATION ET DE SENSIBILISATION À L'ENVIRONNEMENT (Concours 2012-02)
EMPLOI ÉTUDIANT
Période : Juin à août 2012

Dans le cadre de la mise en œuvre de son Plan de Gestion des Matières Résiduelles (PGMR), la MRC de La Haute-Côte-Nord, en collaboration avec le Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord (CRECN), est à la recherche d'un(e) étudiant(e) pour le poste d'agent(e) d'information et de sensibilisation à l'environnement.

Sommaire des responsabilités :

L'agent d'information et de sensibilisation à l'environnement sera appelé à établir une caractérisation partielle des matières résiduelles sur le territoire ainsi qu'à rencontrer les citoyens, commerçants et villégiateurs de chacune des municipalités de La Haute-Côte-Nord afin de les renseigner et les sensibiliser à la gestion responsable des matières résiduelles. Il aura également à encadrer un étudiant de niveau secondaire pour le secondar dans son travail. Plus précisément, l'agent(e) :

- Établira une caractérisation partielle en Haute-Côte-Nord;
- Aura la responsabilité de gérer un stagiaire plus jeune (Jeunes au travail);
- Fera la promotion de programmes de financement disponibles pour les commerçants;
- Discutera du principe des 3RV, du recyclage et du compostage;
- Partagera des outils de communication et en créera au besoin (ex. : aide-mémoire pour les matières recyclables);
- Contribuera à monter une plate-forme éducative pour les institutions d'enseignement primaire & secondaire de la région;
- Répondra directement aux interrogations des citoyens, des commerçants et des villégiateurs relativement à l'environnement;
- Participera à l'élaboration d'un rapport décrivant les résultats de la caractérisation ainsi que les principaux enjeux liés à la campagne de sensibilisation.

Afin d'accomplir son mandat, l'étudiant bénéficiera d'une formation et sera épaulé par les personnes en charge du dossier à la MRC.

Aptitudes recherchées :

- Forte appartenance à la cause environnementale;
- Excellentes aptitudes en communication;
- Aimer convaincre et influencer;
- Avoir du leadership;
- Être dynamique et autonome;
- Suivre ou être inscrit à un programme d'études postsecondaires, idéalement dans l'un des domaines suivants : environnement, éco-conseil, géographie, biologie, communication ou dans un domaine connexe;
- Devra, obligatoirement, pouvoir disposer d'un véhicule et avoir son permis de conduire en règle.

Conditions de travail :

Salaire offert : 11,75 \$/heure, 34 heures par semaine, de jour (horaire variable)
Frais de déplacement payés (± 0,50 \$/km)
Début et durée de l'emploi : possibilité d'adapter les dates selon l'étudiant, pour une durée maximale de quatorze semaines.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 22 mai 2012 à 16 h, en personne, par télécopieur ou par courriel.

M. David Loranger-King
Chargé de projet en gestion des matières résiduelles
MRC La Haute-Côte-Nord
26, rue de la Rivière, bureau 101
Les Escoumins (Québec) G0T 1K0

Pour information : 418 233-2102 ou 1 866 228-0223, poste 209
Télécopieur : 418 233-3010 Courriel : environnement@mrchn.qc.ca

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. L'utilisation du masculin ne vise qu'à alléger la lecture. La MRC souscrit au principe d'accès à l'égalité en emploi.

www.mrchn.qc.ca



Offrant un environnement stimulant et dynamique, Porlier Express, chef de file, solide partenaire de la grande industrie dans la région de Sept-Îles et membre de Groupe Prommel, a à cœur le bien-être de ses employés. Outre l'esprit familial qui caractérise l'ensemble des relations de travail depuis plus de 60 ans, le développement des compétences et le respect sont des valeurs qui nous ont permis de nous démarquer dans nos différents secteurs d'activité.

Directeur/trice des opérations

RESPONSABILITÉS

Le Directeur des opérations (poste nouvellement créé) a la responsabilité des activités et des ressources en lien avec les opérations. Selon les plus hauts standards en matière de santé et sécurité, il dirige les opérations et s'assure de la performance globale en utilisant des pratiques mobilisatrices et novatrices.

PROFIL RECHERCHÉ

- Diplôme collégial ou universitaire pertinent ;
- 5 ans d'expérience en supervision de personnel et en gestion des opérations ;
- Expérience en gestion de projets dans les domaines du transport et de la construction, un atout ;
- Anglais fonctionnel, un atout ;
- Connaissance des systèmes informatiques et à l'aise avec les tâches administratives.

CONDITIONS DIVERSES

- Poste permanent, Port Cartier et Sept-Îles ;
- Avantages sociaux compétitifs et complets;
- Activités organisées par la Compagnie;
- Date d'entrée en poste à discuter.

Ce défi vous intéresse, faites parvenir votre CV au plus tard le 28 mai 2012 à rh@porlier.com et visiter notre site au www.porlier.com

Nous remercions les postulants de leur intérêt. Nous communiquerons exclusivement avec les candidats retenus en entrevue. Le masculin englobe les deux genres et a pour seul but d'alléger le texte.



CJE + HCN
Carrefour Jeunesse-Emploi de la Haute-Côte-Nord

CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI DE LA HAUTE-CÔTE-NORD
OFFRE D'EMPLOI

AGENT(E) DE SENSIBILISATION À L'ENTREPRENEURIAT JEUNESSE

(Remplacement d'un congé maternité pour une période d'un an)

Le Carrefour Jeunesse emploi s'adresse à tous les jeunes âgés de 16 à 35 ans et offre gratuitement l'accès à différentes ressources afin de les informer, les orienter, les supporter, les conseiller et les encourager dans leurs démarches d'intégration socioprofessionnelle.

DESCRIPTION DU POSTE

Sous la supervision de la direction, la personne aura comme mandat :

- Favoriser l'organisation d'activités de promotion de la culture entrepreneuriale et de l'entrepreneuriat jeunesse sous toutes ses formes ;
- Soutenir l'organisation d'activités parascolaires dédiées à l'entrepreneuriat et offrir un support aux écoles et aux enseignants du territoire dans la réalisation d'activités entrepreneuriales en milieu scolaire ;
- Susciter l'engagement des entrepreneurs et de leurs réseaux à la promotion de la culture entrepreneuriale chez les jeunes ;
- Favoriser l'interrelation entre les partenaires et agir à titre de relayeur d'information auprès de ceux-ci ;
- Collaborer à la réalisation de projets menés par les élus et les autres acteurs engagés dans le développement économique de leur communauté locale et régionale ;
- Pratiquer une veille sur l'entrepreneuriat en général et, plus spécifiquement, sur les pratiques liées au développement de l'entrepreneuriat jeunesse et des valeurs qu'il sous-tend ;
- Travailler en collaboration avec l'équipe de travail dans la réalisation de projets ponctuels.

COMPÉTENCES ET FORMATION EXIGÉES

- Formation universitaire terminée dans un champ de spécialisation appropriée ou toute autre formation pertinente ;
- Connaissance des programmes et ressources en entrepreneuriat ;
- Expérience en planification et organisation de projets ;
- Responsable et autonome, ayant une très grande capacité d'adaptation ;
- Polyvalent et excellent sens de l'organisation ;
- Dynamique, possédant un esprit de collaboration ;
- Démontant une facilité à apprendre rapidement et à créer des liens avec les partenaires ;
- Possédant esprit créatif, initiative, énergie, dynamisme, ouverture, souplesse, mobilité ;
- Excellente connaissance de la langue française ;
- Grande facilité de communication orale et écrite.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Critère de travail et admissibilité : Être âgé de moins de 35 ans pour répondre aux exigences du Secrétariat à la jeunesse.

Conditions salariales : selon la politique en vigueur, soit entre 31568 \$ et 33638 \$ selon l'expérience et les compétences.

Il s'agit d'un emploi à temps plein, 35 heures/semaine pour une période d'un an, soit jusqu'au début août 2013.

Le lieu de travail est aux ESCOUMINS. La personne sera toutefois appelée à se déplacer sur le territoire de la MRC de la Haute-Côte-Nord.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre de motivation au plus tard le 1^{er} juin 2012 avant 12h00 à l'attention de :

CJE DE LA HAUTE-COTE-NORD
A/S ANNE SCALLON
26, DE LA RIVIERE, BUREAU 103
LES ESCOUMINS, QUEBEC, G0T 1K0
TEL. : (418) 233-3838 TELECOPIEUR : (418) 233-3939
COURRIEL : anne.scallon@cjechn.qc.ca



Desjardins
Caisse des Rivières

APPEL D'OFFRE

Contrat d'entretien (intérieur et extérieur)

Caisse Desjardins des Rivières
Siège Social
53, 2^e Avenue, Forestville Québec
G0T 1E0

La Caisse Desjardins des Rivières va en appel d'offre pour son contrat d'entretien ménager intérieur et extérieur effectif le 1^{er} juillet 2012 pour une durée minimale de 3 ans.

De plus, le ou les soumissionnaires retenus devront fournir une assurance responsabilité de 2 000 000\$.

Toute personne intéressée doit présenter une **soumission** avant le 31 mai 2012, à l'adresse suivante et à l'attention de :

Mme Jocelyne Hudon
Caisse des Rivières
Siège Social
53, 2^e Avenue, Forestville Québec
G0T 1E0

Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer la liste des travaux à effectuer (**cahier de charge**) en vous adressant à la **réception** de la Caisse.

La **visite** des lieux se fera le 24 mai de 16 heures à 18 heures.

La Caisse Desjardins des Rivières se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Jocelyne Hudon
Directrice générale

• AVIS PUBLICS

• OFFRES D'EMPLOIS

• APPELS D'OFFRES



OFFRE D'EMPLOIS

MÉCANICIEN

COMMIS LIVREUR

Avec ou sans expérience
Temps plein

Peut être admissible au
programme Emploi Québec

Michel Gagné
398, route 138, Les Escoumins
michelgagne@bellnet.ca
Tél. 418 233-3340
Télé. : 418 233-3249



Nous sommes à la recherche de personnes
pour former une nouvelle équipe
dynamique et chaleureuse.

FEMMES DE CHAMBRE

12 mois/année
30 à 40h / semaine

FEMMES DE CHAMBRE

12 mois/année
20 à 40h/semaine selon achalandage

Les conditions salariales sont à discuter
selon compétences et expériences.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :
info@complexepelchat.com information :

Mme Lise Therrien
418 233-2401

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN
PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **30 jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **45 jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9023-4717 Québec Inc. AUBERGE LA ROSEPIERRE 66, rue Principale Les Bergeronnes (Québec) G0T 1G0 Dossier: 1 223 429	(1) Restaurant pour (vendre)	66, rue Principale Les Bergeronnes (Québec) G0T 1G0



APPEL D'OFFRES

PROJET NO : 12-1124

TITRE : Réfection intérieure du bâtiment d'accueil de Portneuf-sur-Mer

La municipalité de Portneuf-sur-Mer demande des soumissions pour la réfection intérieure du bâtiment d'accueil situé au 456, rue Principale à Portneuf-sur-Mer.

PROPRIÉTAIRE : Municipalité de Portneuf-sur-Mer
170, rue Principale,
Portneuf-sur-Mer, P.Q. G0T 1P0
Tél : 418-238-2642
Attention de M. Gontran Tremblay

OBTENTION DES DOCUMENTS : Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents à compter du jeudi 3 mai 2012 sur le site Web du système électronique d'appel d'offres à l'adresse suivante : www.seao.ca. Téléphone 1-866-669-7326. Les frais pour les documents sont fixés par le SEAO et les taxes sont applicables.

Toutes les soumissions doivent être présentées sur les formulaires prévus, sous enveloppes scellées.

ARCHITECTE : Éric Lirette, architecte
361C, rue de Puyjalon
Baie-Comeau, P.Q. Tél : 418-589-1400

VISITE DE CHANTIER : Pour la visite de chantier, les entrepreneurs doivent prendre rendez-vous avant le 22 mai 2012, auprès de la municipalité pour la visite du chantier.

GARANTIE DE SOUMISSION ET EXÉCUTION (CAUTIONNEMENT) : Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission de 10% du montant total de la soumission incluant toutes taxes, sous forme de chèque visé, lettre de crédit au nom du Propriétaire ou de cautionnement de soumission. Celle-ci sera convertie en cautionnement d'exécution (inclus dans la soumission).

RÉCEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS : La soumission (bordereau de soumission) pour l'appel d'offres sont reçues à l'hôtel de ville de l'édifice municipal situé au 170, rue Principale à Portneuf-sur-Mer, le mardi 5 juin 2012 avant 16h00 pour être ouvertes le même jour, à la même heures, en présence des intéressés.

ÉCHÉANCIER : Les travaux devront être complétés pour le 31 août 2012.

ÉLIGIBILITÉ DES SOUMISSIONNAIRES : Les entreprises de service doivent avoir leur place d'affaires dans la province de Québec pour être autorisées à soumissionner. Les entreprises de construction doivent se conformer à la politique d'achat du Québec pour être autorisées à soumissionner. Les entrepreneurs sont responsables du choix des sous-traitants. Ces soumissions devront être valides pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

La Municipalité de Portneuf-sur-Mer (Propriétaire) ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes ; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

12-04-30 M. Gontran Tremblay
Directeur général



La Commission scolaire du Fer requiert les services

D'UNE COORDONNATRICE OU D'UN COORDONNATEUR
DES SERVICES ÉDUCATIFS

Lieu de travail : Centre administratif, 30 Comeau à Sept-Îles

Nature du travail :

L'emploi de coordonnateur des services de l'enseignement comporte l'ensemble des fonctions requises pour la coordination, la supervision, l'évaluation, la recherche et le développement d'un ou plusieurs programmes et activités reliés à la gestion des services de l'enseignement de la commission scolaire.

L'emploi comporte principalement la responsabilité de la coordination du secteur de l'adaptation scolaire et des services complémentaires.

L'emploi consiste à assumer, à l'intérieur de son champ de compétence, un rôle de services conseil et d'expertise fonctionnelle auprès des gestionnaires de la commission scolaire pour favoriser la gestion optimale des services de l'enseignement.

Qualifications minimales requises :

- Grade universitaire de 1er cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans ou occuper un emploi de hors cadre ou de cadre, à l'exception de celui de gérant, dans une commission scolaire ;
- Cinq (5) années d'expérience pertinente.
- Autorisation permanente d'enseigner délivrée par le Ministre.

Supérieur immédiat :

La directrice des services éducatifs de la commission scolaire

Rémunération :

Déterminée en fonction de la scolarité et de l'expérience :
59 151 \$ à 78 866 \$ + prime de rétention de 8%

Date d'entrée en fonction : Le ou vers le 1er juillet 2012

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature à :

Service des ressources humaines
Commission scolaire du Fer
Concours C-1112-047
30, rue Comeau
Sept-Îles (Québec) G4R 4N2 Télécopieur : (418) 964-2744
Courriel : rhumaines@cdufer.qc.ca

Fin des concours : Le 28 mai 2012 à 16 h 30

N.B. : Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. La Commission scolaire du Fer souscrit au principe d'égalité des chances dans l'emploi. Elle applique un programme d'accès à l'égalité pour les autochtones, les minorités visibles, les minorités ethniques et les femmes et les personnes handicapées.



L'APPUI CÔTE-NORD pour les proches aidants
recherche Directeur (trice) général (e)

Description de l'organisme : L'Appui Côte-Nord est un organisme à but non lucratif (OBNL) ayant pour mission de s'assurer de la mise en place d'un guichet d'accès aux services pour les aidants d'âinés.

Sommaire du poste : Sous l'autorité du conseil d'administration, le/la directeur (trice) aura le mandat de soutenir la mobilisation régionale des acteurs dans une vision d'amélioration de la qualité de vie des proches aidants et supporter le déploiement de services d'information, de formation, de soutien psychologique et de répit selon les priorités établies régionalement.

Principales responsabilités :

- assurer la progression du processus d'élaboration du portrait diagnostique des services régionaux offerts aux proches aidants;
- procéder à l'évaluation des besoins de proches aidants de la Côte-Nord;
- élaborer la planification annuelle et stratégique, de même que le plan d'action triennal, avec le conseil d'administration en vue de son adoption;
- travailler étroitement avec les décideurs municipaux et les représentants régionaux et locaux;
- faire connaître l'organisme et ses services dans le milieu;
- assumer la gestion opérationnelle, administrative et financière;
- négocier et signer des ententes avec les différents bailleurs de fonds et partenaires;
- développer et mettre en place des outils visant à assurer la pérennité de l'Appui et de ses services;
- développer un partenariat et représenter l'organisation de manière à favoriser l'atteinte de la mission.

Exigences : Détenir une formation universitaire dans une discipline appropriée et 5 ans d'expérience pertinente notamment dans la gestion d'un organisme communautaire. De plus, le/la candidat (e) doit connaître la région et son réseau d'organismes en santé et services sociaux, avoir de grandes habiletés pour l'animation, pour l'analyse d'enjeux sociaux, pour la concertation et la mobilisation, en relations interpersonnelles et en communication orale et écrite. La maîtrise des logiciels d'usage courant et comptables est nécessaire.

Conditions de travail : Poste contractuel à temps complet, 35 heures par semaine, libre dès maintenant. Le lieu de travail dans la région Côte-Nord sera déterminé par le conseil d'administration et la direction. Le salaire sera fixé selon la formation et l'expérience pertinente de la personne retenue.

SI CE DÉFI VOUS INTÉRESSE, faites parvenir votre curriculum vitae au :

Concours Appui Côte-Nord
217-A, boul. Lasalle
Baie-Comeau
G4Z 1S7

AVANT le 1^{er} juin, 16 heures.

D'UNE DIRECTRICE OU D'UN DIRECTEUR D'ÉCOLE
AU CENTRE ÉDUCATIF L'ABRI À PORT-CARTIER

Lieu de travail : Centre Éducatif l'Abri, 18 boulevard des Îles à Port-Cartier

Nature du travail :

L'emploi de directeur d'école comporte la responsabilité de la gestion pédagogique et administrative, de la qualité des services éducatifs, de l'ensemble des programmes et des ressources de l'école en vue de favoriser la réussite de tous les élèves, et ce, conformément à la Loi sur l'instruction publique et aux politiques de la commission scolaire.

L'emploi comporte principalement l'exercice de responsabilités de direction en matière de gestion pédagogique et éducative, de gestion des ressources humaines, financières, matérielles, informationnelles et de gestion des services en lien avec la communauté.

Qualifications minimales requises :

- Baccalauréat en sciences de l'éducation ou grade universitaire de 1er cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans ou occuper un emploi de hors cadre ou de cadre, à l'exception de celui de gérant, dans une commission scolaire ou occuper un emploi de directeur adjoint d'école ;
- Huit (8) années d'expérience pertinente.
- Autorisation permanente d'enseigner délivrée par le Ministre.
- Programme d'études universitaires de 2e cycle comportant un minimum de 30 crédits en gestion pertinent à l'emploi de cadre d'école ;
- Un minimum de six (6) crédits doit être acquis avant la première affectation à un emploi de cadre d'école et le solde, au cours des cinq années qui suivent cette affectation.

Supérieur immédiat :

Le directeur général de la commission scolaire

Rémunération :

Déterminée en fonction de la scolarité et de l'expérience :
68 195 \$ à 90 926 \$ + prime de rétention de 8%

Date d'entrée en fonction : Le ou vers la mi-août 2012

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature à :

Service des ressources humaines
Commission scolaire du Fer
Concours D-1112-048
30, rue Comeau
Sept-Îles (Québec) G4R 4N2 Télécopieur : (418) 964-2744
Courriel : rhumaines@cdufer.qc.ca

ÉTUDIANTS DEMANDÉS

Pour combler des postes en accueil touristique.

EXIGENCES

- * Secondaire 5 (minimum).
- * Facilité de communication.
- * Entregent, politesse et dynamisme.
- * Anglais parlé (un atout).

DATE LIMITE D'APPLICATION

Les personnes intéressées à poser leur candidature devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 31 mai 2012 à 16 h 30 par courrier, télécopieur, courriel ou en main propre à l'attention de :

**Jean Hébert**

Directeur des ressources humaines
Conseil de la Première Nation des Innus Essipit

32, rue de la Réserve (Essipit)
Les Escoumins (Québec) G0T 1K0
Télécopieur : 418 233-2888
emplois@essipit.com

Avis public**Ministère des Ressources naturelles et de la Faune**

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) suit de près l'évolution de l'épidémie de tordeuse des bourgeons de l'épinette dans la région de la Côte-Nord. Dans le cadre de sa stratégie de protection des forêts, le Ministère poursuit un programme de pulvérisations afin de diminuer les conséquences de cette épidémie.

Ce programme prévoit que des pulvérisations aériennes d'un insecticide biologique, le *Bacillus thuringiensis var. kurstaki (Btk)*, auront lieu entre le 1^{er} juin et le 10 juillet prochains, sur une superficie d'environ 77 000 hectares de forêt située entre Les Escoumins et Port-Cartier. Ces opérations d'arrosage sont nécessaires pour protéger les arbres contre les dommages causés par la tordeuse des bourgeons de l'épinette.

La Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM) est mandatée pour effectuer ces arrosages aériens. Les produits utilisés par la SOPFIM sont homologués par Santé Canada et leur utilisation a été jugée sécuritaire et sans risque pour la santé humaine et l'environnement.

Pour toute information concernant la tordeuse des bourgeons de l'épinette et la Stratégie de protection des forêts, vous pouvez communiquer avec la direction générale de la Côte-Nord du ministère des Ressources naturelles et de la Faune :

Direction générale de la Côte-Nord
625, boulevard Lafleche, RC 702
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5
Téléphone : 418 295-4676
Télécopieur : 418 295-4682
Courriel : cote-nord@mrnf.gouv.qc.ca

Pour toute information sur l'insecticide utilisé ou sur les opérations d'arrosage sur la Côte-Nord, vous pouvez communiquer avec la SOPFIM au 1 877 224-3381 ou visiter son site Internet à l'adresse www.sopfim.qc.ca.

Québec 

MAISON DES JEUNES DE COLOMBIER**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

le 29 mai 2012 à 19h30

À la salle municipale

Narcisse Tremblay

568, rue Principale à Colombier

BIENVENUE À TOUS!**Domaine des dunes de Tadoussac**
Offre d'emploi

Personne d'entretien extérieur
(tondre gazon, ramassage de feuilles, corder du bois, etc.)

POUR INFO :

418 235-4843 ou
info@domainesdunes.com

• AVIS PUBLICS
• OFFRES D'EMPLOIS
• APPELS D'OFFRES

COMMISSION SCOLAIRE DE 
l'Estuaire

Conseillère ou conseiller pédagogique

Poste surnuméraire à temps plein d'une durée prévisible de 12 mois
En formation professionnelle (foresterie) et services aux entreprises

Concours no : 21-2011-2012-95 – 2^e concours

Début d'affichage : 2012-05-14

Fin d'affichage : 2012-05-25

Le centre de formation professionnelle de Forestville dispense des services d'enseignement à une clientèle jeune et adulte en formation générale et en formation professionnelle.

Nature du travail

Sous l'autorité du directeur du centre de formation professionnelle, l'emploi de conseillère ou conseiller pédagogique comporte des actions et des interventions professionnelles qui se définissent autour des axes suivants :

- Le conseil, l'accompagnement et le soutien auprès des enseignants et du personnel de soutien
- L'animation et la formation des enseignants
- Le développement et la recherche
- L'information et la promotion des programmes de formation professionnelle

Les principaux secteurs d'activités seront les suivants :

- la formation professionnelle
- services aux entreprises

Les interventions portent notamment sur :

- Les services offerts aux différentes clientèles
- La collaboration avec le monde du travail et différents organismes partenaires
- L'analyse des besoins de formation
- Les programmes d'études et de formation et l'évaluation des apprentissages
- L'organisation de programmes d'alternance travail-études et de de reconnaissance des acquis et compétences
- La préparation de protocoles d'ententes et d'offres de services

Qualifications requises

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment en éducation.
- Posséder des habiletés en matière de communication et de travail en équipe.
- Avoir démontré un esprit innovateur et un grand sens de l'organisation
- Bonnes connaissances des secteurs forestier et industriel de la Côte-Nord
- Avoir des notions de santé et sécurité au travail

Pour son travail, la personne aura à se déplacer à l'extérieur du territoire de la commission scolaire.

Une expérience et/ou une connaissance des domaines de la formation professionnelle en machinerie lourde ou des services aux entreprises constituerait un atout.

Exceptionnellement et après une évaluation des qualifications d'une candidate ou d'un candidat, des années d'expérience pertinente peuvent être acceptées par la commission comme équivalence dans le cas d'un niveau de scolarité inférieur au minimum exigé.

Lieu et horaire de travail

Centre de formation professionnelle de Forestville
Pavillon de la foresterie
35 heures/semaine
Du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 17 h 00

Entrée en fonction

Le plus tôt possible

Traitement

38 201 \$ à 72 424 \$ (selon la scolarité et l'expérience)

Les personnes intéressées devront, **avant 16h le 25 mai 2012**, faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie conforme à l'originale des diplômes et relevés de notes à l'adresse suivante :
Commission scolaire de l'Estuaire, service des ressources humaines
771, boul. Jolliet, Baie-Comeau (Québec) G5C 1P3
ou par télécopieur au (418) 589-2711 ou par courriel au rh@csestuaire.qc.ca,
en mentionnant le numéro de concours.

Note : Les candidates et candidats admissibles seront soumis à des tests visant à vérifier leurs capacités à exercer ce poste. Seules les candidatures retenues seront contactées.

La Commission scolaire de l'Estuaire applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les personnes handicapées, les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

**OFFRE D'EMPLOI**

La Société de développement de Sacré-Cœur, organisme sans but lucratif, est à la recherche d'une personne qui agira à titre d'Agent de développement économique. Sous l'autorité du conseil d'administration, l'Agent de développement aura la responsabilité de :

FONCTIONS :

- Planifier, organiser, diriger les ressources humaines, financières et matérielles de la Société, conformément à sa mission, aux politiques et aux budgets approuvés.
- Stimuler le maintien de l'expansion des entreprises existantes pour le développement de nouveaux marchés et de nouveaux produits.
- Animer et consolider le réseau d'entreprises en promouvant le maillage et la sous-traitance;
- Travailler en collaboration avec les autres organismes régionaux visant à développer le milieu;
- Soutenir le réseau des intervenants touristiques;
- Mettre sur pied et soutenir toutes activités ou initiatives pouvant amener des retombées économiques significatives pour notre municipalité et notre région;
- Identifier et initier des activités de promotion, informer les investisseurs potentiels des opportunités et avantages à investir dans la région;
- Assurer un suivi des entreprises démarrées.

EXIGENCES :

- Posséder une formation en administration avec expérience en gestion;
- Connaissance approfondie du milieu industriel, commercial et touristique;
- Expérience dans le domaine serait un atout;
- Les candidats possédant une formation universitaire et/ou une expérience pertinente seront considérés.

Lieu de travail : Sacré-Cœur

Les conditions salariales seront établies en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat retenu. Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avant vendredi le 25 mai 2012 à :

Monsieur Lucas Deschênes
88, rue Principale N
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0
Ou par courriel à l'adresse : sdds@bellnet.ca

Ce poste s'adresse aux hommes et aux femmes. La Société remercie tous les postulants de leur intérêt, mais seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.



Remue Méninge



SUDOKU

Grille n° 244

RÉPONSE DU N° 243

8	7	2	4	3	1	6	5	9
1	4	6	9	2	5	7	3	8
5	3	9	6	8	7	4	1	2
4	6	7	3	9	2	1	8	5
2	9	8	1	5	6	3	4	7
3	1	5	7	4	8	9	2	6
9	5	3	8	6	4	2	7	1
7	8	4	2	1	9	5	6	3
6	2	1	5	7	3	8	9	4

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider.

NE PAS OUBLIER:

vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

		9	1					2	6
				9				8	3
	5	8	3	2					
1									5
3			4						
				5	2			4	
7									9
	4					8			
		1	9						

MOT CACHÉ

THÈME : GOLF
11 LETTRES

- | | | | | |
|--|--|--|--|---|
| A
AIGLE
ALBATROS
C
CADDIE
CADET
CARTE
CASQUETTE
COCHÉUR
COMPÉTITION | COUPE
D
DÉPART
DRAPEAU
E
ÉLAN
F
FOSSE
G
GANT | GOLFEUR
GREEN
H
HANDICAP
J
JOUER
N
NORMALE
O
OISELET | P
PARCOURS
PARTENAIRE
POINTAGE
PRATIQUE
Q
QUATUOR
R
RÈGLEMENTS
RONDE | T
TECHNIQUE
TEMPS
TOURNOI
TRAPPE
TROU
V
VOITURETTE |
|--|--|--|--|---|

N	O	R	M	A	L	E	E	P	P	A	R	T	S
A	O	C	P	O	I	N	T	A	G	E	R	E	T
L	E	I	H	H	G	G	R	A	U	A	R	M	N
E	U	E	T	R	A	C	L	Q	P	D	O	P	E
E	Q	T	E	I	O	N	I	E	P	R	U	S	M
T	I	E	N	U	T	T	D	A	M	A	T	S	E
T	N	T	R	A	A	E	R	I	T	P	A	O	L
E	H	S	E	R	G	T	P	R	C	E	U	R	G
U	C	P	P	L	E	O	O	M	P	A	Q	T	E
Q	E	C	I	N	E	U	L	O	U	P	A	R	
S	T	O	A	E	S	S	O	F	R	C	N	B	O
A	E	I	D	D	A	C	I	J	E	N	N	L	N
C	R	A	R	U	E	H	C	O	C	U	O	A	D
E	T	T	E	R	U	T	I	O	V	T	R	I	E

www.mariofortier.ca

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : CHAMPIONNAT

MOT CROISÉ

no. 244

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													

Horizontalement

- Ennuyer — Hurlant.
- Acte de pensée — Emprisonner.
- Tonneau — Linoléum — Cacher.
- Terres — Alcaloïdes de l'opium.
- Relatif à la Lusitanie — Démonstratif.
- Argon — Promontoire — Posé sur la Lune.
- Convoitée — Agence spatiale européenne — Terme de mépris.
- Mise en éveil — Se rendra.
- Papier paraffiné servant de pochoir — Analyse.
- Centre hospitalier universitaire — Coiffure orientale — Fils de Noé.
- Émousseuse — Larve du trombidion.
- Cercle qui entoure le mamelon du sein — Femme d'un tsar.
- Lettre grecque — Ils tapent vite.
- Oui — Réfutai — Dernier repas du Christ.

Verticalement

- Rangée — Brûlant.
- Ornement linéaire en relief ou en creux — Guide dans l'Himalaya.
- Animaux — Blases.
- Existes — Île de l'Italie — Dernière partie du jour.

- Pareil — Danse du sud de l'Italie.
- Pas vu — Agent secret.
- Philosophe français — Allongea — Nickel.
- Sakieh — Flétan.
- Californium — Cachée — Itou.
- Mémorisés — Greffât.
- Marcherai — Éclot — Palmier.
- Maigri — Patch.
- Dieu marin — Inspide — Refus.
- Nattai — Guindé.

SOLUTION no. 243

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
D	E	C	I	D	E	A	P	O	S	T	A	T	
E	T	A	M	I	N	E	S	R	E	A	L	E	
G	E	M	I	R	C	O	A	G	U	L	E	R	
A	R	E	T	I	E	R	V	E	L	U	R		
R	N	E	G	L	I	S	E	E	R	S	E		
N	E	Z	E	U	R	E	N	T	E	C	U		
I	L	O	T	D	E	M	I	E	S	O	R		
N	E	P	E	E	R	R	A	N	T				
G	R	A	T	I	N	E	R	A	B	O	I	E	
R	A	A	S	T	R	A	L	L	U	E	S		
E	P	A	I	S	I	S	O	L	A	I	P		
M	U	S	T	A	N	G	B	I	G	L	E	R	
I	R	E	T	I	E	N	C	E	L	U	I		
L	E	S	A	A	R	A	B	E	E	S	T		

HOROSCOPE SEMAINE

SEMAINE DU
6 AU 12 MAI 2012

Signes chanceux de la semaine :

Bélier, Taureau et Gémeaux

BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Du côté professionnel, vous connaîtrez définitivement un succès retentissant qui vous permettra d'aspirer à des fonctions beaucoup plus passionnantes qui transformeront votre quotidien.

TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Il ne serait pas étonnant que des amis vous invitent à faire un voyage ou à planifier des vacances avec eux. Ce sera certainement un moment privilégié dont vous vous rappellerez longtemps.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Vous pourriez entreprendre de profonds changements dans votre mode de vie. Vous serez en mesure d'abandonner de mauvaises habitudes et d'adopter un régime beaucoup plus sain.

CANCER (22 juin - 23 juillet)

Que ce soit dans un cadre professionnel ou personnel, vous devriez être en mesure de conclure une entente assez facilement. En ce moment, vous pourriez remporter n'importe quelle cause en justice!

LION (24 juillet - 23 août)

Il ne serait pas étonnant que vous ayez à faire de nombreuses heures supplémentaires au travail. Elles vous seront généreusement payées, sans oublier les possibilités d'avancement.

VIERGE (24 août - 23 septembre)

Si votre relation amoureuse est encore toute jeune, vous approfondirez certainement vos sentiments. Votre partenaire fera sûrement quelques efforts pour vous démontrer une belle romance.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Il est possible que vous ressentiez le besoin de vous isoler un peu à la maison. Peut-être serez-vous tenté par un grand ménage en profondeur ou même par un tout nouveau décor plus inspirant.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Vous serez certainement du genre à exprimer tout haut ce que pensent les autres tout bas. Même si vous brusquez les sentiments de quelques personnes, vous obtiendrez de nombreux appuis.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Si vous attendiez une réponse pour le financement d'un projet tel que l'achat d'une maison, vous aurez droit à une décision très favorable après quelques ajustements.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

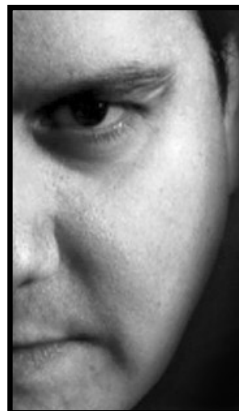
C'est une semaine où vous aurez beaucoup de choses à faire; il y a peu de place pour le repos. Heureusement, vous débordez d'énergie, vous savez vous détendre et lâcher prise.

VERSEAU (21 janvier - 18 février)

Vous prévoyez peut-être accueillir un nouveau membre à la maison. Il y a bien des choses à ajuster s'il s'agit d'un nouveau-né ou encore de vos vieux parents qui ont maintenant besoin de vous.

POISSONS (19 février - 20 mars)

Attendez-vous à une vie sociale passablement active. En fait, il ne serait pas étonnant qu'un de vos amis ait besoin de vos services. Vous lui accorderez beaucoup d'attention, selon la situation.



ROMAIN L'HYPNOTISEUR

19 mai à 20h, aux Loisirs de Longue-Rive

Coût : 20 \$

Billets en vente à la Coop des 5 Rivières

Pour info : 418 231-2403

Romain,
l'hypnotiseur
humoriste,
vous fera passer
un moment
inoubliable.

Ouverture du golf



Golf le Méandre

GLISSADES • ACTIVITÉS HIVERNALES

Golf de 9 trous
3065 verges - Normales 36
40, 1^{re} Avenue, Forestville
(Québec) G0T 1E0
418 587-6363

Vendredi
le 18 mai 2012
dès 8h30

**Soyez membres
et économisez 50%
Rabais inter-club**

Côte-nord
Chutes-aux-Outardes
Baie-Comeau
Sept-Iles (Ste-Marguerite)

Charlevoix
Baie-St-Paul
La Malbaie (Murray bay)

Tarifs spéciaux
Rive-sud
Le Saules Rimouski (25\$/18 trous)
Empress Rimouski 25% de rabais

**DEVENEZ
NOUVEAUX
MEMBRES
AVANT LE 30 JUIN**

**et obtenez
1 cours de golf
gratuit**

**Cartes de saison 2012
(plus taxes)**

Adulte	
membre coop	575.00\$
non membre coop	675.00\$
demeurant à plus de 30 km	475.00\$

Aînés (65 ans et plus)	475.00\$
Étudiants	375.00\$
Junior (8 à 18 ans)	210.00\$

Tarifs réguliers (taxes incluses)

Sur semaine	9 trous	22.00\$
	18 trous	34.00\$
Fin de semaine	9 trous	27.00\$
	18 trous	38.00\$

Voiturette

9 trous	20 \$
18 trous	30 \$

Champ de pratique

Petit panier	4 \$
Gros panier	6 \$

**Cours de golf disponibles
418 587-6363**



**5 À 7
D'OUVERTURE
vendredi 25 mai**

**Pour votre activité de financement
Réservez votre tournoi
Dates disponibles**

Pour réservations et informations : 418 587-6363

Association des concessionnaires Ford Inter-Rives



AUCUNE COMPARAISON.
AUCUN COMPROMIS.
FOCUS.

ESSAYEZ D'EN TROUVER UNE
QUI VOUS EN DONNE PLUS
POUR VOTRE ARGENT.



LE GUIDE 2012
DE L'AUTO
«PREMIÈRE DE CLASSE»
PARMI LES VOITURES COMPACTES

MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE
TOP SAFETY PICK
BERLINE ET À HAYON



0%
DE FINANCEMENT À
L'ACHAT OU À LA LOCATION*

FOCUS SE BERLINE 2012 BIEN ÉQUIPÉE

5,2 L / 100 km SUR ROUTE*
7,3 L / 100 km EN VILLE*

LOUEZ POUR **199\$***
PAR MOIS

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE 0 %
TERME DE 48 MOIS. LIMITE DE 16 000 KM PAR AN
INCLUANT

1 425 \$ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX
ACOMPTÉ DE 2 175 \$. 0 \$ DÉPÔT DE GARANTIE
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

UNE FOULE DE
CARACTÉRISTIQUES

- Commande automatique des phares
- Moteur développant 160 ch
- Jantes de 16 po
- Obturateurs actifs de calandre
- Climatisation
- Antibrouillards
- Freins antiblocage
- Dispositif AdvanceTrac® avec contrôle de stabilité antiretourneement

OU OPTEZ POUR LA
FOCUS SE HATCHBACK 2012

POUR SEULEMENT
40\$ DE PLUS
PAR MOIS



DOTÉE DE L'ENSEMBLE HIVER, DE L'ENSEMBLE SPORT
ET DE L'ENSEMBLE COMMODITÉ INCLUANT LE SYSTÈME SYNC®

- Technologie d'interaction avec le conducteur MyFord^{MC}
- Système SYNC® avec ports USB et deux haut-parleurs supplémentaires
- Freins à disque arrière
- Régulateur de vitesse
- Rétroviseurs extérieurs et sièges sport chauffants
- Alarme anti-vol à détection périmétrique

AUCUNE COMPARAISON. AUCUN COMPROMIS.
SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD.



Allons plus loin
| quebecford.ca |



De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé**

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules financés ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. † Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat de la Focus 2012 neuve (excluant la version S et électrique) pour un terme maximal de 72 mois. Par exemple pour un financement à l'achat de 20 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 72 mois, la mensualité exigible est de 277,77 \$ le coût d'emprunt est de 0 \$ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %, pour une somme totale remboursable de 20 000 \$. Aucun acompte n'est exigé dans le cadre de l'offre de financement à l'achat. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. * Louez la Focus SE/Focus SE hatchback 2012 neuve dotée de l'ensemble hiver, de l'ensemble sport et de l'ensemble commodité incluant le système SYNC au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme allant jusqu'à 48 mois pour une mensualité exigible de 199 \$ /239 \$ moyennant un acompte de 2 175 \$/2 175 \$. Cette offre inclut des montants de 1 250 \$/1 250 \$ en rabais du constructeur et de 175 \$/300 \$ en contribution du concessionnaire. L'obligation locative totale est de 11 727 \$/13 647 \$, la valeur de rachat optionnelle est de 7 416 \$/8 568 \$ et le prix total d'acquisition est de 19 174 \$/22 249 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de la location, après déduction de tous rajustements de prix. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année pour une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. ** Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Focus SE 2012. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. †† © 2012 SIRIUS Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

VOUS CHERCHEZ UNE VOITURE D'OCCASION

• DES VÉHICULES INSPECTÉS ET GARANTIS • SERVICE MÉCANIQUE PROFESSIONNEL



VENTE ET ACHAT DE VOITURES USAGÉES

589-4400
Baie-Comeau

587-4402
Forestville

VENEZ NOUS VISITER
WWW.VIGNOLAUTOMOBILES.COM



12 995\$
Dodge GRAND CARAVAN 2008
61 299 km • 11-080



16 995\$
Chevrolet Equinox
AWD LT 2008
68 155 km • 11-106



13 995\$
Dodge Grand Caravan SE 2008
96 112 km • 10 -076



14 995\$
Jeep Grand Cherokee
Laredo 2007
88 436 km • 11-084A



16 995\$
Toyota RAV4 SPORT V-6 AWD 2006
76 367 km • 11-077



16 995\$
Mazda CX-7 AWD GS 2007
101 213 km • 11-082



25 995\$
Dodge RAM 1500 TRX-4 2010
26 244 km • 11-117A



16 995\$
Ford ESCAPE 4X4 XLT 2008
79 160 km • 11-061



17 995\$
Jeep Wrangler Unlimited X 2008
67 846 km • 11-096



18 995\$
Toyota FJ Cruiser 2007
100 590 km • 11-072B



20 995\$
Ford EDGE AWD LIMITED 2008
90 383 km • 11-069



23 995\$
Dodge Grand Caravan
TV/DVD 2011
25 292 km • 11-098



13 995\$
Ford Ranger Sport 4X4 2007
39 814 km • 11-099



15 995\$
Ford F-150 XLT 2007
55 600 km • 10-069A



17 995\$
Ford F-150 4X4 XLT 2007
90 045 km • 11-062



17 995\$
Dodge Dakota SXT 2008
50 262 km • 11-114



18 995\$
Nissan Titan SE 4x4 2008
82 902 km • 11-017



18 995\$
Ford F-150 4X4 XLT 2007
91 532 km • 11-018



20 995\$
Dodge RAM 1500 4X4 2007
66 522 km • 11-055



22 995\$
Silverado Z-71 LT 4X4 Z-71 2009
70 124 km • 11-065A

1176, BOUL. LAFLECHE, BAIE-COMEAU, 418 589-4400 • 1 877
DES PRIX INCROYABLES,

, VOUS CHERCHEZ VIGNOLA AUTOMOBILES!

6 995\$



Chevrolet AVEO LS 2006
72 288 km • 11-076

7 995\$



Chevrolet AVEO LS 2008
67 744 km • 11-075

7 995\$



Chevrolet AVEO LS 2008
82 859 km • 11-074

7 995\$



Pontiac WAVE SE 2008
94 921 km • 11-085

8 995\$



Toyota YARIS LE 2006
86 998 km • 10-062

9 995\$



Toyota Yaris CE 2008
53 832 km • 11-101

12 595\$



Mercedes Smart passion 2008
28 080 km • 11-033

18 995\$

VENDU



Mini Cooper 2009
50 825 km • 11-083

5 995\$



Volkswagen Golf 2004
135 729 km • 11-054A

6 995\$

VENDU



Ford Mustang 2002
101 008 km • 11-071C

6 995\$



Hyundai Accent GS 2007
113 695 km • 11-067

6 995\$



Pontiac Pursuit 2006
92 901 km • 11-109

7 995\$



Honda CIVIC DX 2005
117 707 km • 11-042A

7 995\$



Suzuki Swift 2007
75 364 km • 11-035B

8 995\$



Chevrolet Cobalt LT 2008
76 638 km • 11-068

8 995\$



Nissan Versa SL HAYON 2007
110 595 km • 11-040

8 995\$



Audi A-4 2002
159 900 km • 11-087

8 995\$



Toyota Corolla CE 2008
91 688 km • 11-103

9 995\$



Chevrolet COBALT LT 2008
59 624 km • 11-119A

8 995\$



Chrysler Pacifica LIMITED CUIR 2005
108 008 km • 10-079A

9 995\$



Pontiac G5 2008
31 430 km • 11-058

8 995\$



Honda CIVIC DX-G 2006
85 941 km • 11-118

10 995\$



Dodge Caliber SXT 2007
68 663 km • 11-027

10 995\$



Dodge Caliber SXT 2007
65 200 km • 11-005

11 995\$



Mazda 3 SPORT 2007
70 963 km • 10-080

11 995\$



Chrysler Sebring Touring 2008
54 181 km • 11-028

12 995\$



Chevrolet Cobalt LT 2010
48 865 km • 11-105

12 995\$

VENDU



Volkswagen Golf 2008
87 224 km • 10-081

13 995\$



Mazda 6 GS 2009
39 816 km • 11-116

13 995\$



Toyota Corolla LE 2009
89 898 km • 11-102

13 995\$



Pontiac G6 2009
31 766 km • 11-100

14 995\$



Mazda 3 GS 2010
79 882 km • 11-111

14 995\$



Nissan Altima 2.5 S 2009
92 181 km • 11-113

14 995\$

VENDU



Mazda 3 2010
63 359 km • 11-046

7 995\$



Dodge Caravan Wagon 2007
106 391 km • 11-023

7 966-4400 • 175, RTE 138 EST, FORESTVILLE, 418 587-4402
DES PRIX IMBATTABLES!

41, ROUTE 138
FORESTVILLE (QUEBEC) G0T 1E0
TÉL: (418) 587-4000
FAX: (418) 587-6061

ZEC
Forestville
Rivière Laval

INFO ZEC

À PROPOS DE L'ENREGISTREMENT OBLIGATOIRE...

La ZEC Forestville avise les utilisateurs de la forêt qu'à compter du 1^{er} mai 2012 l'enregistrement est obligatoire, et ce, pour toutes activités, de même que pour la circulation. Vous devrez présenter votre nouvelle carte de membre dans les postes d'accueil pour éviter les frais de circulation. Elle est maintenant disponible à notre bureau.

Veillez noter qu'à compter du 18 mai, l'enregistrement se fera au 41 route 138 Est au bureau de l'Association Chasse et Pêche et jusqu'à cette date, il sera possible de s'enregistrer aux endroits suivants :

Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h :
Obligatoirement au bureau de l'Association de Chasse et Pêche
À partir du 17 mai au bureau de la zec seulement

En dehors de ces heures :

Dépanneur Bon Service RSL Ultramar
(du lundi au dimanche de 5 h 00 à 23 h 00)

Dépanneur du Parc Pétro-Canada
(du lundi au dimanche de 5 h 30 à 23 h 00)

J. L'Heureux & Fils (aux heures du magasin)

Épicerie Mario Desbiens (aux heures du magasin)

Pour la saison 2012, des assistants à la conservation de la faune patrouilleront tout le territoire afin de s'assurer du respect des règlements en vigueur.

À PROPOS DE LA CARTE DE MEMBRE...

N'oubliez pas que tous ceux qui se procureront leur carte de membre avant le 1^{er} juin, seront éligibles au tirage pour du remboursement de leur forfait pour l'année 2012.

PANCARTE DE CHASSE À L'ORIGINAL

Nos nouvelles pancartes sont maintenant en vente. N'oubliez pas que seulement les pancartes de chasse vendues à la zec seront autorisées sur le territoire de la zec. Vous pouvez les installer à compter du 1^{er} mai 2012 et devront être enlevées le lundi de l'Action de Grâce. Veuillez vous procurer notre code d'éthique à ce sujet.

À PROPOS DES FEUILLETS D'ENREGISTREMENT NON RAPPORTÉS...

Nous demandons également à tous ceux qui n'ont pas rapporté leur feuillet d'enregistrement pour la pêche blanche de le faire dans les plus brefs délais afin de fermer notre compilation.

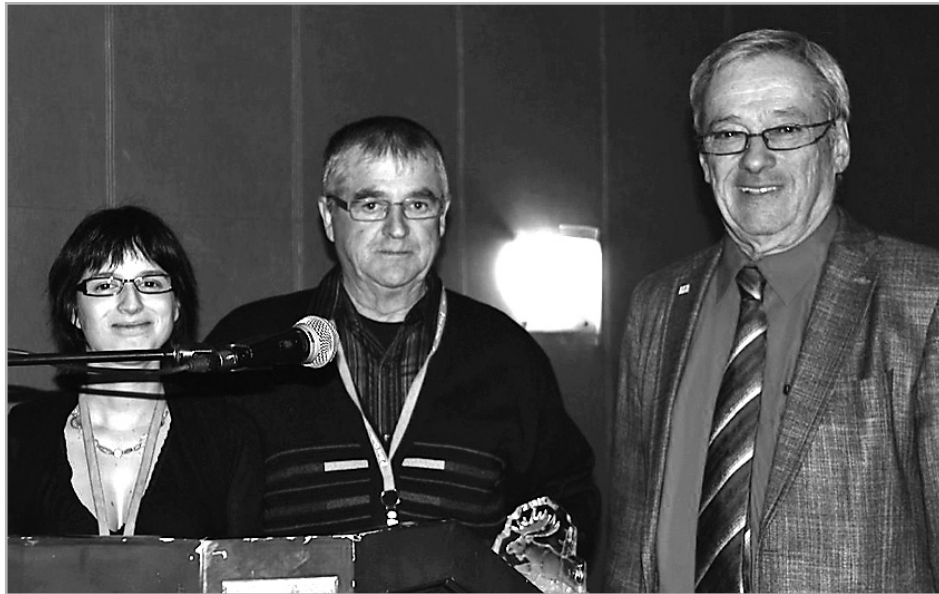
L'Info-Zec est aussi disponible au w.zecforestville.zecquebec.com

Nous vous remercions de votre attention.

La direction

Employé bénévole de la ZEC de Forestville

Aurèle Imbeault remporte le prix André-Magny



(S.K.) - Aurèle Imbeault des Buissons, a remporté le prix André-Magny, décerné chaque année à un bénévole pour la qualité de son implication dans les ZECs à l'issue du congrès 2012 de ZECs Québec. Ex-président de la ZEC Varin de Baie-Comeau, M. Imbeault est gardien au lac Cassette de la ZEC de Forestville depuis l'an dernier. La directrice des opérations de la ZEC de Forestville et rivière Laval (à gauche sur la photo), Julie Tremblay, était très fière que ce soit un bénévole de la Côte-Nord qui remporte l'honneur tant convoité lors de ce congrès annuel. M. Imbeault (au centre), a reçu son prix de Claude Beausoleil, président de ZECs Québec.

Tournoi 4 VS 4 à Colombier

Une première édition enlevante

(S.K.) - Du 20 au 22 avril dernier, plusieurs équipes ont pris part à la 1^{ère} édition du Tournoi de volleyball 4 contre 4 tenu au gymnase de l'école St-Cœur-de-Marie de Colombier au profit des Retrouvailles musicales. Ce sont des sportifs de Forestville, Colombier et même Ragueneau qui ont pris part à cet événement qui fut un succès sur toute la ligne. Voici en images les faits saillants de ce tournoi amical.



Les championnes de cette première édition sont : Danielle Larouche, Ann-Marie Tremblay, Myriam Fortin et Claudie Hovington de Forestville.



Les finalistes chez les hommes, Patrick Lafontaine, Andy Parisé, Richard Poitras et Costa Marino de Forestville.



Les gagnants dans le mixte sont : Martin Gagnon, Annick Girard, Linda Jean et Sébastien Caron de Ragueneau.



Les gagnants chez les hommes sont : Martin Gagnon, Roger Hovington, Sébastien Caron et Annick Girard de Ragueneau.

BIENVENUE À LA TROTTE DE MAI à Forestville 35^e édition

26 mai 2012

Pour cette 35^e édition, tout est gratuit !

Vélo primaire - À partir de 9h
Sur la piste d'athlétisme

Marche et personnes handicapées - 11h
1km - 2,5km - 5km

Course et vélos adaptés - 13h
2,5 - 5km - 10km (prédictions)

Départ de la poly des Rivières

Veillez vous présenter à la salle d'accueil de la polyvalente de Rivières au moins 45 minutes avant votre départ.

NOUVEAU
10 km Prédictions

Réalisation de la Ville de Forestville & Club La Trotte

POUR PLUS D'INFORMATION :
Jacques Beauchamp
jbeauchamp@globetrotter.net
418 587-2562

NOUVEAU
volet personnes handicapées

Sous la présidence d'honneur de M. Paul Gagnon

Plus de 1 500 \$ en prix de participation

INFO

1^{ER} JUIN RALLYE AUTO

SURVEILLEZ LA PROGRAMMATION DU POW WOW 2012

Infos et inscriptions :
Stéphane ou Marie-Pier
418-233-2945
ou loisirs@essipit.com



Chez les femmes, les finalistes sont : Marie-Michelle Maltais, Anne Maltais, Mireille Parisé et Nancy Gagnon de Colombier.



Dans la catégorie mixte, l'équipe composée de Martin Tremblay, Marie-Michelle Maltais, Anne Maltais et Roger Hovington de Colombier s'est rendue jusqu'en finale.

35^e édition de La trotte

Paul Gagnon, un président d'honneur inspirant

Forestville – À l'occasion de la 35^e édition de La Trotte de Forestville, le comité organisateur a jumelé à cet événement sportif familial, un sportif accompli, un homme d'action, en la personne de Paul Gagnon. Un président d'honneur qui, à 70 ans, est un bel exemple pour tous.

SHIRLEY KENNEDY

Ce n'est pas d'hier que M. Gagnon applique les principes « d'un corps sain dans un esprit sain ». Homme d'action, il a touché à plusieurs disciplines sportives au cours des 40 dernières années. Ses premières amours, furent pour le badminton alors qu'il devint membre du club de Baie-Comeau en 1966. Il a par la suite fondé le club de badminton des Escoumins au sein duquel il fut également instructeur. Déménagement oblige, il a également fait partie du club de La Malbaie avant de venir s'établir à Forestville où il joignit les rangs du club Volapic, qu'il fréquente toujours d'ailleurs. Parallèlement, vers la fin des années 60, il adhère à une ligue de hockey Old Timers aux Escoumins, à La Malbaie et ensuite à Forestville où il agit désormais à titre d'arbitre en plus de s'adonner au golf, qu'il pratique toujours au golf Le

Méandre de Forestville.

Par la suite, il a pratiqué le ski alpin et le ski de fond. Après avoir œuvré comme bénévole au sein du Boréal Loppet, cet homme d'action est désormais un participant assidu depuis 2009. « J'ai beaucoup apprécié faire partie de l'organisation à titre de bénévole, mais je regardais les skieurs passer le fil d'arrivée et je rongais mon frein. À un moment donné, j'ai dit l'an prochain, je serai parmi eux ».

La course, une nouvelle passion

Ce n'est qu'à 65 ans que notre sportif découvre la course à pied. Depuis, il a participé à six demi marathons, au marathon des Deux-Rives à Québec, à celui de Rimouski ainsi qu'à plusieurs courses de 10 kilomètres. L'an dernier, au marathon des Deux-Rives, il faisait partie de la très sélecte cohorte des 70 ans et plus, il a

terminé le marathon au 10^e rang sur 14 coureurs.

Rappelons que La Trotte aura lieu le 26 mai prochain et qu'afin de souligner sa 35^e édition, toutes les inscriptions sont gratuites. De plus, un volet dédié aux personnes

handicapées physiques ou teuil roulant, fauteuil motorisées a été ajouté. Ainsi, les gens qui se déplacent en fauteuil roulant, fauteuil motorisé ou en vélo adapté, sont invités à s'inscrire.



Le président d'honneur de La Trotte, édition 2012, Paul Gagnon.

Tournoi de golf

Au profit de l'Association de hockey mineur de Forestville



Sous la présidence d'honneur de **Steeve Ahern,**
D.G. et entraîneur-chef
du Drakkar de Baie-Comeau.

2 juin à 13 h

9 trous
Formule 4 balles meilleures balles



65 \$ / joueur
Souper inclus

Pour inscription :
Gina Foster au 418 587-4482
Encouragez nos jeunes !

PARS EN EN Honda

ÉVÈNEMENT VENTE DU PRINTEMPS

À L'ACHAT D'UN VTT HONDA OBTENEZ GRATUITEMENT

UN TREUIL + JUSQU'À 500 \$ DE RABAIS INSTANTANÉ SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS



Honda TRX500FM Foreman 2012

Catégorie	Multi-usages	Débattement des suspensions avant (mm)	171
Garantie (mois)	12	Type de suspension arrière	Bras oscillant avec amortisseurs hydrauliques
Type de moteur	4 temps	Débattement des suspensions arrières (mm)	174
Nombre de cylindre(s)	1	Frein avant	Deux disques hydrauliques de
Système de soupape	SACT, 2 soupapes	Frein arrière	Tambour scellé
Système de refroidissement	Refroidi par air	Garde au sol (mm)	194
Cylindrée (cc)	475.0	Poids (kg)	284
Démarrateur	Électrique	Capacité du réservoir à carburant (L)	15.0
Nombre de rapport(s) de la boîte de vitesses	5	Indicateur de vitesse	std
Fonctionnement de la boîte de vitesses auto. et marche arrière	Manuelle avec embrayage	Odomètre	std
Mode de propulsion	2RM/4RM	Couleur(s)	Rouge, (Camo +500)
Entraînement final	Arbre		



Honda TRX420FM 2012

Catégorie	Multi-usages	Débattement des suspensions avant (mm)	160
Garantie (mois)	12	Type de suspension arrière	Bras oscillant avec amortisseurs hydrauliques
Type de moteur	4 temps	Débattement des suspensions arrières (mm)	160
Nombre de cylindre(s)	1	Frein avant	Deux disques de 180 mm
Système de soupape	ST, 2 soupapes	Frein arrière	Tambour scellé
Système de refroidissement	Liquide	Garde au sol (mm)	165
Cylindrée (cc)	420.0	Poids (kg)	265
Démarrateur	Électrique	Capacité du réservoir à carburant (L)	13.3
Nombre de rapport(s) de la boîte de vitesses	5	Indicateur de vitesse	std
Fonctionnement de la boîte de vitesses auto. et marche arrière	Manuelle avec embrayage	Odomètre	std
Mode de propulsion	2RM/4RM	Couleur(s)	Rouge, Camouflage (en option)
Entraînement final	Arbre		
Type de suspension avant	Indépendante double bras triang. amortisseurs hydr		

Honda TRX420PG Édition Canadian Trail 2012

Catégorie	Loisir	Type de suspension arrière	Indépendante double bras triang. amortisseurs hydr
Garantie (mois)	12	Débattement des suspensions arrières (mm)	160
Type de moteur	4 temps	Frein avant	Double disque
Nombre de cylindre(s)	1	Frein arrière	Disque hydraulique
Système de soupape	ST, 2 soupapes	Garde au sol (mm)	231
Système de refroidissement	Liquide	Poids (kg)	291
Cylindrée (cc)	420.0	Capacité du réservoir à carburant (L)	13.3
Démarrateur	Électrique	Indicateur de vitesse	std
Nombre de rapport(s) de la boîte de vitesses	5	Odomètre	std
Fonctionnement de la boîte de vitesses auto. et marche arrière	Manuelle avec embrayage auto. et marche arrière	Couleur(s)	Rouge, Camouflage (en option)
Mode de propulsion	2RM/4RM		
Entraînement final	Arbre		
Type de suspension avant	Indépendante double bras triang. amortisseurs hydr		
Débattement des suspensions avant (mm)	160		



TRX680F Rincon 2012

Cylindrée	675 cm ³	Suspension avant	Indépendante à double bras triangulé avec amortisseurs hydrauliques; débattement de 175 mm (6,9 po)
Alésage et course	102 mm x 82,6 mm	Suspension arrière	Indépendante à double bras triangulé avec amortisseurs hydrauliques; débattement de 203 mm (8 po)
Rapport volumétrique	9,2:1	Pneus	180 mm; arrière, simple disque
Distribution	ST, 4 soupapes	Freins	180 mm; arrière, simple disque
Alimentation	Injection de carburant PGM-FI	Longueur	2 113 mm (83,2 po)
Transmission	Entièrement automatique de type automobile à contrôle électronique, à 3 rapports avant, sélection ESP et marche arrière	Largeur	1 189 mm (46,8 po)
Direction assistée	Non	Garde au sol	234 mm (9,2 po)
Entraînement final	2RM/4RM; arbres avant et arrière directs avec sélecteur 2RM/4RM et différentiel avant à détection de couple	Hauteur de selle	875 mm (34,5 po)
		Empattement	1 289 mm (50,8 po)
		Poids à vide	294 kg (648 lb) en ordre de marche avec tous pleins faits incluant le carburant
		Capacité du réservoir	16,3 litres, réserve de 4,3 litres incluse
		Colors	Rouge
		Garantie	Garantie de 12 mois, kilométrage illimité, transférable. Garantie prolongée Honda Plus disponible.



Camel Moto Sports

189, Route 138 Ouest
Forestville
418 587-4566



Automobiles Vallilée

NOUS AVONS TOUTES LES SOLUTIONS POUR LE FINANCEMENT

AUCUN CAS REFUSÉ*



**RETARD - FAILLITE - JUGEMENT REMISE VOLONTAIRE - PROPOSITION
- DIVORCE - DETTE - EMPLOI PRÉCAIRE**

STÉPHANE JEAN



DIRECTEUR

**POUR UNE
AUTOMOBILE
DE QUALITÉ
pensez**



LE PLUS GRAND CHOIX SUR LA CÔTE-NORD

SERVICE APRÈS VENTE IRRÉPROCHABLE



Kia Sportage LX
2007 4x4
113 024 km
8 995\$
ou 51,67\$/sem.



Dodge Caravan
SXT 2007
78 757 km
8 995\$
ou 51,67\$/sem.



NOUVEAU
Chevrolet
Optra 2004
95 386 km
4 495\$
ou 43,95\$/sem.



Chevrolet
Camaro SS
2010
17 400 km
32 495\$
ou 161,61\$/sem.



Toyota Yaris
Sedan 2007
45 420 km
8 995\$
ou 51,67\$/sem.



NOUVEAU
Mazda 6 GS 2005
manuelle
110 356 km
6 995\$
ou 61,37\$/sem.



Chevrolet Siverado
4x4
2009
98 765 km
16 995\$
ou 84,60\$/sem.



Mitsubishi
Gallant ES
2003
151 903 km
4 995\$
ou 43,95\$/sem.



Dodge
Grand Caravan SXT
2005
151 803 km
4 995\$
ou 43,95\$/sem.



Jeep Liberty
Limited
2002
158 812 km
5 995\$
ou 52,66\$/sem.



Hyundai
Accent GL
2008
95 845 km
6 995\$
ou 40,25\$/sem.



Nissan
Versa S
manuelle
2007
74740 km
7 495\$
ou 43,10\$/sem.



Nissan
Murano SE
AWD
2003
125 695 km
9 995\$
ou 87,49\$/sem.



Mazda 3 GS
2006
manuelle
164 370 km
5 995\$
ou 41,19\$/sem.



Mazda 3 GX
2007
52 316 km
9 995\$
ou 57,38\$/sem.



Kia Sorento LX 2006
89 496 km
9 995\$
ou 68,43\$/sem.



Ford
Edge SEL
AWD
2008
187 694 km
10 495\$
ou 60,29\$/sem.



Kia
Rondo EX
2008
80 644 km
9 995\$
ou 57,38\$/sem.

CHEZ AUTOMOBILES VALLILÉE, ON S'OCCUPE DE VOUS!

* Certaines conditions s'appliquent.

170, Vallilée, Chute-aux-Outardes. 418 567.4250

www.automobilesvallilee.com



Le seul endroit dans la région où est disponible CarProof. (Le rapport historique de véhicule le plus complet, pour une plus grande tranquillité d'esprit.)